



Una multitud acompañó a las Madres de Plaza de Mayo en la 15ª Marcha de la Resistencia

Alejandro Amdan



RECLAME  
**NUNCA MAS**

# MEMORIA EN MARCHA

Página/13

# Página/12

Buenos Aires, viernes 8 de diciembre de 1995

el país a diario

Año 9-Nº 2633 - Precio de este ejemplar: \$1,40  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$14

## Menem forzó la aprobación del nombramiento de Vázquez en el Senado y ya tiene otro amigo en la Corte Suprema

Páginas/2/3

Flamante miembro de la Corte Adolfo Vázquez y presidente Carlos Menem.

Carta abierta a Terragno, por Osvaldo Bayer

**32**

### DIPLOMA

Hizo su entrada al Salón Dorado del Concejo Deliberante en medio de una ovación. Juan Carlos Suardi, separado del cuerpo y condenado a tres años de prisión en suspenso por defraudaciones reiteradas, igual recibió su diploma y una salva de aplausos durante la tradicional cena de fin de año que los concejales de todos los partidos se ofrecen a sí mismos. Cuando los representantes del Frepaso se retiraron de la cena para expresar su repudio, Suardi se sentó triunfal. En la mesa lo esperaban ansiosos sus compañeros Jorge Pirra, con prisión preventiva por enriquecimiento ilícito, y Raúl Padró, con un sobreseimiento apelado por el fiscal por defraudaciones reiteradas.



# DARSE CORTE

Prisión para tres pequeños empresarios por reducir a la servidumbre a 10 brasileños

## ESCLAVOS DE FIN DE SIGLO

Páginas/16/17



# UNA CORTE NACIDA A PUNTA DE PISTOLA

(Por Alberto Dearriba) La obsesión del menemismo por conformar una Corte Suprema de Justicia adicta tuvo un capítulo memorable la madrugada del 5 de abril de 1990 en la Cámara de Diputados, cuando el cuerpo aprobó la ley que permitió aumentar de cinco a nueve los miembros del tribunal, para que fueran incorporados cuatro ministros designados con la inocultable simpatía del Gobierno.

Eran las cinco de la mañana y la Cámara sesionaba con quórum dudoso para votar la ley. Los radicales se levantaron de sus bancas para no dar número con el trasero, ya que el tablero electrónico registra a los diputados presentes por la presión sobre los asientos.

Pese a la deserción de los opositores, el tablero seguía marcando inexplicablemente un número habilitante. Desde su banca de presidente del bloque radical, César Jaroslavsky advirtió movimientos extraños en el ala justicialista. Envío entonces al secretario parlamentario de su bancada, Carlos Giacobone, a investigar lo que ocurría en el extremo izquierdo.

Giacobone creyó ver extraños en las bancas justicialistas, pero su observación fue interrumpida por la presión del caño de un arma en su espalda, sostenida —según afirma— por el diputado justicialista chaqueño Daniel Victorio Pacce. No pudo confirmar que la ley iba a ser votada por los primeros diputuchos, cuando fue sacado a empujones del recinto.

—Considero que hacer sentar en las bancas a personas que no revisten la calidad de legisladores es una manera grave de desprestigiar al cuerpo —tronó Jaroslavsky.

En su palco, permanecían adormilados unos pocos cronistas de radios y agencias, ya que los diarios matutinos habían cerrado sus ediciones

hacia seis horas.

—Si ésta es la cuestión que se está suscitando —advirtió Jaroslavsky—, sería conveniente que quedara en claro, porque a pesar de la hora de la madrugada, hay periodistas que presencian la sesión y deben quedar debidamente expuestos los recursos a los que cada bloque apela para obtener sus propósitos.

—Solicito que los diputados radicales que permanecen de pie se ubiquen en el sector correspondiente —dijo el entonces titular del bloque justicialista, José Luis Manzano.

—Si realmente hay bancas ocupadas por diputados falsos, si hay diputados dibujados en las bancas, ello comporta una situación que la presidencia debe conjurar de inmediato —reclamó Jaroslavsky a Alberto Pierri.

Entre gritos y acusaciones cruzadas, Pierri puso a votación poco después el proyecto de ampliación de los miembros de la Corte Suprema de Justicia, cuyos cuatro artículos fueron votados en un santiamén. El presidente del cuerpo sostuvo que había 153 diputados presentes, es decir 25 más que el quórum reglamentario de 128. Como homenaje a la independencia de poderes, los justicialistas cantaron la marcha partidaria apenas ejecutaron la ley. La hora en que ocurrieron los episodios contribuyó a que la trapisonda no tuviera la notoriedad que alcanzó Juan Kenan; el empleado del bloque justicialista que fue cazado por cronistas parlamentarios sentado en una banca, cuando se votaba la privatización del gas, el 24 de marzo de 1991 a las cinco de la tarde. Kenan pasó a la historia como "el diputucho", pero en esa misma sesión dieron quórum al menos otros cinco intrusos.

Los dos episodios revelan que los legisladores justicialistas "sacan" su trabajo adelante como sea cuando el Poder Ejecutivo aprieta. Para aprobar el

pliego de Adolfo Vázquez como nuevo miembro de la Corte Suprema de Justicia apelaron a una picardía menor: no aguardaron los siete días reglamentarios para que se produzcan las eventuales impugnaciones al candidato en la Comisión de Acuerdos, porque después del 10 de diciembre no tendrán los dos tercios imprescindibles. Pero seguramente actuaron seguros de que en un país donde se producen violaciones flagrantes a la Constitución, la prolijidad reglamentaria se reduce a una obsesión de leguleyos. Ninguno se rasga tampoco las vestiduras por el hecho desdoro de que se haya violado uno de los puntos no escritos del Pacto de Olivos. Se podrá argumentar además que los senadores justicialistas impulsaron brutalmente su mayoría. Pero ésa es la fuerza que les concedieron las urnas. Los radicales tuvieron 84 diputados que pudieron haber impedido la reelección y decidieron en cambio votar la reforma. Son los riesgos de confiar en quien demostró largamente que no le tiembla el pulso.

Tony Valdez



## Entre pares

Las dos principales instituciones que nucleaban a los juristas, el Colegio Público de Abogados y la Federación Argentina de Colegios de Abogados, cuestionaron ayer el nombramiento de Adolfo Vázquez, aunque ninguno de los dos planteos fue tenido en cuenta en el recinto al momento de discutir la aprobación de su pliego.

El Colegio Público de Abogados anunció que impugnaría "formalmente" la designación de Vázquez, ya que "la independencia de criterio es un requisito esencial para ser juez de la Corte Suprema y el mayor de los méritos del doctor Vázquez es su amistad con el señor Presidente de la Nación". La Federación dejó claro que "los elogios que hizo el juez Vázquez al plan económico de convertibilidad evidencian una postura anticipada ante casos concretos". Las dos entidades reclamaron una audiencia a la Comisión de Acuerdos del Senado para expresar su rechazo, pero el pedido llegó tarde: unas horas después, y antes de responderles, Adolfo Vázquez era juez de la Corte.

Adolfo Vázquez es el nuevo juez de la Corte después que el Senado aprobó ayer su designación. El menemismo consiguió el voto de dos senadores neuquinos y un fueguino. Antonio Cafiero no bajó a la sesión y el radicalismo se arrepintió públicamente de haber apoyado el Pacto de Olivos. El Colegio de Abogados y la Federación de Colegios de Abogados criticaron la designación de Vázquez, pero el Senado no atendió sus reclamos. Los menemistas se preparan para la próxima embestida: Ramón Saadi será designado senador la semana próxima.

(Por Gabriela Cerruti) Jorge Doroteo Solana tiene más de setenta años y veinte en la Cámara de Senadores. Cuando habla mueve mucho las manos, y se ríe todo el tiempo de sus propios chistes, chistes que la mayor parte de las veces nadie más comprende. Eran las cinco de la tarde de ayer cuando pidió formalmente la palabra en medio de una dura discusión entre el menemista Augusto Alasino, el radical José Genoud y el frentista José Octavio Bordón.

—Yo creo que en este momento, aquel gran político que fue Don Vicente hubiera dicho "cuánta cháchara por este asunto".

Muy pocos festejaron la ocurrencia, pero los menemistas acataron la declaración de principios y pasaron a la acción. Dieron por terminados los discursos y reclamaron que se votara de una vez. A las cinco y diez de la tarde con veintinueve votos sobre los cuarenta y tres senadores presentes aproba-

## UNA SENADURIA PARA SAADI

### El turno de Ramoncito

Con la misma mayoría y convicción con que aprobaron ayer la designación de Adolfo Vázquez en la Corte Suprema, los menemistas designarán el próximo miércoles a Ramón Saadi como senador por Catamarca. La Comisión de Asuntos Constitucionales, en una reunión casi secreta que no fue comunicada a varios de los legisladores que la integran, decidió ayer enviar un comunicado a las legislaturas provinciales anunciándoles que será el mismo Senado el que designará a alguno de sus miembros.

—Los radicales van a apoyar porque ellos también tienen lío con sus internas en las provincias", decían algunos senadores justicialistas cuando finalizó la sesión por Vázquez. Más contundentes, otros aseguraban que "ya aceptaron". En realidad, el único tema en danza con los radicales es la designación del tercer senador por Santiago del Estero para el que fue nominado Javier Meneguini, quien no consigue ser votado por la legislatura de su provincia. Para muchos, Meneguini a pasado a ser un rehén de Saadi: los peronistas no lo votarán en Santiago hasta tanto no se resuelva el tema en Catamarca como una forma de resolver en un solo paquete un tema menemista y uno radical.

A pesar de la confianza oficialista en el apoyo radical, Fernando de la Rúa adelantó anoche que "de ninguna manera" se sumarán a la postura

mayoritaria ya que "no se puede pasar sobre las legislaturas provinciales". En su discurso durante la sesión por el tema Vázquez, Ricardo Laferrere había cuestionado "esta nueva versión del Senado patricio romano que autoelige a sus miembros para garantizar la permanencia de una casta en el gobierno".

La comunicación de la Comisión de Asuntos Constitucionales, de todas formas, no tiene ningún efecto legal ni político. Los despachos de Comisión no tienen efectos externos y deberían esperar a una votación el miércoles próximo. La idea es que para entonces los senadores considerarán vencido el plazo límite otorgado a las legislaturas provinciales y votarán ahí mismo la designación de Saadi.

De todas formas, el tema parece más complicado que la designación de Vázquez, ya que el próximo miércoles el Senado contará con nuevos miembros y será más difícil para el oficialismo reunir los dos tercios necesarios. Por eso los menemistas apuestan a conseguir el apoyo del radicalismo apostando a que la posibilidad de perder un senador por Santiago del Estero los convencerá de apoyar a Saadi. "Quién sabe, hasta se les puede complicar lo de Río Negro... por ahí", especulaba ayer un senador menemista. En Río Negro la legislatura debe aprobar la designación como senador del gobernador Horacio Massaccesi.



MENEMISMO IMPUSO LA DESIGNACIÓN DE VAZQUEZ EN LA CORTE

# SE HACE UN CORTESANO

ron el pliego de Adolfo Vázquez como miembro de la Corte Suprema. Veintisiete legisladores menemistas, dos del Movimiento Popular Neuquino y uno del Movimiento Popular Fuegoño apoyaron la moción. Antonio Cafiero no se presentó en el recinto. Los radicales, los frepasistas, los correntinos, los sanjuaninos y los catamarqueños se opusieron. El presidente del radicalismo Rodolfo Terragno presenció la sesión sentado en una silla frente a la presidencia.

Cuando Eduardo Menem anunció que la moción había sido aprobada, los menemistas aplaudieron un poco. Todas las felicitaciones fueron para el entrerriano Augusto Alasino, Aladino como le dicen en la banca, que cada vez se parece más a José Luis Manzano, usa trajes verdes con hombreras, se despata en la banca con pretendido desparpajo adolescente y toma agua mineral con dedicación. En el salón Eva Perón, la sala lindante con la medialuna del

Senado, Jorge Yoma y José Manuel De la Sota palmearon los apoyabrazos de los sillones de pana rosada con recatada expresión de satisfacción. Un joven asesor se plantó frente a la pareja:

—Ustedes están locos. ¿No se dan cuenta de que están haciendo un papelón?

—¿Adelante de quién? De ustedes. Vayan y voten al Frepaso hasta que se cansen, después pueden volver, los estamos esperando.

Con la misma lógica, Yoma enfrentó a Terragno cuando el radical ingresaba al edificio del Congreso.

—Es todo culpa de ustedes, todo culpa tuya. Si vos no hubieras anunciado que ibas a oponerte con todo, por ahí esperábamos. Pero ahora, ¿qué sentido tiene esperar? Si nos van a pegar igual, terminemos con la película cuanto antes.

Bordón, en cambio, se acercó a Terragno con otras intenciones.

—Tenemos que hablar, Rodolfo, hay que pensar en serio qué vamos

a hacer porque esto se está poniendo muy complicado.

Para el mendocino, lo más preocupante es lo que no se dijo en el recinto. “¿De qué tienen miedo? ¿Qué es lo tan grave que está por suceder en la Argentina que el gobierno necesita los superpoderes, necesita una Corte menemista a cualquier precio, está urgido por imponer sus decisiones? ¿Qué es lo que no nos dicen?”, se preguntó. Tanto los frepasistas como los radicales intentaban encontrar una razón a la “prepotencia” con que el menemismo había impuesto a Vázquez, desconociendo incluso los códigos de funcionamiento interno de la Cámara. Se negaban a admitir que se trataba simplemente de un nuevo ejercicio de la lógica de poder menemista que un legislador explicó así a **Página/12**: “Nosotros tenemos dos premisas fundamentales: nadie se acuerda mañana de lo que pasó hoy y si hay que pagar, paguemos de una vez”. Salvo en la semana misma de una elección nacional, nada importa demasiado. “Siempre hay que pagar costos políticos. Lo que uno hace es elegir cuándo los paga”, precisó el legislador analista.

La sesión comenzó apenas pasado el mediodía presidida por Eduardo Menem y con cuarenta senadores sentados en sus bancas. Pero una hora después el que dormitaba sobre el sillón de la presidencia era Oraldo Britos y apenas catorce legisladores permanecían en el recinto. A esa altura, sólo Alasino seguía firme en su puesto de la bancada oficialista y entre los radicales apenas Genoud y Eduardo Angeloz. El cordobés cerró sus ojos detrás de unos anteojos tan verdes como su corbata y no los abrió hasta el momento de la votación

## Cafiero eligió la resistencia

Antonio Cafiero estuvo toda la tarde en su despacho. Sólo cruzó por un momento a tomar un café al bar Del Senado, pero siempre pendiente de su teléfono celular y de lo que iba sucediendo en el recinto. “Cuando presionan, presionan en serio”, explicaban sus asesores para dar cuenta del ánimo decaído del senador. Es que sus pares del bloque peronista no podían creer que el senador bonaerense hubiese decidido mantenerse atado a sus dichos a pesar de las exigencias que le llegaran desde la Casa de Gobierno. “No estoy en contra de la persona, sino de la metodología”, explicó Cafiero una y otra vez. Para el senador, cuando la Constitución establece que los pliegos de los jueces de la Corte Suprema deben ser aprobados por dos tercios de los miembros, lo hace con el espíritu de que sean nombrados por consenso. “No se puede violentar así la Constitución y el espíritu de convivencia y diálogo que tiene que reinar en la democracia”, dijo. Por una cuestión de “disciplina partidaria” Cafiero decidió no bajar a votar en contra de lo que su bloque estaba apoyando pero dejó claro que, esta vez, habían ido demasiado lejos en contra de sus principios.



Octavio Bordón, Conrado Storani y José Romero Feris intercambian argumentos opositores. Omar Vaquir escucha desde el oficialismo.

mientras luchaba en vano por mantener su cabeza erguida sobre los hombros.

La discusión se centró más que en la probidad de Vázquez en la interpretación del reglamento que indica que deben darse por lo menos siete días hábiles de vista a los pliegos de un candidato a la Corte para que pueda ser impugnado no sólo por otros legisladores sino también por cualquier ciudadano. Precisamente al iniciar la sesión se leyeron dos comunicados, uno del Colegio de Abogados y otra de la Federación Argentina del Colegio de Abogados, que cuestionaron la postulación de Vázquez. Para la FACA, el juez “evidenció una postura anticipada ante casos concretos” al elogiar al plan económico.

Los menemistas no se preocuparon demasiado en contestar ninguna de las críticas. Alasino fue el encargado de presentar el discurso final y sólo divagó sobre cuestiones generales, citó a “ese autor alemán” para referirse a Hegel e intentó comparar las visiones del poder de Rousseau y Montesquieu. Del reglamento no se ocupó demasiado: cada vez que algún opositor lo interrumpía con preguntas concretas sobre el tema, cambiaba de discurso. Hasta que Eduardo Menem se enojó con Genoud porque había planteado “cinco veces la misma pregunta”, la del reglamento.

—¡Pero es que todavía no me contestó!

—Senador Alasino, podría contestarle, por favor.

Alasino, previsiblemente, no le contestó pero se explayó en cambio sobre cómo se maneja la elección de los jueces en los Estados Unidos, lo difícil que era la Facultad de Derecho en la época en que él y Vázquez habían estudiado y la necesidad de resolver el tema de una vez.

—En Catamarca nos tomamos un mes para resolver sobre los jueces del tribunal superior—le explicó Pedro Villarroel.

—Es que los catamarqueños son lentos para todo—le contestó Remo Constanzo.

Si la ausencia de Antonio Cafiero mostró el resquebrajamiento de la hasta ahora monolítica unidad del peronismo frente a temas trascendentes en el Senado, el discurso de Genoud marcó la pauta de la discusión interna en el radicalismo. Los tres radicales que expusieron marcaron la sesión de ayer como el final formal de los acuerdos del Pacto de Olivos y hasta se arrepiñaron públicamente. “Yo

tengo que reconocer hoy que tenían razón los compañeros que nos advertían que nos estábamos equivocando al acordar con el Gobierno”, reconoció Ricardo Laferriere en el último discurso de su mandato. “Creímos que estábamos haciendo algo para garantizar una distribución más democrática del poder, y sucedió todo lo contrario”, dijo en su mea culpa. Los menemistas sólo sonreían recordando aquella frase atribuida al General Juan Perón cuando le preguntaron por su acuerdo con Arturo Frondizi: “Los pactos están para no cumplirlos”. Los legisladores oficialistas se asombraban de que los radicales no la hubieran escuchado antes.

## Un pacto con final anunciado

Cuando faltan dos semanas para el segundo aniversario del Pacto de Olivos que permitió la reforma de la Constitución y la reelección del presidente Carlos Menem, el radicalismo hizo ayer su primer mea culpa público. El entrerriano Ricardo Laferriere explicó cómo había sido uno de los principales impulsores del acuerdo en su momento, convencido de que se trataba de “una forma de democratizar el poder” y cómo entendía ahora que había sido sólo un puente hacia la hegemonía del oficialismo.

“Se está avanzando en la distorsión del funcionamiento democrático, se está destruyendo la nación en base a dos pilares que son la construcción de un Estado secreto que está al margen de cualquier control y la instalación de una Justicia sospechada”, advirtió el entrerriano en su último discurso en la Cámara de Senadores.

Fernando de la Rúa sonreía con cara de “yo lo había dicho”. Rodolfo Terragno, sentado de espaldas a la presidencia y de frente a sus correligionarios, asentía levemente, mientras Leopoldo Moreau, desde un costado del recinto, miraba el piso.





Con su piloto en el brazo, Erich Priebke volvió a pisar ayer un tribunal militar italiano.

El juicio propiamente dicho comenzará, según se especula, a mediados del próximo año.



Con su gesto serio y fuertemente custodiado, el ex capitán de la Gestapo Erich Priebke se presentó ayer en Roma frente al tribunal militar que lo juzgará por la Masacre de las Fosas Ardeatinas. Un tribunal constitucional deberá resolver ahora si los familiares de las víctimas podrán presentarse como parte en el juicio. Se trata de un caso "único y dramático", dijo ayer en la sala uno de los magistrados.

## Priebke otra vez en el banquillo de los acusados

(Por Raúl Kollmann) Erich Priebke debutó ayer frente al tribunal militar italiano que lo juzgará por su participación en la llamada Masacre de las Fosas Ardeatinas. El ex capitán de la Gestapo —extraditado desde la Argentina— permaneció las cuatro horas que duró la sesión sin hacer gesto alguno y finalmente el juez de instrucción militar, Giuseppe Mazzi, decidió, antes de empezar el proceso propiamente dicho, que un tribunal constitucional resuelva si los familiares de las víctimas podrán presentarse como parte en el juicio. En las Fosas Ardeatinas fueron fusilados 335 civiles y sus hijos, esposos o esposas reclamaron ayer actuar como querrelantes, cosa que no está prevista en los reglamentos de los juicios militares, pero podría hacerse una excepción porque se trata de un caso "único y dramático", según afirmó el magistrado en la sala.

El momento más emotivo de la jornada se produjo cuando Priebke llegó a los tribunales y se encontró cara a cara con unos 30 familiares de las personas ejecutadas en 1944. "En las Fosas Ardeatinas mataron a siete de mis parientes —dijo Giulia Spizzichino—: mi abuelo, tres tíos y tres hijos de uno de los tíos, de 17, 19 y 21 años. Nuestra única culpa era ser judíos." Ida de Marchi, cuyo marido fue asesinado en las Fosas, relató que había dado a luz pocos días antes de la matanza y que su esposo sólo pudo ver al bebé durante algunos minutos en la cárcel antes de ser llevado ante el pelotón de fusilamiento. Ida guarda todavía en una caja las cuerdas con las que ataron las manos de su marido en la ejecución.

Durante la sesión de ayer también hubo un momento de agitación cuando uno de los familiares se sintió mal y tuvo que ser socorrido por los médicos. Riccardo Mancini, que se repuso poco después, contó a los periodistas

cómo Priebke le había pegado poco antes de la matanza durante un interrogatorio en la cárcel que las SS nazis tenían en la Via Tasso de Roma. "Todavía tengo la nariz rota por el golpe que me pegó Priebke", dijo Mancini.

Como se sabe, el ex capitán de la Gestapo era segundo en la escala jerárquica de la policía secreta nazi en Roma —el jefe era Herbert Kappler, condenado a cadena perpetua y muerto hace diez años—, por lo que participaba de los interrogatorios y de todos los procedimientos que las fuerzas nazis de ocupación realizaban en la ciudad. La Gestapo se ocupaba de perseguir a los opositores al Tercer Reich y a hacer la "limpieza étnica" (eliminación de gitanos, judíos, homosexuales y minusválidos) de Italia. Priebke se hizo rápidamente conocido y odiado porque usaba un puño de hierro para golpear a los prisioneros y recurría permanentemente a otras formas de tortura.

Tras la jornada de ayer, el tribunal constitucional seguramente se tomará 60 días para resolver este aspecto del proceso y posteriormente habrá una etapa en la que se buscará una nueva acumulación de pruebas. Los más optimistas creen que el juicio empezará en marzo, pero hay quienes hablan de junio e incluso recién de noviembre de 1996.

Ayer, el fiscal militar Antonino Intelizano resolvió designar al Centro Simon Wiesenthal como asesor de la fiscalía. La organización que conduce el anciano cazador de nazis trabajará en la búsqueda de testigos y pruebas contra Priebke y, además, va a ayudar en la conformación de un equipo internacional de juristas que le sirva de apoyo a Intelizano. Dos de los principales dirigentes del Centro Wiesenthal, Abraham Cooper y Shimon Samuels, estuvieron ayer en Roma y se entrevistaron no sólo con el fiscal sino también con el primer ministro Lamberto Dini.

Cuando la sesión llegó a su fin, Priebke fue retirado por los integrantes de las fuerzas armadas, pero varios de los familiares lo despidieron al grito de "asesino, asesino".

GALEANO Y LA ORDEN D

# TODO POR

(Por Román Lejman) Un puñado de intervenciones telefónicas hechas por la SIDE determinaron que Juan José Galeano ordenara la captura del diputado carapintada Emilio Morello, sospechado por el juez federal de haber participado en el atentado a la AMIA, una hipótesis que no parece muy fácil de probar. Galeano nunca averiguó que Morello tenía fueros parlamentarios y cometió un error que lo puso al borde del juicio político, una posibilidad que Carlos Ruckauf y Carlos Corach bloquearon durante una entrevista con Morello. Tras su visita a la Casa Rosada, el diputado del MODIN enfrentó al juez federal, quien exhibió una posición cautelosa y se negó a revelar las razones que motivaron su controvertida orden de detención y allanamiento. Galeano tiene grabaciones adonde aparece una dirección en Bella Vista, que pertenece al domicilio particular del legislador carapintada, y varias conversaciones que permitirían demostrar la relación de Morello con integrantes de la red que vendía armas.

Dos testigos con identidad protegida aseguraron al magistrado que una banda de suboficiales y civiles, dedicados a la venta de armamento robado, habían comercializado los explosivos y detonadores que se usaron para el ataque terrorista. Con esta información, Galeano ordenó una docena de intervenciones telefónicas que finalmente justificaron todos los allanamientos de la semana pasada y la captura de 16 personas, entre las que se cuenta Alberto Nyari, apresado el miércoles a la tarde.

La clave de la orden de captura contra Morello tiene origen en la detención de Jorge Pacífico, un suboficial carapintada retirado, experto en explosivos y asesor de un concejal del MODIN. Pacífico fue instructor de buceo táctico de Morello y tienen una relación que va más allá del betún y el entrenamiento militar.

Galeano no está acostumbrado a las fintas políticas y aún no sabe cómo reaccionar frente al Gobierno y la Cámara baja, que decidieron cerrar filas detrás del amigo de Aldo Rico. El juez federal asegura que tiene pruebas sobre Morello, pero considera que no son suficientes para sostener un eventual pedido de desafuero contra el parlamentario carapintada.

"Mire, yo soy respetuoso de la ley y la Constitución, por eso, así como ordené su detención, cuando me en-

El Gobierno y el propio juez Galeano debieron darle las explicaciones del caso a Emilio Morello, el diputado nacional del MODIN que tuvo una orden de captura sobre su cabeza. El magistrado que investiga el ataque terrorista contra la AMIA enviará un cuestionario al ex oficial carapintada. La Corte en pleno tomó la causa de la embajada de Israel.

teré de que usted tenía fueros, la suspendí", dijo Galeano a Morello, que estaba acompañado por su abogado Jorge Rodríguez Day.

—¿Usted de qué me acusa?  
—La causa está en secreto de sumario. Yo le voy a enviar un pliego de preguntas, adonde usted podrá fijar su posición.

—Bueno, pero yo tuve que poner la cara.

—Diputado Morello, yo no hice la captura con los periodistas. Usted habló con los periodistas. Me pareció importante que nos reuniéramos para aclarar la posición, por eso, yo le enviaré ese pliego con las preguntas.

El clima de la reunión fue frío, pero Galeano y Morello se trataron con diplomacia. Es obvio que ningún juez federal ordena una detención sin tener evidencias para justificarlo, y está claro que el diputado carapintada y su abogado decidieron moverse con mucha cautela para no provocar un efecto dominó.

La causa del atentado es seguida con atención por los medios de comunicación y Morello aparece involucrado junto a Pacífico, el carapintada preso que reconoció haber llegado a la AMIA minutos después del ataque terrorista. Galeano y los abogados de la comunidad judía no le creen una sola palabra a Pacífico y observarán con atención los próximos movimientos de Morello: está probado que ambos son amigos, llegaron al juzgado con el mismo abogado, Rodríguez Day, y militan en un partido que no se caracteriza por su tolerancia ideológica.

## Toda la Corte con

Al haber fracasado en su intención de que un juez asuma investigar el atentado contra la embajada de Israel, ocurrido en 1992, la Corte Suprema decidió que todos los magistrados del alto tribunal se hagan cargo del caso.

Los jueces se reunieron por la mañana y justificaron su decisión argumentando que "la marcada gravedad de los hechos investigados ha dado lugar a una trascendencia institucional que impone a todos los jueces de esta Corte el deber de comprometer los máximos esfuerzos en continuar la instrucción".

Detrás de estas palabras se esconde en realidad una ambigua situación, donde ninguno de los jueces del tribunal se quiso hacer cargo de la pesqui-

sa, donde no hay pistas ni rastros de los posibles autores de la voladura de la embajada de Israel.

Luego de que el presidente de la Corte Julio Nazareno se excusó, alegando tener origen sirio, y los restantes jueces dijeron no estar en condiciones de investigar el caso, le ofrecieron la causa a Antonio Boggiano. Tras pensarlo durante seis horas, el juez le informó a sus colegas que declinaba el ofrecimiento, con lo que la causa estaba a punto de quedar sin juez.

En un último gesto, los 7 jueces presentes, ya que Ricardo Levene renunció y Guillermo López está en el exterior, decidieron aunar criterios y hacerse cargo todos de la causa. Aunque en el fondo algunos de ellos tienen el convencimiento de que se trata de un ex-

**MADRES**  
DE PLAZA DE MAYO  
EL DIARIO

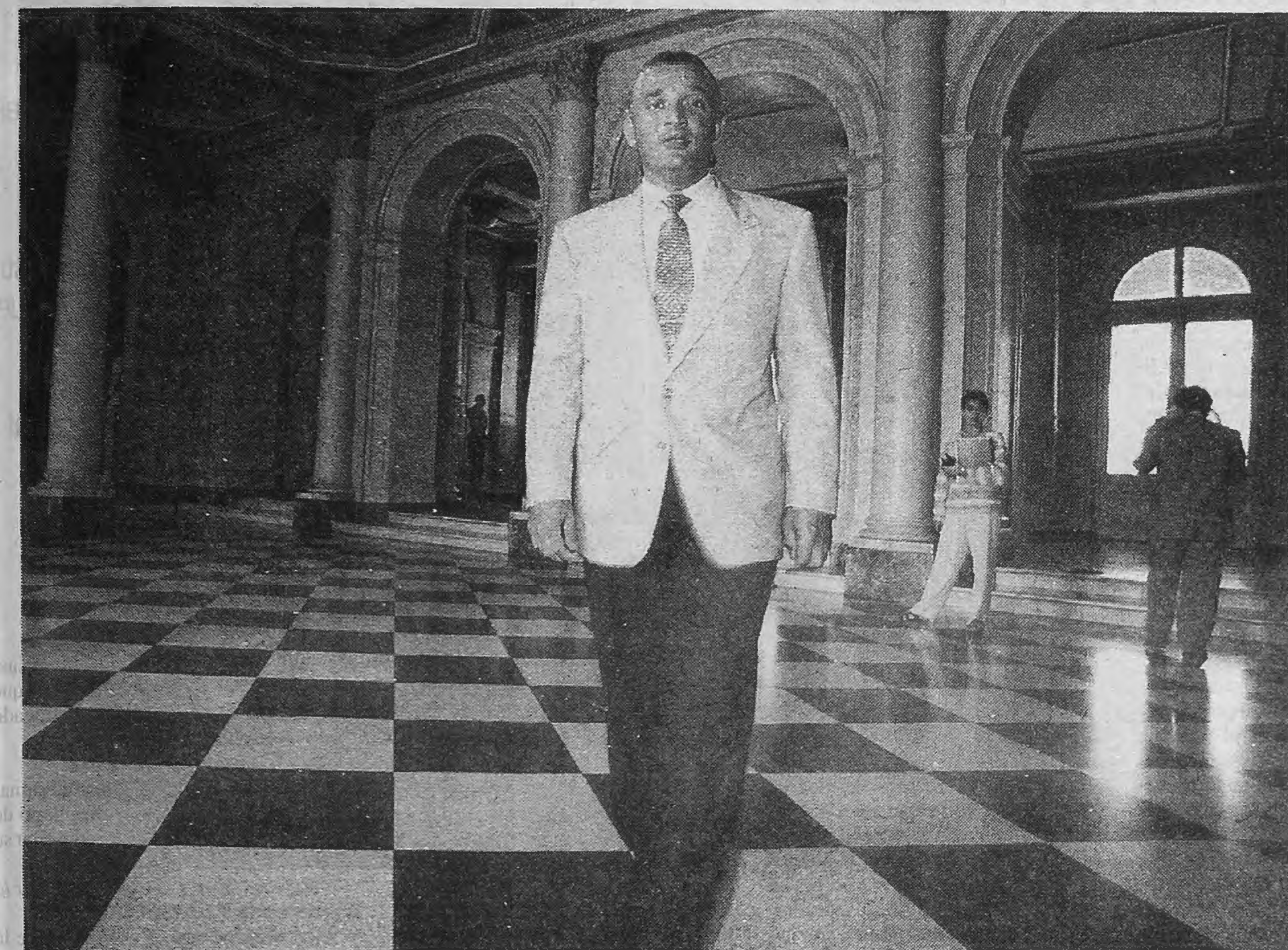
Nuevamente  
en su kiosco

**RESERVELO**



DETENCION CONTRA EL DIPUTADO CARAPINTADA

# UNA "PINCHADURA"



Tony Valdez

**El diputado carapintada Emilio Morello se retira de la Casa de Gobierno tras escuchar las explicaciones de Ruckauf.**

*Unas grabaciones tomadas por la SIDE llevaron a Galeano a ordenar la detención del hombre de Aldo Rico.*

EMILIO PEDRO MORELLO

## "Estamos a disposición del juez"

(Por Daniel Casas) Emilio Pedro Morello se convirtió involuntariamente en el hombre más buscado y entrevistado de ayer. Fue retirado del Ejército, adonde alcanzó el grado de capitán, tras participar del levantamiento carapintada de Semana Santa de 1987. En 1993 se convirtió en diputado nacional y desde allí se transformó en el secretario general del MODIN. Sus fueros legislativos impidieron que se cumpliera una orden de detención en su contra emitida por el juez Juan José Galeano, en una gaffe que hizo que el vicepresidente de la Nación, Carlos Ruckauf, y el ministro del Interior, Carlos Corach, le

pidieran disculpas.

—¿Qué explicación le dio el juez Juan José Galeano sobre la orden de detención que libró en su contra?

—No me dio una explicación puntual por cuestiones de secreto de sumario, ni me dijo si estoy imputado en algo o no. Simplemente me pidió que le diera tiempo para reelaborar algunas cosas y me dijo que, en atención a mis fueros parlamentarios, la próxima semana me enviará un cuestionario. Yo me comprometí a responder con toda rapidez y a la vez le pedí la mayor celeridad para que quede perfectamente aclarado todo y a salvo el nombre del MODIN y el mío propio.

—Pero usted había dicho durante el día que le exigiría al juez una explicación convincente y pública por haber ordenado su detención.

—Es cierto, pero en atención al secreto de sumario abrí un compás de espera hasta que me haga llegar el cuestionario, recién entonces actuaré en consecuencia. Por ahora nos pusimos a su disposición para cooperar voluntariamente en la resolución del tema. Incluso durante la entrevista comuniqué telefónicamente a Galeano con Aldo Rico, que está convaleciente de una operación de columna, y éste también se puso a su disposición.

—Usted ha declarado por todos los medios que no tiene ningún tipo de relación o conocimiento de la AMIA. ¿Por qué cree, entonces, que el juez Galeano ordenó detenerlo?

—Una opción es que el juez haya cometido una equivocación grosera, lo cual no sería grave en tanto y en cuanto lo reconozca públicamente, porque cualquiera que hace puede equivocarse. Otra alternativa es

que haya actuado a partir de información falsa, provista por algún sector interesado en que la causa de la AMIA cambie de mano.

—¿Una vez que les llegue el cuestionario, el MODIN va a iniciar algún tipo de acciones contra Galeano?

—Por lo pronto, si hay sesión vamos a presentar un proyecto de resolución, que está firmado por todos los presidentes de bloque de la Cámara de Diputados, repudiando este intento de detención contra un legislador nacional. En cuanto a otro tipo de acción, vamos a analizar las preguntas que nos haga llegar el juez para hacernos una caracterización del tema y decidir si presentamos un pedido de juicio político o si, en el caso de que sigan imputadas personas relacionadas con el partido, lo recusamos.

—¿Si lo recusan no estarían haciéndole el juego a los que, según su propia hipótesis, le dan información falsa al juez para sacarlo del medio?

—Puede ser, pero hasta tanto el juez dé una explicación satisfactoria y pública, porque todo esto ha tomado estado público y por lo tanto nos perjudica ante la gente, para mí la responsabilidad de todo la tiene el juzgado.

—¿Cree que la detención de Jorge Pacífico y este intento en su contra son parte de una maniobra política?

—Nunca vamos a saber si esta embestida contra el MODIN es una maniobra política. Pero nos sorprendería que se armara una maniobra en nuestra contra ahora, porque ya no tenemos el millón y medio de votos de hace dos años y aunque estamos

intentando rearmar el partido todavía falta mucho para las próximas elecciones. Es decir que si fuera una maniobra política por lo menos estaría desfasada en el tiempo.

—Eso responde la pregunta desde el punto de vista electoral, pero una investigación judicial apunta a buscar a un culpable de un delito...

—Es que buscar otra respuesta sería pensar en que están buscando a alguien, a cualquiera, a quien cargarle las culpas, y yo no quiero pensar tan mal. Me parecería loco que se encaren las cosas de esa manera, porque una cosa es indagar aisladamente a personas que puedan tener relación con éste o con cualquier otro partido, y otra muy distinta es meterse directamente con un partido político como el nuestro.

## embajada

pediente que va en camino a ser archivado porque sostienen que no hay mucho más para investigar. Sin embargo, aún no está resuelto en la práctica cómo se llevará adelante la pesquisa, que puede ser delegada en manos de un juez instructor.

La Corte tiene ahora facultades para designar a quien quiera para llevar adelante el expediente, desde el secretario penal del tribunal, hasta un magistrado cualquiera que decidan los ministros. Puede recaer esa responsabilidad en la ex secretaria de Levene, Liliana Cattuci, en el actual juez de la Cámara de Casación Penal Alfredo Borsodi, quien investigó el caso cuando se desempeñaba como secretaria penal del tribunal hace tres años o en cualquier otro juez que la Corte designe.

## ELECCIONES

La Cámara de Diputados aprobó anoche por amplia mayoría y giró en segunda revisión al Senado el proyecto de convocatoria a elecciones de estatuyentes e intendente porteño que establece que esos comicios deberán realizarse antes del 30 de junio de 1996. La iniciativa, que fue aprobada con el voto de los diputados del justicialismo, el radicalismo y los de las bancadas provinciales, y rechazada por los legisladores del Frepaso, delega en el Gobierno la potestad de fijar la fecha de los comicios.

## Las Yoma y el fiscal trucho

La mención del "apoyo moral" que Zulema y Amira Yoma brindaron a la madre de Jorge Damonte, Teresa Gordo, marcó la tercera jornada del juicio oral y público que se le sigue al fiscal trucho y preunció la línea argumental que sostendrá la defensa en el alegato previsto para la próxima semana. "Nena, quedate tranquila que hay cosas peores", le dijo Amira Yoma a la ex novia de Damonte, Daniela Poncio, cuando ésta atendió el teléfono que sonaba en la casa de la ex "guía espiritual" del presidente Carlos Menem, a los pocos días de que trascendiera el caso de su hijo. La joven hizo este relato ante una pregunta concreta del abogado defensor, Horacio Latien-da, y agregó que ese llamado de Amira Yoma fue para invitarla junto con su suegra a su casa, donde también estaba la ex primera dama, Zulema Yoma. Damonte es juzgado por la presunta comisión de una decena de delitos, entre ellos el de acceder al ministerio público fingiendo ser abogado, situación que atribuyó, ante varios testigos, a la amistad de su madre con el jefe del Estado. Fue designado fiscal adjunto de la Procuración General de la Nación en noviembre de 1992 por el entonces ministro de Justicia, Carlos León Arslanán, y en menos de un año fue ascendido en dos oportunidades por el sucesor de éste, Jorge Maiorano, y pasado al fuero federal que investiga los delitos contra el Estado. Durante la jornada también prestó declaración el hermano del fiscal trucho, el médico cardiocirujano Héctor Damonte, quien se recibió a los 20 años con un promedio de 9,60. Además, Héctor Damonte agregó que su hermano entraba en profundas depresiones y experimentó "alteraciones graves de su personalidad" luego del fallecimiento de su padre, en 1982.



**ANGEL GERTEL**

8-12-75

*Siempre con nosotros*

**Tu madre Clarita,  
tu sobrino Guillermo, Diana.**



## Bonos para los municipios

Los municipios bonaerenses podrán refinanciar sus deudas con la emisión de bonos, con un plazo de cancelación de ocho años y pagando un interés semestral. Este mecanismo le permitirá a cualquier intendente, sin necesidad de aprobación del Concejo Deliberante, acordar con el proveedor la entrega de un certificado como forma de pago por deudas consolidadas mayores a tres mil pesos. El proveedor podrá aplicar el título a la cancelación de impuestos provinciales o cobrarlos a su vencimiento. Otra iniciativa aprobada ayer por la Legislatura autoriza los nuevos distritos recientemente creados a refinanciar sus pasivos con un bono que emitirá el Banco Provincia, que se denominará Bono de Saneamiento Financiero Municipal.

## Maestrías en economía

Las universidades de Mar del Plata y General Sarmiento, con apoyo de la Cepal, comenzarán a dictar en junio del próximo año una maestría en Economía y Desarrollo Industrial, con especialización en pymes. El programa, destinado a graduados que se desempeñen en dichas unidades económicas, coloca particular énfasis en los nuevos escenarios de competitividad, capitalización de las experiencias de las pymes europeas y las prácticas concretas en la Argentina y el Mercosur. La maestría se dictará en Mar del Plata y estará a cargo de especialistas argentinos, europeos y de otros países del Mercosur.

## Página/12

EN SALTA Y JUJUY

Tel.: (087) 31-2258 / 31-8478

El Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil y Comercial Federal N° 3, Secretaría N° 6, de la Capital Federal, hace saber que Juárez María del Carmen, DNI N° 92.062.027, de nacionalidad alemana, ha solicitado la declaración de la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión del beneficio, podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público, dentro del plazo de quince días. Publíquese por dos veces. Buenos Aires, 9 de noviembre de 1995. Viviana J. Malagamba, Secretaría Federal.

### SEMINARIO

## "Orgánico, Garantía de Calidad"

Todo lo que Ud. quería saber sobre los Productos Ecológicos

Viernes 15 de diciembre de 1995 - 9 a 18 hs

Bolsa de Cereales de Bs. As.  
Salón San Martín

### TEMARIO

- ☐ Frutas y Verduras
- ☐ Producciones Animales
- ☐ Industrialización
- ☐ Comercialización
- ☐ Certificación
- ☐ Salud

Se realizará una degustación de productos orgánicos

Informes e inscripción: de 10 a 17 hs  
Tel.: 382-3221 Fax.: 382-6670

Organiza:

**M.A.P.O.**

Movimiento Argentino para la Producción Orgánica

# La informatización del Nación fue sobrevaluada

*La pericia judicial constató que el contrato con IBM fue sobrevaluado en 120 millones, casi el doble de su valor.*

Dos ingenieros de la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad de Buenos Aires valoraron en 130 millones de dólares el controvertido contrato informático del Banco Nación con la multinacional IBM, lo que representa 120 millones menos que el precio pactado por las partes. Ese trabajo fue realizado para el juez federal Adolfo Bagnasco, quien ayer indicó que solicitó ese análisis ante la complejidad que presentaba la documentación secuestrada en el marco de las investigaciones. Además, Bagnasco afirmó que la justicia suiza abrió un pedido de informes solicitado por su juzgado para identificar las cuentas en entidades helvéticas en las que se habría depositado el dinero del supuesto retorno de la operación Nación-IBM.

Por su parte, la multinacional había solicitado a Bagnasco que confirmara la existencia de un informe técnico "que señalaría un supuesto sobrepago del contrato con el Nación", ratificación que el magistrado realizó ayer. Además, IBM reclamó conocer los antecedentes, metodología y fundamentos "que animaron el trabajo, con vistas a identificar los errores en los que éste hubiera incurrido". Al mismo tiempo, la compañía estadounidense reiteró su disposición de ilustrar el estudio que la empresa presentó a Bagnasco el 1º de noviembre pasado, "del cual se desprende que el precio del contrato es justo—de acuerdo con las presentaciones solicitadas oportunamente por el Banco en el pliego de condiciones—, dato que surge claramente del análisis de los costos ya incurridos y de las proyecciones de las tareas pendientes de ejecución".

El informe fue confeccionado por dos ingenieros profesores titulares, designados entre un listado de profesionales de la Universidad. La pareja de técnicos trabajó durante tres meses en el juzgado. Bagnasco enfatizó que el estudio "no es un peritaje porque ni IBM ni el Banco Nación estuvieron notificados para que designen sus peritos". El informe concluyó que el valor del sistema es de casi 130 millones de dólares, es decir 120 millones menos que la valuación establecida por IBM en el contrato del Proyecto Centenario. "Pero no sabemos—acclaró el juez—si IBM ingresó la diferencia en algún otro rubro, como márgenes de ganancia o de seguridad".

Bagnasco confirmó también que se ha abierto una etapa de renegociación del contrato "ahora que han cambiado las autoridades de ambas instituciones". El escándalo informático ba-



rrió con todo el directorio del Nación presidido por Aldo Dadone y con toda la cúpula de IBM Argentina, sospechados de haber pagado y facturado a su turno un sobrepago por el contrato de provisión de la estructura informática del Proyecto Centenario. Al respecto, el juez relacionó el alejamiento de los directores y de Dadone del Nación con la indagatoria que les efectuó en las últimas semanas. "En principio hay responsabilidad funcional como mínimo en la to-

ma de decisiones" por parte de aquellos funcionarios, señaló Bagnasco. Por último, negó que presiones políticas hayan estancado la investigación judicial de la presunta coima en la operación y señaló como ejemplo los trámites de indagatoria y las gestiones ante la justicia suiza.

La empresa informática pedirá al juez el informe.

Wilmer, presidente de la IBM. Descabezaron a la filial.

## INVERSION DE 400 MILLONES

# Dow busca socio de plástico

(Por Raúl Dellatorre) Dow Chemical podría renunciar en la Argentina al monopolio de la oferta de PVC (insumo básico de productos plásticos) para consolidar su dominio en el negocio del polietileno, de uso intensivo en la industria de envases. La empresa americana está a la búsqueda de un socio para hacerse cargo de las plantas de Indupa en Bahía Blanca y Cinco Saltos (Río Negro), productoras de PVC, cloro y soda cáustica, mientras que planea mantener el manejo la operación de las instalaciones de Petroquímica Bahía Blanca productoras de etileno y las fábricas de polietileno de Indupa y Polisor (dentro del mismo polo). Las inversiones en ampliación de estas plantas rondarían los 400 millones de dólares, pero los proyectos orientados a la producción de PVC, incluidas las erogaciones necesarias para eliminar los efectos contaminantes de Cinco Saltos, quedarán postergados hasta que aparezca el nuevo socio.

El candidato más firme a asociarse al consorcio que conforman Dow Che-

mical, YPF y la japonesa Itochu es la empresa belga Solvay Química. "Hay varias golpeando la puerta", refirió a Página/12 Oscar Vignart, presidente de Dow Argentina, aunque admitió que la belga está un paso adelante de otras. Previo a la licitación de PBB e Indupa, se especulaba que Solvay formaría parte del consorcio que encabezó Dow. La estrategia prevista entonces era que Dow se haría cargo de la producción de etileno y polietileno, mientras que Solvay sería la encargada del manejo del grupo cloro-soda-PVC. Algunas fuentes confían, incluso, que equipos técnicos de Dow y Solvay visitarían juntos la planta de Cinco Saltos durante los meses previos a la licitación. Sin embargo, al llegar la hora de la apertura de sobres, Solvay no fue de la partida.

La estrategia de Dow con respecto al control del mercado de polietilenos quedó confirmada apenas 24 horas después de adjudicarse PBB e Indupa, cuando adquirió por 193 millones de dólares la planta de Polisor—también ubicada en el polo bahiense—al grupo Garovaglio y Zorraquín (Ipako). En cambio, la deserción de Solvay Química sembró dudas, e incluso llegó a mencionarse la posibilidad de que la intención de Dow fuera la de cerrar Cinco Saltos, evitándose las inversiones necesarias para su normalización ambiental (sistemas de desagües, modificación de procesos e instalación de nuevas celdas electrolíticas).

"La meta de Dow Química Argentina es ser el principal proveedor en el

mercado de polietilenos del Mercosur", afirmó ayer en Buenos Aires Romeo Kreinberg, vicepresidente del área Polietileno a nivel mundial del grupo. Para ello, competirá en Brasil con las plantas del grupo Odebrecht, el mismo que de la mano de Pérez Companc perdió aquí la licitación de PBB. En Argentina, sus metas de expansión serán más fáciles de cumplir, ya que ejercerá un virtual monopolio en la oferta de polietileno.

## "Las ejecutamos"

Las terminales automotrices no se presentaron a la moratoria para cancelar sus deudas de IVA sobre las ventas por autoplanes y "ahora tendremos que ejecutarlas, para que sirva de modelo a la sociedad", afirmó el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez. La deuda global de las automotrices, con intereses y punitivos, ascendía a 1300 millones de dólares, pero por el perdón fiscal de la moratoria podía cancelarse en 400 millones. Sin embargo, "como no pagaron, la deuda nuevamente se transformó en 1300 millones", precisó Gutiérrez. Las empresas habrían especulado con un proyecto de ley de los diputados José Rodríguez, del Smata, y Rodolfo Terragno, presidente de la UCR, por el cual se les condonaría el total de la deuda. "Creo que si sale como ley, debe ser vetada", afirmó el funcionario.



EN LA ULTIMA SESION ORDINARIA DEL '95

# Roscando se entiende la gente

*Diputados prorrogó anoche hasta fin del '97 el impuesto a las Ganancias. Buenos Aires se lleva 800 millones del Fondo del Conurbano pero las provincias acordaron un régimen algo más ventajoso para este año y el próximo.*

Un acuerdo político entre las bancadas mayoritarias de peronistas y radicales, que permitirá al gobernador Eduardo Duhalde percibir en 1996 algo menos de 800 millones de dólares del Fondo para el Conurbano Bonaerense y a las restantes provincias repartir en el próximo ejercicio 72 millones y en el '97 otros 210 millones, permitió anoche —sobre el filo del cierre del período ordinario de sesiones— la aprobación de la prórroga al impuesto a las Ganancias hasta fin del 1997.

De las tratativas participó personalmente el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, quien debió vencer no sólo la manifiesta oposición de los legisladores opositores sino también de muchos de su propia bancada, que consideran al fondo especial para la provincia de Duhalde un privilegio que pagan los restantes estados. Este cedió finalmente y en vez de la prórroga hasta fin de siglo se avino a que sólo rija por dos años más.

El jefe de Gabinete negoció, entre otros, con Alberto Pierri, Jorge Matzkin y Marcelo López Arias para permitir la prórroga de Ganancias luego de un infructuoso primer acuerdo que, a pesar del anuncio, no se cumplió, ya que ni siquiera el bloque oficialista bajó al recinto.

Ese primer pacto sostenía que la prórroga del gravamen y, por lo tanto, del Fondo, se extendería hasta el año 2000, y no hasta el 2005, como hubiese correspondido si la vigencia del impuesto se prolongara por décadas, tal como se viene haciendo. También se admitió un tope a aquella asignación, cuyo monto se congelaría en lo que resulte de la recaudación de 1996, y se convino aumentar progresivamente la porción de Ganancias que se destina al resto de las provincias del país, excluida Buenos Aires.

Hasta el momento, los aproximadamente 7000 millones de pesos anuales que se recaudan por Impuesto a las Ganancias se distribuyen del siguiente modo: 20 por ciento a Seguridad Social; 10 por ciento para la integración del Fondo del Conurbano Bonaerense; 4 por ciento a las provincias y 2 por ciento para nutrir las Asignaciones del Tesoro Nacio-



El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, debió negociar en persona. Muchos peronistas no querían saber nada. En el propio oficialismo surgieron los intereses provinciales. Duhalde cedió en algo.

nal, un auxilio para las administraciones federales que distribuye el Ministerio del Interior. El resto se coparticipa.

Lo que dejó en saco roto el primer acuerdo oficialista fue la pretensión de la provincia de Buenos Aires de participar también en el reparto de aquella tajada destinada a los otros estados del interior, beneficio del que Buenos Aires está privada hasta el momento. También plantearon ser incluidos en el excedente que pueda generarse de ahora en más al transformarse la asignación porcentual en una suma fija (que seguramente resultará inferior al 10 por ciento que La Plata embolsa desde 1992). Pero, en la tarde de ayer, los representantes duhaldistas sacrificaron esta aspiración a cambio de que se sostenga el Fondo hasta 1997. También habrían admitido que la asignación para programas sociales tenga un techo y no que siga creciendo en la medida que lo haga la recaudación.

El paso al costado de los legisladores bonaerenses, sin embargo, no logró sellar todas las fisuras en el justicialismo. Algunos representantes del oficialismo enrolados en el denominado "grupo Capricornio" (Gioconda Perrini, Jorge Díaz Martínez), que en varias ocasiones allanó el camino a iniciativas del Ejecutivo, distribuyó un fax para demostrar sus diferencias, a la misma hora que algunos de sus pares daban por zanjada toda diferencia. En el texto, manifestaron su voluntad de acompañar la prórroga pero destacaron que es necesario extenderla sólo hasta que se sancione una nueva ley de coparticipación.

Muchos estados del interior, al igual que el radicalismo, suponen que por esta vía podrán conseguir una distribución de recursos que resulte más ventajosa para varias administraciones federales desesperadas por contar con más recursos de los que les asigna la legislación actual. Tampoco ven con simpatía que el gobernador Eduardo Duhalde cuente con una partida de fondos especial, arma bastante útil para hacer proselitismo.

## CATARATAS

Dos ofertas se presentaron en la licitación pública convocada por Parques Nacionales para la construcción de obras y exploración de servicios en las Cataratas del Iguazú. Se presentaron como oferentes Carlos Enríquez y Asociados, de Posadas, Misiones, en una Unión Transitoria de Empresas (UTE), y el Centro Empresarial Cataratas del Iguazú, también de Misiones, que integró otra UTE. Las mejoras proyectadas demandarán una inversión global del orden de los 10 millones de pesos.

## La Bolsa tuvo una leve baja

Las acciones bajaron 1,2 por ciento, con un volumen de 11,5 millones de pesos. También se frenó la escalada de los Bocon, terminando la primera serie en dólares a 90,25, al bajar 1,1 por ciento; y la segunda cerró a 71,50, con un retroceso de 0,3. En tanto, el Bocon I en pesos terminó a 79,50; mientras que el de la segunda serie cotizó a 56 redondos. El balance de la rueda arrojó 6 subas, 30 bajas y otras 19 empresas culminaron sin cambios. Se destacaron las mejoras de Atanor, que creció 4,8 por ciento al cerrar a 2,18 pesos por papel; e Irsa, que avanzó 3,1 cotizando a 2,27.

## Con seguridad

Antes aun de que el Congreso sancionara esos fondos especiales, el gobierno de Eduardo Duhalde elevó a la Legislatura provincial el proyecto de ley de presupuesto bonaerense para 1996, que prevé un déficit de más de 400 millones de pesos, pero da también como seguros el ingreso de 645 millones del Fondo del Conurbano.

Los recursos totales estimados para el año próximo alcanzan a 7364 millones, con un incremento de 318 millones respecto de los de este año. El déficit, según la propuesta del gobernador Eduardo Duhalde, será financiado mediante la emisión de bonos y créditos internacionales y podría achicarse si los fondos nacionales presupuestados llegan a 796 millones.

CAMPAÑA DE SERVICIOS AL CONTRIBUYENTE

# RENTAS

## IMPUESTO INMOBILIARIO URBANO EDIFICADO

### CUOTA 4 - EL LUNES VENCE

Número de Terminación de Partida	Vencimiento
0	<b>EL LUNES VENCE</b>
1	12 de Diciembre
2	13 de Diciembre
3	14 de Diciembre
4	15 de Diciembre
5	18 de Diciembre
6	19 de Diciembre
7	20 de Diciembre
8	21 de Diciembre
9	22 de Diciembre

**Ud. puede abonar los impuestos mediante Débito Automático en su Cuenta, Banca Telefónica o Cajeros Automáticos del Banco de la Provincia de Buenos Aires. En todos los casos, los comprobantes emitidos son válidos como constancia de pago.**

**PAGUE. ESTE GOBIERNO RESPONDE**

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

**GENTE DE TRABAJO**

**MINISTERIO DE ECONOMIA**

Subsecretaría de Hacienda  
Dirección Provincial de Rentas



## Bolivia y Chile

(Desde Punta del Este)

El resultado concreto de esta cumbre del Mercado Común del Sur fue la incorporación de un nuevo socio: Bolivia. Hubo también un fracaso: la imposibilidad de sumar, por ahora, a Chile.

Al término de la reunión se dieron a conocer una serie de comunicados. Uno dice que el acuerdo de libre comercio entre Bolivia y el Mercosur tendrá que estar firmado antes de junio del año que viene. Los bolivianos no serán miembros plenos, porque no van a compartir la unión aduanera del Mercosur. Aquí se dio el primer paso para la liberalización del comercio: se unificaron los aranceles para el comercio de Bolivia.

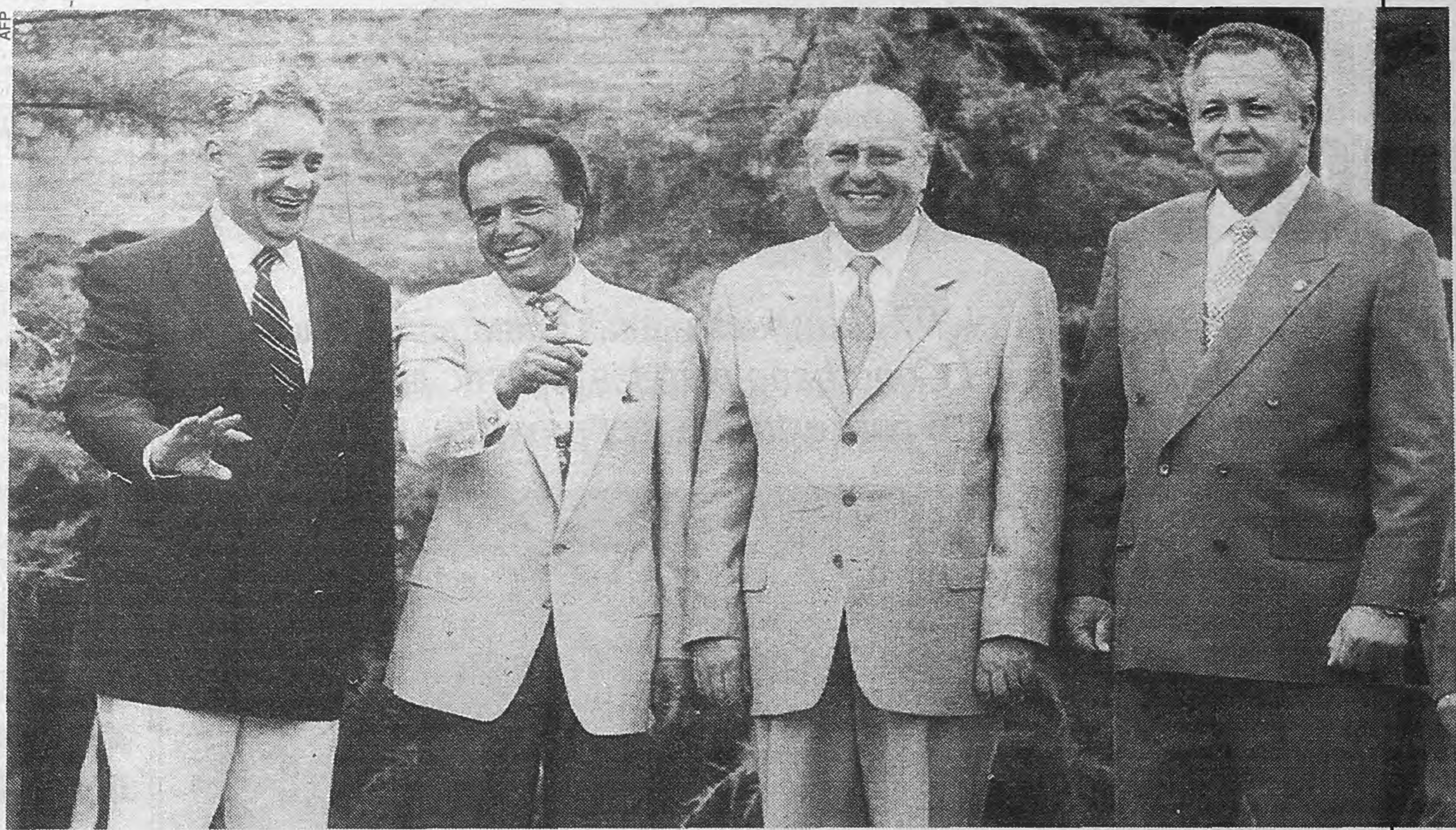
Otro comunicado establece un plazo máximo para la integración de Chile: el 31 de marzo próximo. Hasta entonces, los negociadores tienen tiempo para preparar un acuerdo de liberalización progresiva del comercio, que va demorar por lo menos diez años hasta ser total. La sociedad empezará con una desgravación inicial del 40 por ciento para el 90 por ciento de los aranceles.

La declaración conjunta de los cuatro presidentes recuerda que el 1º de enero se cumple un año de la puesta en marcha de la unión aduanera del Mercosur, con la firma del Protocolo de Ouro Preto, que ya obtuvo la ratificación parlamentaria en tres países. Sólo falta Brasil para que el Mercosur tenga personería jurídica internacional. Los presidentes destacan el encuentro que tendrán el 15 de este mes con la Unión Europea en Madrid.

Para el futuro, dieron a conocer una agenda que va hasta el año 2000. Por ahora, las negociaciones están concentradas en el tema de aranceles (para que sean nulos dentro de la zona e idénticos para los productos que ingresan desde fuera del Mercosur). En el futuro, deberían ocuparse de una integración profunda, para abarcar, por ejemplo, las comunicaciones, el transporte, los asuntos tributarios y los financieros.

Fernando Cardoso (izquierda), Carlos Menem, Julio Sanguinetti y Juan Carlos Wasmosy posan en Punta del Este.

"Esta zona, tan privilegiada por la naturaleza, es también una expresión de la integración", dijo el presidente uruguayo.



# La "pasión" por Punta del Este en la Cumbre del Mercosur

(María O'Donnell, desde Punta del Este) "Esta zona, tan privilegiada por la naturaleza, es también una expresión de la integración. Los uruguayos sólo hemos ayudado a su desarrollo, los que pusieron verdadera pasión son los argentinos. Ahora también vienen los brasileños, sobre todo los paulistas, y los paraguayos. Mi colega paraguayo tiene aquí una residencia con una vista fabulosa", dijo el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, para cerrar la IX cumbre del Mercado Común del Sur.

Sanguinetti no hizo ninguna mención a los funcionarios argentinos que veranean en Punta del Este, pero la mayoría de los que vinieron con la comitiva de Carlos Menem aprovecharon

## La nueva reunión presidencial de los integrantes del Mercosur no borró las dudas sobre la presencia de Chile.

para acondicionar sus casas. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, se cruzó en un pasillo con un uruguayo y le prometió que dentro de pocos días estará de regreso. El canciller Guido Di Tella vino a Punta del Este con algunos días de anticipación y descansó en su casa hasta que empezó la cumbre. El empresario menemista Carlos Spadone no tenía nada para negociar con el Mercosur, pero igual se hizo una escapada para saludar a Menem.

Los preparativos desataron además la tradicional disputa por ver quién alojaba a Menem. En lugar de pelearse con Bernardo Neustadt, Armando Gostanián tuvo que vérselas esta vez con Amalita Fortabat. Pero ninguno de los dos ganó la pulseada, porque el Presidente decidió pasar la noche del miércoles en un country que está ubicado justo frente al Hotel Dunas, la sede de la cumbre.

Domingo Cavallo tenía otras preocupaciones. Estaba pendiente de las tratativas en el Congreso por la ley del Presupuesto, el tema que obligó a Eduardo Bauzá a permanecer en Buenos Aires. Por eso, Cavallo participó de la cumbre del Mercosur apenas lo necesario. Llegó el miércoles a las seis de la tarde y fue el primero en partir, ayer por la mañana. Los presidentes del bloque comercial también resolvieron abreviar el trámite. Estaba previsto un

almuerzo, pero todos se fueron al mediodía, después de un brindis apurado.

Los presidentes de los cuatro países del Mercosur (Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay) habían llegado a Punta del Este con la expectativa de firmar aquí un acuerdo de libre comercio con Chile, la "vedette" de América latina. Chile fue el primer país elegido por Estados Unidos como socio para el NAFTA, la zona de libre comercio que comparte con Canadá y México. Las negociaciones con los norteamericanos no arrojaron todavía ningún resultado concreto, pero los chilenos mantienen la ilusión. Se resisten por eso a comprometerse con el Mercosur. En esta cumbre interpusieron un obstáculo que saben difícil de sortear para los socios del Mercosur: no aceptaron liberalizar el comercio del sector agrícola.

Quieren proteger la carne, el trigo, el arroz, el aceite, los lácteos y las ha-

rinas de la competencia que podrían tener si ingresaran a sus fronteras —provenientes de países del Mercosur— sin pagar aranceles. A los uruguayos les hubiera gustado hacer lo mismo, pero decidieron pagar ese costo para asociarse con los motores del Mercosur (Brasil y Argentina), porque tienen una economía débil y no pueden darse el lujo de quedar aislados. "Tenemos 90 días para llegar a un acuerdo con Chile", ratificó Sanguinetti durante la conferencia final de esta cumbre. El Mercosur pretende tener cerrado el trato con los chilenos a más tardar en marzo. A los presidentes les hubiera gustado firmarlo aquí, para poder presentarlo como un atractivo más del grupo en la reunión que el 15 de diciembre tendrán en Madrid con la Unión Europea.

La negociación con los europeos, de todos modos, será larga y trabajosa. Madrid será un primer encuentro que servirá para que ambos bloques declaren su voluntad de asociarse, pero tendrá un valor importante para el Mercosur, porque el reconocimiento de la Unión Europea es una chapa de credibilidad internacional.

## NUEVO CONFLICTO CON BRASIL

# De Tierra del Fuego a Manaos

(Desde Punta del Este) Cuando quedó establecida la paz en materia de autos, surgió un nuevo conflicto comercial entre la Argentina y Brasil. Esta vez por las zonas francas. Existe un acuerdo que permite la libre circulación de bienes entre Tierra del Fuego y Manaos. Los brasileños anunciaron ayer que quieren terminar con ese trato, para cobrarle impuestos a los productos importados desde las zonas francas. Los argentinos se negaron a romper el acuerdo, pero aceptaron sentarse a negociar —dentro de dos semanas— un listado de productos que se empezarían a gravar.

José Serra, el ministro de Planeamiento, se reunió ayer con el secretario de Industria, Carlos Magariños, para decirle que Brasil quiere tratar a los electrónicos que llegan desde Tierra del Fuego como productos extrazona. Es decir, como productos que no tienen ninguna preferencia arancelaria. En Brasil, el arancel para electrodomésticos es del 70 por ciento.

De acuerdo con la interpretación unánime de los funcionarios argentinos, el embate de los brasileños tiene poco que ver con las importaciones que hacen desde Tierra del Fuego. El verdadero problema para ellos —explican— es Manaos, que recibe fuertes incentivos fiscales.

Como Brasil tiene, al igual que la Argentina, un importante problema de déficit fiscal, pretende terminar con el régimen de zonas francas. Serra recibe además las quejas del poderoso lobby industrial paulista, que aporta el 45

por ciento del Producto Bruto Interno. Para los industriales radicados en San Pablo, la competencia de Manaos es desleal.

La producción de lavarropas en Tierra del Fuego es lo único que realmente preocupa a los brasileños. Como Manaos carece de producción de lavarropas, los que provienen de la Argentina ingresan sin pagar arancel y se instalan en el mercado brasileño con esa ventaja para competir contra los paulistas.

El acuerdo al que podrían llegar la Argentina y Brasil dentro de dos semanas pasaría por preservar la libre circulación de aquellos artículos que se producen en ambas zonas francas (videocasetas, televisores y equipos de audio). La Argentina aceptaría aranceles sólo para los bienes que se producen en Tierra del Fuego y no en Manaos, como el caso de los lavarropas.

Los funcionarios argentinos destacaban ayer la decisión de los brasileños de sentarse a negociar, en lugar de tomar medidas unilaterales, como sucedió en junio, cuando sacaron un decreto que imponía cuotas para la importación de coches provenientes de la Argentina. El secretario de Industria, por otra parte, estaba contento porque tenía una buena noticia para anunciar en la cena que anoche compartió con los representantes de las terminales automotrices: Brasil negociará el 18 de diciembre un régimen automotor común con la Argentina, para garantizar reglas claras de juego para la competencia.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 45 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Isidro Ventura Mercado. Publíquese por tres días. Buenos Aires, noviembre 23 de 1995. Dra. Marisa S. Sorini, Secretaria.

### EDICTO

El Juzgado Civil y Comercial Federal Nº 10, Sec. Nro. 20 informa que el Sr. RENAN GONZALO LEIVA GODOY, de nacionalidad CHILENA, DNI Nº 92.685.809, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina. Por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estimara podría obstar a dicha concesión, deberá hacerlo saber, por intermedio del Ministerio Público. Publíquese por dos veces en un lapso de quince días. Buenos Aires, 17 de noviembre de 1995. Guillermo N. Auterio, secretario.



**SE CANSO DE ESPERAR  
LA MOTO, ...SUBASE  
A LA NUESTRA**

**El mejor servicio de mensajería  
al mejor precio del mercado.**

**Más de 5 años de experiencia con empresas  
- Motos 24 hs. - Equipos de Radiomensaje -**

**MOTO ACTIVA S.R.L.**

Mensajería Empresarial

TEL. 334-7339 - 331-8253 . MOV. 448-4946



## PROTESTA DE ESTATALES EN RIO NEGRO

# Marcha y palos en continuado

*La policía reprimió violentamente a los manifestantes, que reclaman salarios atrasados. El Gobierno prometió pagar.*

▲ Río Negro se convirtió nuevamente ayer en escenario de violentos incidentes entre policías y trabajadores estatales que, como ya es tradición, reclaman el pago de salarios adeudados. En la represión no se ahorraron disparos de balas de gomas y bombas de gases lacrimógenos y el saldo fue de cuatro detenidos, tres heridos y varios edificios públicos apedreados. El gobernador Horacio Massaccesi, desde Buenos Aires, justificó el accionar policial y aseguró que la provincia contará desde hoy con fondos para saldar su deuda salarial.

Los incidentes se originaron cuando un pequeño grupo de trabajadores del Frente de Gremios Estatales (personal de la administración pública y de hospitales, docentes, judiciales, viales y jubilados, entre otros) comenzó a arrojar tomates y piedras contra la Casa de Gobierno. Agrupados en piquetes, los efectivos del BORA —el escuadrón de élite de la policía, antidisturbios— respondieron lanzando gases lacrimógenos y disparando balas de goma al aire.

El medio millar de manifestantes aglutinado en la céntrica Plaza San Martín se desparramó entonces por toda la ciudad. Pero el grueso de las columnas se refugió en la sede de la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN) y en el Hospital Artémides Zatti, a un par de cuadras de donde se realizaba la protesta.

La policía, entonces, se dirigió hacia esos dos lugares para realizar detenciones. En medio de las refriegas, un camarógrafo del canal de televisión Teledía fue golpeado duramente. La misma suerte corrió el periodista local Galo Martínez, cuando intercedió ante efectivos del BORA para frenar la represión, que a esa altura también incluía golpes de palos.

El secretario adjunto de UPCN,

Omar Tejedor, reconoció que la gente lanzó piedras contra el edificio gubernamental pero consideró que eso "no es justificativo para semejante represión policial". Consultado por **Página/12**, el secretario de organización de ese gremio, Omar Pizzio, dijo que la represión "también la sufrieron chicos que salían de dar exámenes con sus libros en la mano", y se quejó porque los disparos de balas de goma "ya son moneda corriente en la provincia".

"Si no hubiera gente que hace desmanes, rompe cosas y agrede edificios públicos, no habría represión", retrucó desde Buenos Aires el gobernador Massaccesi. El electo senador nacional aseguró haber conseguido ayer un préstamo del Ministerio de Economía por 20 millones de pesos, a cuenta de la transferencia de la empresa provincial de energía (ERSE).

En rigor, esa suma no alcanzará a cubrir la deuda salarial de la provincia, que asciende a los 26 millones. De todos modos, el gobernador dijo que a los 20 millones conseguidos en la Capital se le sumarán 2 de fondos propios, y que el resto de la deuda será pagada con bonos. "Pese al feriado intentaremos comenzar con la paga desde mañana (por hoy)", dijo. El paro que afronta el banco de la provincia conspira contra esa promesa.

Los estatales ya realizaron decenas de manifestaciones durante este año por el retraso en el pago de sus haberes. El sector, cuyo sueldo promedio es de 350 pesos, reclama el pago del medio aguinaldo de julio y los sueldos de octubre y noviembre. Los jubilados, por su parte, pugnán por haberes adeudados desde agosto.

El Frente de Gremios Estatales rechaza además el menú de ajuste que se implementará este fin de semana con la asunción del gobernador electo, el radical Pablo Verani: dismi-



nución del plus por zona desfavorable, pago en bonos del 30 por ciento de los sueldos de aquellas personas que perciban en mano más de 500 pesos, privatización de las empresas del Estado y revisión del plantel de más de 5 mil contratados, entre otros puntos.

**La protesta terminó con tres heridos y cuatro detenidos.**

*Horacio Massaccesi dijo que consiguió fondos en la Capital.*

## CONCEJO

El Concejo Deliberante de la Capital Federal funcionará a partir del lunes próximo con la mitad de sus integrantes, es decir, 30 ediles. La decisión, adoptada por medio del decreto 859 que suscribió ayer Carlos Ruckauf, cubre el bache legal producido por la dilación de la autonomía porteña. Según la Constitución reformada, el intendente y los legisladores porteños debían haber sido elegidos antes de fin de año, pero el oficialismo trabó el trámite de las leyes necesarias. El domingo vence el mandato de la mitad de los ediles y el Concejo deberá funcionar con los 30 miembros restantes hasta que se concrete la postergada autonomía.

## Laguna pide sensatez

El obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, instó al presidente Carlos Menem a que sea "más sensato" porque "no hace mucho dijo que el Indec no servía cuando las estadísticas le parecían a él contrarias a sus aprehensiones". "Creo que hay que ser más sensatos en el país y ni ser triunfalista ni vivir dando pálidas", dijo el religioso al interpretar la baja del índice de desempleo del 20,2 al 17,4 por ciento. Agregó que le parece correcto alegrarse "porque si hubiéramos tenido 21 por ciento las cosas hubieran sido más alarmantes".

## LA CGT CON MENEM

# Esperando a Papá Noel

▲ La CGT supeditó la convocatoria a un paro general o a otra medida de fuerza al resultado de las conversaciones que mantendrán el 20 de este mes, cinco días antes de Navidad, con el presidente Carlos Menem. Así lo informó ayer el titular de la central oficialista, Gerardo Martínez, luego de un encuentro con el ministro del Interior, Carlos Corach, en el que volvió a poner en duda la baja de la desocupación.

"No comparto las afirmaciones de los funcionarios sobre la disminución del desempleo porque muy poco o nada se ha hecho por parte del Gobierno y los sectores empresarios", sostuvo Martínez. A juicio de los sindicalistas, el relevamiento del INDEC es una evaluación técnica que "no es comparable" con lo que pasa en el sector productivo.

La encuesta del INDEC difundida esta semana señala que la desocupación de la Capital y el Gran Buenos Aires se redujo de 20,2 a 17,4. "Cuando la demanda es de 2,5 millones de puestos de trabajo y se informa que entre mayo y la actuali-

dad se crearon 12.500 empleos, esto muestra que nada se ha hecho", expresó Martínez.

—¿Se abre entonces la posibilidad de que se convoque a un nuevo paro general? —le preguntaron tras la reunión con Corach en la Casa Rosada.

—Venimos haciendo gestiones en todas las áreas del gobierno para que sean escuchados nuestro reclamos en favor de los trabajadores; por eso, luego del encuentro con el presidente Menem determinaremos el accionar de la CGT —contestó.

El sindicalista reclamó también el pago en término de los sueldos y aguinaldos de los trabajadores provinciales, un problema que en la última semana generó incidentes en Río Negro, Jujuy y Córdoba. Agregó que la CGT "va a poner en funcionamiento una comisión de seguimiento para ver si lo que conversamos hoy (por ayer) con Corach se puede cristalizar antes de fin de año".

Además de Martínez, participaron de la reunión el estatal Andrés Rodríguez (UPCN) y el cervencero Saúl Ubaldini.

LAUTREC  
MACSA S.A.S.

**Nuevo Mensaje 14.**  
**Sin límite de uso por sólo \$14 al mes\*.**  
**Siempre 14.**



Tamaño Real

**¿O por qué cree que es el único servicio que tiene su precio en el nombre?**

Mensaje 14. Un nuevo servicio numérico presentado por Radiomensaje. Que lo mantiene comunicado permanentemente sin importar la cantidad de mensajes, porque es de uso ilimitado, y sin que sea necesario pagar adicionales o extras.

Mensaje 14. Al principio, \$170 (IVA incluido) por el costo del equipo, con posibilidades de financiación y después, sólo \$14 + IVA por mes. Siempre 14. ¿O a usted le parece que vamos a estar cambiando el nombre del servicio cada 30 días?



LLAME HOY MISMO AL:  
**379-1111**

**RADIOMENSAJE**  
URUGUAY 362 1º PISO

Distribuidor  
BGH  
Galería Jardín  
Florida 537 - Local 359

Distribuidor  
TOP AND BEST  
Hipólito Yrigoyen 4301  
Lanús

Distribuidor  
COMPUTERS  
Alto Palermo  
Local 335

Distribuidor  
ACECOM  
Av. Independencia 638  
Capital

Distribuidor  
MEGAHERTZ  
Padre Elzalde 305  
Ciudadela

Distribuidor  
SERVICOM  
Calle 15 n° 1278  
La Plata



## Un final a todo Chacho

El día más fuerte del Congreso del Frente Grande, admitían sus organizadores, será hoy, porque el de ayer estuvo dedicado sólo al trabajo en comisiones. Además del discurso de Chacho Álvarez, los frentistas esperan la llegada de José Octavio Bordón, que hará un breve discurso a la mañana, y el saludo de los representantes extranjeros. No podrán contar, en cambio, con la presencia del radical Rodolfo Terragno, quien diplomáticamente enviará en su lugar al mendocino Víctor Fayad.

El documento sobre el que Chacho Álvarez hará hoy su discurso, pasadas las siete de la tarde, tiene casi ochenta páginas. Comienza con un agradecimiento a quienes ayudaron a la creación del Frente Grande—que incluye desde Germán Abdala y Darío Alessandro padre, hasta “aquellos que luego no compartieron nuestras orientaciones, como los ex diputados Luis Brunatti, Moisés Fontenla y Franco Caviglia”. Sin embargo, el mismo párrafo olvida a otros hombres que participaron de la creación del Frente Grande y aún son parte de su conducción.

Álvarez propondrá al FG “llegar a ser un partido de opinión. Ante la vorágine informativa que sacude a la opinión pública, un partido moderno debe ser capaz de competir en la capacidad de marcar símbolos y propuestas y de generar a partir de su discurso un tipo de opinión pública”.

El discurso también reivindicará a la lucha contra la corrupción como “base de la credibilidad política”. “No casualmente la corrupción de este gobierno está asociada a una progresiva desvalorización de los procedimientos democráticos, de las instituciones, de los partidos y de la política”, dice uno de sus párrafos.

El líder frentista definirá a la agrupación que quiere como “un partido de los derechos. Un partido que dentro de una coalición mayor como el Frepaso aspire a representar a la sociedad de hoy”.

El primer congreso del Frente Grande fue abierto por Graciela Fernández Meijide, con un discurso que incluyó críticas por elevación a los contactos de José Octavio Bordón con Palito Ortega y Gustavo Beliz. Los delegados deliberaron durante toda la tarde en comisiones. El encuentro será cerrado esta noche por Carlos “Chacho” Álvarez.



Fernández Meijide junto a Chacho Álvarez y Carlos Auyero. “El pluralismo no debe ser confundido con el oportunismo.”

# Los límites de las alianzas en el arranque del congreso frentista

(Por Ernesto Semán) Apenas empezó su discurso, Graciela Fernández Meijide advirtió que “el pluralismo no debe ser confundido con el oportunismo o el pragmatismo aventurero”. Así se inauguró el primer Congreso del Frente Grande en el Hotel Bauen, ante unos trescientos delegados—una cantidad menor que la prevista—, y que cerrará hoy con la visita de José Octavio Bordón y el discurso de Carlos “Chacho” Álvarez.

El Congreso empezó poco antes de las tres de la tarde, en un clima más que tranquilo. El discurso de Fernández Meijide tuvo varios párrafos dedicados al acercamiento de Gustavo Beliz y Bordón y, sobre todo, a las repercusiones en el Frente Grande. “El pluralismo no debe ser confundido con el oportunismo o el pragmatismo aventurero, del que los miembros del partido gobernante nos dan muestra día tras día”, completó.

Luego de las palabras de Fernández Meijide, y del saludo a los representantes extranjeros, los delegados se distribuyeron en cuatro salones del Bauen para la discusión en comisiones. La obsesión por la prolijidad del debate y por evitar algún gesto desmedido hicieron de la discusión entre los militantes—inusual en la corta tradición frentista—un auténtico tedio.

Por la tarde, el documento que Chacho Álvarez redactó en la última semana, perfectamente impreso y encuadernado a tiempo, empezó a circular dentro del Congreso (ver recuadro). No había mucho tiempo para leerlo y pocos se escaparon de las líneas centrales de lo que será la base de su discurso.

En algunos casos, los delegados se atrevieron a discusiones y comparaciones más que arriesgadas. Alguien llegó a decir en la comisión

de Política de Alianzas que “hoy en la Argentina, Bordón es a Menem lo mismo que Aylwin a Pinochet en Chile”. Con la metáfora, el vehementemente delegado porteño intentaba explicar que éste, y no el de Chacho Álvarez, era el tipo de liderazgo capaz de enfrentar al oficialismo.

En las otras tres comisiones discutían el modelo de organización partidaria, la relación con los movimientos sociales y la tarea que tendrá el centenar de legisladores nacionales, provinciales y municipales. “Es todo muy chato, nadie dijo nada que contradijera el documento de Chacho”, explicaba en la puer-

ta de una de las comisiones un diputado electo.

Aunque la inmensa mayoría de los delegados eran de la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires, en los pasillos del Bauen convivían las distintas vertientes que conformaron el Frente desde su creación en 1993. Acostumbrados a las complicadas negociaciones del comienzo, quienes más se aburrían fueron los “históricos”: Rodolfo Rodil, Darío Alessandro, Irma Parentella, Marcelo Vensentini—todos ellos diputados recién asumidos—, Jorge Giles, Willy Sanday y Oscar Laborde. Junto a ellos estaban quienes se acercaron recientemente al Frente—como el tucumano Eduardo Martínez Zuccardi—y los dirigentes del interior que encuentran en este tipo de

reuniones el único contacto con Chacho Álvarez y la oportunidad de estar cerca de la toma de decisiones en la alianza.

Pero Chacho Álvarez estuvo presente, sobre todo, a partir del documento que será la base de su discurso de hoy. El líder frentista no suspendió sus actividades en la Cámara de Diputados, dio una conferencia de prensa junto a Fernández Meijide sobre la designación de Adolfo Vázquez como miembro de la Corte Suprema de Justicia y cuando pensaba hacer una recorrida por las comisiones, tuvo que encerrarse con su asesor Arnaldo Bocco para preparar el debate con Eduardo Amadeo que lo esperaba a la noche en el programa de Mariano Grondona.

## Opinión

Por Franco Castiglioni

## Reforma, con transparencia

De la serie de reformas institucionales que acaba de proponer para el debate el Ministerio del Interior, la más difícil y sensible, en cuanto remite a las reglas del juego, es la del sistema electoral vigente. Más aún cuando, como ocurre hoy en la Argentina, el sistema partidario está experimentando modificaciones y realineamientos. Manipular el sistema electoral implica intervenir directamente sobre esos cambios: se los puede bloquear, acelerar o desviar. Vistos los antecedentes oficiales en materia reformista, sobre todo a nivel provincial con la aplicación de la ley de lemas, es aconsejable, desde un punto de vista democrático, obrar con prudencia.

Ante todo, es bueno recordar que los sistemas electorales constituyen instrumentos para traducir opciones y preferencias en poder político. No hay un sistema electoral perfecto, válido para todo momento histórico, todo lugar y sistema político. Sin embargo, la evidencia comparada demuestra que el mejor sistema electoral es aquel que permite al ciudadano efectuar opciones transparentes y directas en cuanto al gobierno (y la oposición) que quiere elegir.

El sistema de lemas aplicado en nueve provincias, con el auspicio oficial, es un claro ejemplo de cómo crear confusión y diafragmas entre electores y candidatos. No sólo porque el sistema de lemas abruma al elector con múltiples candidaturas, dificultando su decisión y entorpeciendo, a la vez, el recuento de votos; también, porque con lemas y sublemas se distorsiona el voto al punto que un elector puede terminar favoreciendo “a ciegas” a un candidato al que tal vez no hubiera nunca votado de ser el único postulado por el partido.

Por lo tanto, si se habla de reformas, el justicialismo debería primero dar muestras de buena voluntad impulsando en las legislaturas provinciales la derogación del sistema de lemas. En segundo lugar, si quiere abrir el debate en torno del sistema de elección de legisladores, dado los previsible múltiples efectos que puede tener una reforma, tanto en términos de representación como de gobierno sobre un sistema político en cambio, es bueno que se arme de paciencia para reflexionar sobre su posible impacto. Además, ¿es necesaria una gran

reforma?

Frecuentemente, se reclama mayor visibilidad en la relación entre candidatos y ciudadanos. Muy justo. Pero esto no necesariamente implica abandonar el actual sistema de representación proporcional por listas, que permite relevar, en amplia medida, las expresiones de intereses e identidades que conforman la sociedad. Quienes proponen eliminar la lista “sábana” para pasar a la elección de un representante por circunscripción, bajo el apresurado justificativo del “diputado propio”, ignoran (en el mejor de los casos) que su consecuencia sería la exclusión de las minorías al dar lugar sólo a quien obtiene la mayoría relativa. Además, tal mecanismo, en estos tiempos, puede provocar un efecto fragmentador sobre el sistema partidario en razón de que, con la fuerza de los medios de comunicación y de ingentes recursos económicos, poderosos candidatos extrapartidarios tendrían mayor margen para imponerse. Y la fragmentación no está asociada al buen gobierno.

¿Por qué, entonces, no probar a dejar las cosas como están, introduciendo sólo algunas pequeñas mejoras, sin pretensiones fundacionales? Es cierto que la lista sábana ya ha demostrado aspectos negativos al encubrir la presencia de representantes de baja calidad, probablemente acreedores de algún favor frente al partido o al líder local. Pero la representación proporcional por lista puede ser mejorada desbloqueándola, otorgando al elector el derecho a señalar la preferencia por un candidato dentro de la misma. Ese voto preferencial (y no de tachas, que sólo agrega confusión) permite reordenar las posiciones dentro de la lista. De esta manera se mantiene la proporcionalidad, se agregavisibilidad y se incentiva a los partidos a presentar candidatos previsiblemente más prestigiosos y menos ligados al internismo, aunque siempre partícipes del ideario de esa fuerza política.

El voto preferencial, como todos los sistemas, es debatible. Sin embargo, ante otras alternativas, aparece cautamente idóneo, en la situación política actual, para evitar distorsiones y exclusiones y a la vez dar lugar a la reclamada transparencia. Lo cual no sería poca cosa.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

## JUDICIAL - BOTANICO DEPARTAMENTO DE 100 M2

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101 de Capital Federal, sito en Maipú 92, Piso 4to. Capital Federal, comunica por dos días en autos caratulados “Taverna, Angélica y otros c/Molinari o Molinari y Pérez, María Cristina y otro s/ ejecución hipotecaria” Expte. Nro. 6259/95 que el martillero Guillermo Eduardo Campos procederá a subastar el día 18 de diciembre de 1995 a las 9 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: la unidad funcional 8, designada internamente como Nro. 8 del 1er. piso, de superficie total 100,09 m2. porcentual 5,30%, que forma parte de la finca sita en calle Paraguay 4285 y 4291, esquina Armenia 2211, Matrícula 18-8030/8; el que conforme mandamiento de constatación (fs. 74 vta.) es un departamento designado como Nro. 8 del 1er. piso de Paraguay 4285/91. El bien está ocupado por la demandada y su núcleo familiar según constancias en autos; y según informe efectuado por el martillero, es un departamento al frente con balcón, consta de cocina, living comedor, 3 dormitorios, baño, toilette, dependencia con baño, las expensas comunes de octubre 1995 fueron \$ 350. Subastándose en el estado en que se encuentra. Se exhibe los días 14, 15 y 16 de diciembre de 10 a 12 hs. Base: u\$s 42.000. Seña 30%. Comisión 8%. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Hay constancias en autos de deudas en OSN (fs. 51) por \$ 259,43 24/07/95; en Aguas Argentinas (fs. 49) por \$ 296,96 al 11/07/95; y por Expensas (fs. 58) \$ 2.047 al 14/08/95: no adeudando suma alguna en Municipalidad (fs. 58/60). Subasta sujeta a aprobación del Juzgado interviniente. Buenos Aires, a los 20 días del mes de noviembre de 1995. Eduardo A. Caruso.



MOLINA PICO CON OFICIALES

# Astiz suma medallas

*El almirante Molina Pico afirmó que el pase a retiro "enaltece" a Astiz. Scilingo anunció que dará a conocer una lista de marinos involucrados en la represión.*

El jefe de la Armada, Enrique Molina Pico, se reunió ayer con capitanes de fragata y de navío en actividad para informar sobre el pase a retiro de Alfredo Astiz y reiterar que la fuerza "respalda totalmente" al marino, responsable de graves violaciones a los derechos humanos durante el último régimen militar. Esta vez no se conformó con hablar de "desinterés" y de "entrega de servicio": dijo para ratificar el apoyo a Astiz que el "gesto" de dejar la fuerza "lo enaltece". Anoche, ante Mariano Grondona, el marino Adolfo Scilingo, que había confesado su participación en los vuelos de la muerte de la Escuela de Mecánica, agregó un elemento más al panorama: recordó que está escribiendo un libro en el que figuran 140 nombres de oficiales de la Marina involucrados en la represión ilegal. "Incluso un contraalmirante en actividad se acercó y me ofreció información si lo sacaba de la lista", dijo.

Durante el encuentro, en el Edificio Libertad, Molina Pico reiteró ante los oficiales que "no hubo ninguna presión, sugerencia, orden o negociación de ninguna naturaleza" con el

Gobierno para acelerar el final de la carrera de Astiz, sino que fue "una decisión personal".

El objetivo del encuentro, según trascendió, fue "tranquilizar" a los capitanes, algunos de los cuales participaron junto a Astiz en los grupos de tareas durante la represión ilegal de los años 70. La reunión se realizó luego de que trascendiera que el alejamiento de Astiz produjo malestar interno en la Armada.

El pase a retiro de Astiz facilitará al viaje que el presidente Carlos Menem realizará a París en febrero. La justicia francesa juzgó y condenó en ausencia al marino por la desaparición de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet -en diciembre de 1977-. El marino también está involucrado en el secuestro y la desaparición de la ciudadana suecoargentina Dagmar Hagelin.

Molina Pico ya realizó otras reuniones con oficiales para abordar el tema. Fueron en esta misma semana y tuvieron como escenario la base naval de Puerto Belgrano y la Escuela de Guerra de la Armada. En medios militares se afirmó que tanto movimiento buscó aquietar las aguas también agitadas por una versión que in-

dicaba que Molina Pico dejaría la jefatura de la fuerza. Al parecer, los rumores provinieron de sectores vinculados al ex almirante Emilio Massera, condenado en 1985 e indultado por Menem en 1990.

La conducción de la Armada difundió el martes pasado un radiograma a todas sus unidades en el que elogió a Astiz y dijo que su pase a retiro es "una prueba de desinterés" y "entrega de servicio". En la misma sintonía, la fuerza indicó en su comunicado de ayer que la actitud de Astiz lo "enaltece" y que las reuniones de Molina Pico con los capitanes tuvieron como objetivo explicar qué pasos se siguieron con el capitán de fragata, a raíz de distintas versiones sobre tratativas con el Gobierno.

La Armada dijo que durante esas reuniones no se evidenció la existencia de "malestar" entre los capitanes de fragata y de navío. El ministro de Defensa, Oscar Camilión, ya había salido durante la semana al cruce de las versiones que indicaban el malestar en esa fuerza, aunque admitió que entre algunos oficiales existe "solidaridad" con el "ángel rubio" o "Gustavo Niño", como se lo conocía a Astiz en la década del 70.



Tony Valdez

Enrique Molina Pico busca aquietar las aguas internas.

**80.000 ARGENTINOS TIENEN INTERNACIÓN ASEGURADA  
EN TODAS LAS CLÍNICAS DEL PAÍS.**

**Y DURANTE LA INTERNACIÓN,  
ESTÁN CERCA DE SU FAMILIA EN TODO MOMENTO.**

**PORQUE TIENEN UNA MEDICINA PRIVADA RESPALDADA  
POR UN GRUPO EMPRESARIO QUE INVIERTE EN SERIO.**

Swiss Medical Group tiene todo el respaldo económico para ofrecerle una protección realmente excepcional. Para internación, tiene planes abiertos a absolutamente todos los centros de salud del país, sin copagos. Para que, donde usted se encuentre, reciba toda la atención médica que requiera, sólo presentando su credencial.

**SWISS MEDICAL**  
G R O U P  
**PROTEJASE EN SERIO**

Y además, le entrega un Movicom sin cargo a los familiares del socio internado. Porque el estrecho contacto entre el paciente y su familia reduce notablemente los plazos de recuperación. Protéjase en serio. Con la medicina privada respaldada por un grupo empresario que está invirtiendo fuerte en el país.

Sucursales: Barrio Norte: Av. Santa Fe 2443 Tel.: 825-3100 - Palermo: Av. Santa Fe 3651 Tel.: 833-2050 -  
Belgrano: Sucre 2499 Tel.: 787-3338 - San Isidro: Chacabuco 477 Tel.: 742-8681



## "Ordenes inmorales"

El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, advirtió ayer a los flamantes subtenientes de la fuerza que "delinquen quienes imparten órdenes inmorales" y también quien "cumple órdenes inmorales". Balza, quien participó en la ceremonia de egreso de la 126ª promoción de subtenientes del Colegio Militar de la Nación —ubicado en el partido bonaerense de Tres de Febrero—, indicó que "somos responsables no sólo de nuestros actos, sino de los actos que se originan de nuestras órdenes". El militar agregó que "debemos entender por espíritu de cuerpo un estado mental y emocional comprometidos con la verdad, identificados con intereses y objetivos propios del Ejército, que son los mismos objetivos de la sociedad, y no la complicidad y la aceptación de la mentira o del delito". Balza sostuvo que "la mejor voz de mando es el ejemplo personal, ya que las palabras convencer pero los ejemplos arrastran", y añadió que "el fin nunca justifica los medios". "Delinque quien imparte órdenes inmorales y también delinque quien cumple órdenes inmorales", reiteró hoy Balza, citando la misma frase que utilizó en mayo de este año para formular públicamente una autocritica de la actuación que tuvo el Ejército durante la última dictadura militar. También participaron de la ceremonia el ministro de Defensa, Oscar Camilión, y el titular del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, teniente general Mario Cándido Díaz.

## Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)  
El gobierno

británico prohibirá el uso de las calculadoras en los exámenes de matemáticas porque consideran que están afectando el aprendizaje. Los resultados de los exámenes del año pasado revelan que hay una enorme confusión entre los alumnos a la hora de hacer operaciones con decimales e incompetencia en el manejo de las fracciones, mientras que la división sigue siendo un área de "particular debilidad" entre los alumnos de 11 y 14 años. La Asociación de Matemáticos de Londres, que criticó severamente al sistema educativo en un informe el mes pasado, mostró su beneplácito con las medidas. "Estoy muy satisfecho con esta nueva política porque creo que los alumnos están usando las calculadoras cuando todavía no tienen suficiente madurez y sin que su uso sea consecuencia de una política educativa concertada",



Los profesores de matemáticas argentinos están a favor de que los alumnos utilicen las calculadoras. "Es absurdo negar su uso, porque si está fuera de la escuela, cómo no va a estar también dentro de ella."

# Polémica sobre el uso de las calculadoras en las escuelas

*En Inglaterra se prohibirá el uso de las calculadoras en los exámenes de matemáticas. Su uso en la Argentina.*

comentó al matutino *The Times* Peter Saunders, miembro de la Asociación y profesor de matemáticas en el Kings College de la Universidad de Londres.

La prohibición, que entrará en efecto a partir del año próximo, afectará los exámenes de alumnos de 11 años, en los que la deficiencia en el rendimiento en matemáticas es más notoria. Pero el departamento encargado de supervisar los programas escolares y exámenes, la School Curriculum and Assessment Authority (SCAA), recomendó a la ministra de Educación Gillian Sheppard que la prohibición se extendiera a partir de 1997 a los exámenes de otra edad considerada clave, los 14 años. En los resultados de los exámenes del año pasado la SCAA encontró que sólo una cuarta parte de los 600 mil alumnos de 11 años podían calcular cuánto era el 15 por ciento de 80. Uno de los errores más comunes era contestar 15, lo que "demuestra una falta de comprensión

muy básica del funcionamiento de los porcentajes", según el informe del SCAA, que identifica a la calculadora como uno de los principales motivos del problema.

La prohibición no significa sin embargo la total eliminación de la calculadora, que es parte obligatoria del programa educativo. "Lo que decimos es que nos preocupa el uso abusivo que se hace de la calculadora, sobre todo en la escuela primaria", señaló el director de la SCAA, Nick Tate. Dentro del peculiar sistema de exámenes británico los alumnos de 11 años no podrán usar la calculadora en uno de los dos exámenes de matemáticas que deben rendir a fin de año, mientras que en el otro habrá ejercicios para responder con y sin

calculadora. El mismo Tate reconoce que será difícil vigilar que se cumplan con las reglas evitando que se use la calculadora en los ejercicios puramente mentales. Sin embargo, por el momento las autoridades se ven obligadas a experimentar en una práctica que habían olvidado, desde que en los años '60 se desarrolló un virtual rechazo al sistema de exámenes que hasta el año pasado no formaba parte de la educación primaria. El claro descenso en el rendimiento de los alumnos llevó a la reforma de este sistema, que dio el primer paso este año cuando se tomó una evaluación nacional de todos los alumnos de 7, 11 y 14 años.

Los resultados de esta primera evaluación nacional permitieron una pri-

mera aproximación a los logros y problemas del sistema educativo. Además del abuso de las calculadoras, la SCAA cuestionó el uso de técnicas alternativas derivadas de los '60 —y descendientes lejanos del filósofo francés Jean Jacques Rousseau— que pretendían que cada niño encontrara su propia fórmula de aprendizaje para así aprovechar y potenciar su "creatividad" natural. "Creemos que es importante que se enseñen métodos concretos para resolver problemas evitando así que el niño pierda tiempo probando caminos ineficaces", comentó a *The Times* David Hawker, subdirector de SCAA. De acuerdo con los resultados de la evaluación nacional los alumnos de 11 años tenían problemas en ciencias, que a los 14 años se derivaban fundamentalmente de las carencias en matemáticas. El tema de la educación se ha convertido en una preocupación nacional número uno, figurando en el primer plano la preocupación de los políticos, cuando falta un año y medio para las elecciones generales.

en MAR DEL PLATA  
**Página/12**  
**M&S**  
medios y servicios s.a.  
Avellaneda 1245  
Telefax: (023) 51-6765

## EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia C. y C. N° 12 del Departamento Judicial de San Martín, comunica por tres días en autos: "SCHAER, Norberto Pablo C/RILO, Antonio y otros s/Ejecutivo-Reservado- Expte. B. 91.320/12079", que el martillero público H.C.L. Salinas, S.M.1, Tel/Fax: 755-7356, REMATARA el jueves 21 de diciembre de 1995 a las 11 hs. en calle (95) 18 Diciembre 1839 de San Martín - Bs.As., 50% indiviso de la propiedad de Jorge Guillermo Quevedo sita en Av. Mosconi Nos. 2355/57/59/61 de Capital Federal, edificada s/título sobre lotes unidos con 17,32 mts. de frente al SE calle Gral. Mosconi; 50 mts. de fondo al NE, lindando con lote 31 en el otro costado al SO. 37,01 mts. lindando con lote 8. Desde allí al NE lindando c/lote 22-8,66 mts. y el lote 23 por ser fondos, desde este punto se miden al NO 12,99 mts. hasta el contrafrente que mide 8,66 mts. lindando con lote 31 al NE y fondos del lote 12 al NO. Matrícula 16-38394; Partida Matriz 372688; Nom. Catastral: Circ. 16; Sec. 73, Manz. 71; Parc. 24 "a". Lo edificado consta de: local actualmente cerrado de unos 4 mts. x 6 mts., c/baño; garage c/cocheras alquiladas, a cargo de Marcosur S.A., c/entrepiso material, baño, taller mecánico y lavadero automotores; local amplio de unos 7 mts. x 9 mts. en p. baja y 1º piso 3 ambientes, baño, cocina, patio, inq. Marcosur S.A. En primer piso dos departamentos de 4 ambientes c/uno, baño, cocina, patio y terraza, uno ocupado por Marta D'Ovidio y el otro p/Ada Brizueño, Pablo Soto y 3 hijos menores c/inquilinos, total 5 unidades ocupadas s/mandamiento obrante en autos. Visitas 18 al 21 de diciembre de 1995 de 10 a 12 hs. Al contado, en efectivo y al mejor postor. Señal: 10 por ciento. Comisión 3 por ciento a cargo de cada parte. Base: \$ 34.792; el comprador abonará el 1 por ciento adicional de la comisión asignada al martillero (art. 38, inc. b ley 7014) y sellado boleto 1 por ciento, debiendo constituir domicilio dentro del radio del juzgado. 29 de noviembre de 1995.  
Mirta B. Telias, secretaria.

## LA EXPERIENCIA ARGENTINA

# Los especialistas dicen que sí

(Por Santiago Rodríguez) "La calculadora existe y es un elemento más. Es posible que el chico aprenda a sumar de otra manera, pero no se puede negar." El razonamiento que Luis Santaló, uno de los principales especialistas en Matemáticas de la Argentina, repitió en cada uno de los debates que lo tuvo como protagonista durante los últimos años logró marcar una tendencia en el país. En la actualidad la mayoría de los profesores de secundaria permiten a sus alumnos utilizar calculadoras. Su introducción en el primario, en cambio, encuentra todavía resistencia. Sin embargo, a diferencia de lo que sostienen las autoridades educativas británicas, docentes y especialistas argentinos advierten que "no hay que asustarse por el uso de la calculadora" e impulsan su empleo en todos los niveles educativos.

La profesora Patricia Sadosky, especializada en Didáctica de las Matemáticas, considera "absurdo" prohibir el uso de las calculadoras "porque si está afuera de la escuela, cómo no va a estar adentro". No obstante, advierte que "las opciones no son dicotómicas. Cada cosa tiene que tener su espacio, tampoco es cuestión de usarla para todo".

Los defensores de las calculadoras sostienen que el rechazo a su utilización en la escuela tiene que ver con una tendencia que prioriza la realización de cálculos como actividad central de las matemáticas en el aula. "Lo que habría que cuestionarse es que las cuentas ocupen tanto espacio en la actividad", dice Sadosky. "Las concepciones modernas sostienen que las matemáticas deben priorizar la resolución de problemas", apunta Rubén Berguier. El profesor, autor del libro *Juguemos a la matemática con el ajedrez*, explica que "de nada le sirve al chico tener una calculadora si no sabe qué operaciones realizar para resolver el problema que se le plantea".

"Cómo vamos a dar trigonometría con las tablas terribles con que nos daban a nosotros", se espanta la titular del Departamento de Matemáticas del Carlos Pellegrini, Nuria Ma-

drid de Susmel. En el secundario dependiente de la UBA los alumnos "usan la calculadora desde primer año". Susmel comenta que su empleo "posibilita una velocidad de cálculo que permite plantear problemas para que los chicos piensen. Ese es el fin de la materia". Berguier coincide: "Los pibes no van a hacer más las cuentas a la velocidad mental que las hacemos nosotros, pero esas capacidades hay que emplearlas en que sepan resolver problemas".

Los tres docentes son partidarios del empleo de la calculadora, pero al mismo tiempo destacan la necesidad de enseñar a los chicos a estimar, para que puedan discernir si el resultado que aparece en pantalla es el correcto. Sadosky alerta que "lo grave es cuando los chicos no tienen control", aunque admite que "esto no hay que achacárselo a la calculadora, porque muchos chicos tampoco son capaces de rechazar resultados absurdos cuando hacen las cuentas a mano".

Berguier opina que "tampoco tiene sentido lo que hacen muchas maestras de primaria, que ponen a sus alumnos a dividir números de seis cifras a mano. Lo que hay que enseñar es el procedimiento". Sadosky también está en favor de la introducción de la calculadora en ese nivel educativo. "En el primario es resistida porque se dedican muchas horas a hacer cuentas, cuando fuera de la escuela nadie hace cuentas peladas, y la calculadora viene a barrer con toda esa cantidad de horas de trabajo". Berguier acota que "para un docente es mucho más simple plantear una serie de cálculos en el pizarrón que plantear un problema, que requiere de un proceso de elaboración previo". Sadosky, incluso, encuentra utilidad en el uso de las calculadoras por parte de los más chiquitos. "En los primeros grados

los chicos se resisten mucho a usar los signos. Introducir las cuentas en la calculadora hace que los signos cobren sentido", comenta y concluye que cuando se resiste su empleo es porque "no se ha encontrado la manera de plantear problemas para usarla".



“Hijos, sus hijos están aquí, qué orgullo deben sentir”, fueron las palabras elegidas por Hebe de Bonafini para cerrar una nueva Marcha de la Resistencia, la más concurrida de los últimos años. Los hijos de los desaparecidos en la última dictadura militar marcaron, con su presencia, la continuidad de una lucha y un reclamo que nació con las Madres de Plaza de Mayo. “Estamos acá, quisieron que fuéramos hijos de nadie, pero hoy somos luchadores, hijos de luchadores”, señaló uno de los chicos.



Lágrimas y pañuelos blancos en un abrazo dentro de la Plaza.  
Una multitud acompañó a las Madres en una nueva Marcha de la Resistencia.

## UNA MULTITUD EN LA PLAZA DE MAYO

# Tres generaciones en marcha

(Por Susana Viau) Erguida con esfuerzo sobre el escenario, fustigando con la dureza de costumbre, pero permitiéndose hablar con un voltaje emocional que muchos creían extinguido, Hebe de Bonafini cerró la decimoquinta Marcha de la Resistencia. “Hijos —había dicho ante la sorprendente multitud reunida frente a la Casa Rosada—, sus hijos están aquí. ¡Qué orgullo deben sentir!” Cuando la columna encabezada por una primera línea de ancianas envueltas en pañuelos blancos —y en lágrimas— comenzó a girar para dejar la Plaza de Mayo y dirigirse hacia la de los Dos Congresos, donde se desconcentraría, en el ánimo de los asistentes quedaba registrado un puñado de datos significativos: la convocatoria había tenido una respuesta masiva e inesperada; los hijos de los desaparecidos hacían su aparición en esa historia y las Madres, en el discurso y en los hechos, los colocaban en el centro de la escena.

Podía añadirse un elemento más. La muchedumbre cambiaba su composición: los cuarentones y las clases medias habían sido licuados por los rostros jóvenes y ropas humildes. A pocos metros de la Pirámide, un grupo de mujeres sostenía una pancarta de evidente factura artesanal: eran, tal como se veía en la leyenda, los familiares de los soldados Ramírez y Galeotti, muertos en un oscuro episodio ocurrido en la piscina del Regimiento de Granaderos. “Repudiamos la decisión del juez Galeano de archivar la causa”, habían escrito. Una muchacha alta sostenía en una mano la punta del cartel y en la otra el retrato de su hermano, en uniforme y con la bandera de fondo. Algo más lejos, estaban los familiares de Walter Bulacio, del obrero Andrés Núñez y los integrantes de la Coordinadora contra la Represión Policial.

Perdida entre un enjambre de estudiantes, una jaula de papel maché, una picota desde donde miraban, encerrados, media docena de muñecos en uniformes militares, guardapolvos y sotanas. Sobre la plaza, cruzando de lado a lado la Avenida de Mayo, se agitaban las guirnalda armadas con las fotos de los desaparecidos. “Mirá eso, mirá eso —decía Irma, una anciana menuda y de pelo blanquísimo, sin duda involucrada en la tragedia—. ¡Cuántos! Y después dicen que no fueron 30.000.” “Tenían la edad de los chicos que las hicie-

ron”, comentó otro hombre mirándolas una a una, como si quisiera identificarlas. Es que, como se recordaría luego, el doloroso cotillón de esa fiesta (así decidieron llamarla las Madres porque “Nadie hubiera creído hace 20 años que ellos iban a estar aquí”) fue preparado durante tres laboriosos meses por decenas de muchachitos que buscaron, recortaron y pegaron. Las fragmentadas huestes de lo que fue el MAS, los adolescentes de Patria Libre, los chicos de los secundarios convivían, pacíficos, sobre la encharcada gramilla de la plaza. Una manguera providencial los mojaba de tanto en tanto, aunque los pies se hundieran en el barro. El calor tampoco pareció ser un obstáculo para

otros adherentes: militantes persistentes, antiguos activistas, escritores que hacían la ronda conversando con sus acompañantes, hombres de traje azul y aspecto de ejecutivos de la city y hasta el titular de una importante consultora internacional que, en jeans y mangas de camisa, llegó para quedarse un buen rato al promediar la tarde. A las seis se cumplían las tradicionales 24 horas de la Marcha y se anunciaron las cuatro intervenciones de la jornada: el primer turno correspondió a Andrés, “el Tucu”, integrante de Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio. “Los hijos estamos acá—empezó contando el chico—. Para nosotros es im-

prescindible reconstruir la historia individual. Durante años, nadie nos dijo ‘hijos’. Quisieron que fuéramos hijos de nadie. Hoy somos luchadores, hijos de luchadores. Nuestros viejos marchan con nosotros.” El “Tucu” afrontó con calma su responsabilidad de orador, pero, por entre los caños de la estructura que sostenía el tablado, se lo pudo ver después inclinándose sobre el sillón de ruedas donde lo aguardaba la presidenta de Madres y llorar sin consuelo mientras la abrazaba. Sergio Shocklender, conmovido, observaba ensilencio. Y también así, discretamente recostado sobre la baranda de

la escalera, escuchó a Hebe de Bonafini saludar, quizá con intencional ambigüedad: “Hola, hijos. No están todos, pero están otros hijos. Sus hijos están aquí”. Y luego tronar: “Nos engañan, todos los días nos mienten. Como con lo de AMIA y lo de la embajada. Son ellos mismos, por eso no los encuentran”.



10 de Diciembre Día Internacional de los Derechos Humanos

Página/12 regala un libro

Relatos de jóvenes secuestrados-desaparecidos durante la dictadura

El próximo domingo con **Página/12**



## Explotó Chito

Una explosión seguida de incendio se produjo ayer en un comercio mayorista de productos de pirotecnia, golosinas y perfumería, en el Once. A las 7 de la mañana las llamas se propagaban por todo el local de "Casa Chito", en Larrea 192, y amenazaban extenderse al resto del edificio, de 5 pisos; dos dotaciones del Cuartel Central de Bomberos las extinguieron. "Cuando llegamos y prendimos las luces, hubo un cortocircuito que causó el incendio", dijo el dueño, que no quiso identificarse. Resta investigar en qué condiciones se almacenaba la pirotecnia.

## Optimo fin de semana

Según el Ente Municipal de Turismo de Mar del Plata, las expectativas para el fin de semana largo que comienza hoy son "óptimas": el nivel de reservas en los hoteles de cinco estrellas llega al 100 por ciento, mientras que en los de cuatro y tres estrellas es del 78 y 57 por ciento, respectivamente. Con respecto a los pasajes, Aerolíneas Argentina y Austral agregaron 2 servicios adicionales sobre los 6 vuelos regulares; la empresa Ferrobaires adicionó un tren a sus cuatro servicios regulares; Costera Criolla sumó 35 coches a sus 25 habituales y Micromar 20 a los 12 servicios diarios.

# El cuarto asesino amplía aún más el caso Carrasco

*La nueva hipótesis profundiza el juicio oral. En tanto, podría abrirse una causa por apremios al sargento golpeador Guardia.*

(Por Carlos Rodríguez, desde Neuquén) Las acusaciones formuladas contra el sargento Mario Javier Guardia por 18 soldados golpeados serán remitidas al juzgado federal de Zapala para que se investigue la posible comisión de los delitos de "vejaciones y apremios ilegales", penados con dos a seis años de prisión por el artículo 144, inciso segundo, del Código Penal. La decisión la tomó ayer el Tribunal Federal Oral de esta ciudad, en otra derivación del juicio por el homicidio de Omar Carrasco. En lo que respecta al punto central del proceso, los jueces abrieron en forma imprevista una nueva hipótesis según la cual los asesinos de Carrasco podrían ser cuatro y el escenario del crimen la famosa cisterna del Grupo de Artillería 161 de Zapala, en lugar del baño externo cercano a la Batería "A" del regimiento. El tribunal citó a dos menores de Cutral-Có y los interrogó a puertas cerradas para la prensa, pero trascendió que los datos están —por ahora— unidos con alfileres.

Los ex conscriptos Sergio Daniel Barros, Miguel Angel Villanueva y Antonio Morales conformarían las

partes de un triángulo sobre el cual se sustentaría la nueva hipótesis. Ella es que los responsables del crimen serían los ya conocidos, el subteniente Ignacio Canevaro y los ex conscriptos Cristian Suárez y Víctor Salazar, más una cuarta persona cuyo nombre no pudo ser confirmado. Villanueva fundamentó la versión al ser interrogado por el tribunal, pero sus dichos fueron desmentidos parcialmente por dos chicas de 15 y 17 años. Anoche fueron interrogados Barros y Morales, que luego fueron careados con las menores. Barros, al ser consultado si conocía "datos nuevos" se mostró parco y confuso, al punto que el tribunal le recordó varias veces que declaraba "bajo juramento de decir verdad".

La nueva e imprevista hipótesis, introducida por el fiscal Manuel de Reyes Balboa, en coincidencia con la reaparición en el juicio del subprocurador de la Nación, Luis González Warcalde, demuestra que todavía existen dudas sobre la autoría del crimen y acerca de la forma en que sucedieron los hechos. Fuentes judiciales señalaron que Canevaro, como están hoy las cosas, podría recibir condena "en base a indicios que deben ser cosidos

DyN



El soldado Anzorena, considerado "alcahuete" de Canevaro.

Se suma un cuarto hombre en el crimen de Carrasco según la fiscalía.

a mano, con mucha precisión, para que cada uno de los eslabones sueltos puedan convertirse en una cadena". La tarea será todavía más ardua para probar la autoría de Salazar y de Suárez. Salvo que aparezcan más pruebas, que es lo que aún se sigue buscando. Barros, sin embargo, puso en duda algunas de las coartadas de Salazar y no se descarta un careo entre los dos.

La nueva hipótesis está escrita en chino, por ahora. Dos personas comentan en un supermercado que a Carrasco lo mataron en la cisterna cuatro personas. Otra persona los escucha y comenta la "novedad" a una cuarta. El chico Villanueva toma conocimiento y es él quien comunica el tema al tribunal. En 24 horas se convoca a las dos testigos, a Barros, a Villanueva y se lo vuelve a traer a Morales. El defensor de Suárez, Daniel Valencia, consideró que "la hipótesis es falsa porque las dos menores reconocieron que se guiaron por informaciones conocidas a través de terceros que no han sido confirmadas en la audiencia".

El fiscal Reyes Balboa fue quien

solicitó que se le abriera una causa al sargento Guardia por aplicación del artículo 144 bis del Código Penal. Por esa norma se disponen penalidades de dos a seis años de reclusión o prisión para "el funcionario que desempeñando un acto de servicio cometiera alguna vejación contra las personas o les aplicare apremios ilegales". Ayer, por tercer día consecutivo, fue citado a prestar declaración —no lo había hecho hasta el cierre de la presente edición— el ex soldado Jorge Lisandro Anzorena, el preferido del subteniente Canevaro.

Juan Vicente Anzorena, padre del soldado, afirmó ayer que iba a iniciar juicio "contra las publicaciones que llaman homosexual a mi hijo". En ningún momento se dijo en el juicio que el joven tuvo relación sexual con Canevaro. Está sospechado de conocer hechos que no denunció hasta ahora. Anzorena padre, que es miembro de la policía neuquina, afirmó que su hijo "se llevaba bien con todos los jefes, no sólo con Canevaro". Para los ex soldados era "un alcahuete de Canevaro" y por eso se piensa que puede tener información.

## RESPUESTA DE MINA

# De puño y letra

(Por C.R., desde Neuquén) El general Jorge Pedro Miná, número uno de la inteligencia militar, dijo finalmente al Tribunal Federal de esta ciudad que responderá por escrito el cuestionario que se le enviara para que aclare el engorroso papel que jugaron los hombres de esa dependencia en la investigación del crimen del soldado Omar Carrasco. El titular del Ejército, general Martín Balza, ya dijo que no mandó a nadie a Zapala "antes del 6 de abril" fecha en la que apareció el cadáver de Carrasco, en un rastillaje que —por la información colectada en lo que va del juicio— se pareció a una maniobra con resultado anunciado.

Según Balza, Miná viajó a Zapala después del 12 de abril, con posterioridad al asesinato. Sin embargo, todo hace suponer que un alto jefe de la inteligencia, el teniente coronel Eduardo Víctor Jordán, estuvo en el lugar de los hechos el 17 o el 18 de marzo de 1994. Su viaje podría haber sido ordenado por el entonces titular de la Sexta Brigada de Infantería de Neuquén, el general Carlos Alberto Díaz. De él dependía directamente Jordán, en su calidad de titular del Destacamento de Inte-

ligencia 163 de Neuquén.

Un ex militar dijo a **Página/12** que "es verdad que Jordán dependía en forma directa de Díaz y que éste pudo haber dado la orden de que viajara para investigar". Sin embargo, "por el particular accionar que tienen los hombres de la inteligencia militar, es imposible que Jordán no le haya comunicado a Miná ese viaje".

Fuentes del Estado Mayor han dicho en estos días que en marzo de 1994 la situación en el Grupo de Artillería 161 de Zapala era "calamitosa" por las fallas en la supervisión y control del personal. El propio Balza salió 24 horas después a repetir lo mismo. La gente del GA 161 que declaró en el juicio le tiró la pelota a Jordán y a Miná, entre otros. Hubo denuncias exaltadas como las del capitán Rodolfo Correa Belisle, pero fuentes judiciales coincidieron en que, por ahora, "sólo son verdades a medias. Si tanto investigaron, deberían aportar pruebas irrefutables sobre el asesinato propiamente dicho". Todo hace pensar que Miná "no aportará, por escrito, los datos claves. Otra cosa sería si decidiera venir personalmente".

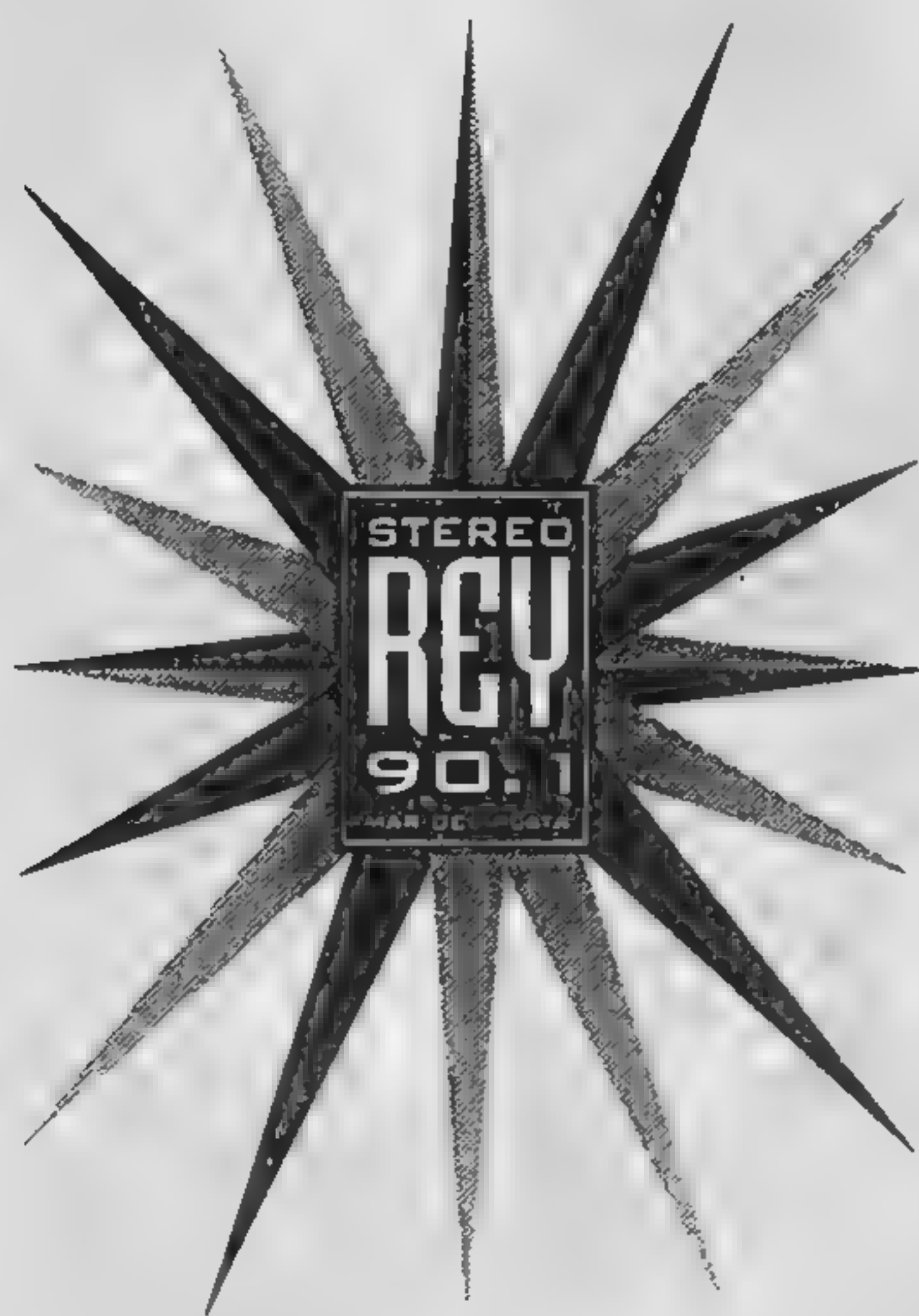


LA **RADIO**  
MAS CALIENTE  
DE ESTE VERANO

MAR DEL PLATA

**STEREO REY**

90.1 Mhz.



**HF**

**HORACIO FRACCIONE**

SERVICIOS PUBLICITARIOS

Lavalle 1494 piso 4 Capital Federal  
375 - 1210 / 1290 / 3895





La intendencia de Río Tercero decidió cerrar preventivamente la planta de la empresa Atanor, recién seis días después de tomar conocimiento de la existencia de un proyectil sumergido en un tanque del poderoso tóxico diclorofenol, que hace ya un mes se encuentra alojado allí, producto de la múltiple detonación de la Fábrica Militar vecina. El martes se habría producido también un escape de cloro en la planta del grupo Bunge y Born.



Una munición similar a la de la foto, de 155 milímetros, cayó en el depósito de Atanor.

El proyectil perforó por su parte superior un tanque de una sustancia altamente tóxica.

## CIERRAN ATANOR POR UN EXPLOSIVO SUMERGIDO EN UN TANQUE

# El proyectil cumple su primer mes

Seis días después de tomar conocimiento de que un proyectil de la Fábrica Militar de Río Tercero estaba alojado desde hacía casi un mes en un tanque de la empresa Atanor, ayer la intendencia de la ciudad cordobesa resolvió clausurar la planta petroquímica, perteneciente al grupo Bunge y Born. El cierre fue dispuesto hasta que se retire el explosivo de 155 milímetros instalado en el depósito, con un millón de litros de diclorofenol, una sustancia altamente tóxica. El ministro de Defensa, Oscar Camilión, dijo ayer no tener "ninguna información" sobre la presencia del proyectil. Sin embargo, las autoridades de Atanor aseguraron ayer que habían puesto al tanto del hecho a la Gendarmería Nacional, dependiente de esa cartera, y a la Brigada de Explosivos de la provincia de Córdoba "a poco de producidas las explosiones del 3 de noviembre". Ayer se supo también que el martes en Atanor hubo un escape de cloro, que puso una vez más en peligro a la población de Río Tercero.

"No tenemos ninguna información. Entiendo que la empresa misma se encargó de tratar el tema", respondió Camilión. Pero la misma compañía petroquímica desmintió sus afirmaciones, en una nota dirigida a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, donde además informa que la empresa interpuso un recurso de amparo ante la justicia ordinaria de Córdoba para revertir la clausura de la planta.

Para Raúl Montenegro, titular de la

organización ambientalista cordobesa FUNAM, el cierre provisorio de Atanor "es una decisión tardía". "El intendente (Carlos Rojo) quiere ahora salvar su cuello", consideró Montenegro. La FUNAM presentó una denuncia penal ante la Fiscalía Federal de Córdoba para que se investigue si Rojo, el gobernador Ramón Mestre y el ministro Camilión no incurrieron en incumplimiento de los deberes de funcionarios públicos al mantener oculta la existencia del proyectil en el tanque de Atanor y al permitir que los empleados de la empresa continúen trabajando en la planta. "No podemos saber exactamente cuándo lo

supo el intendente. Al menos, sabemos que se enteró el viernes pasado. Pero es razonable pensar que el gobernador y el ministro Camilión supieron de la presencia del proyectil al poco tiempo que sucedió la explosión", dijo a *Página/12* Montenegro. Las sospechas del director de FUNAM fueron confirmadas ayer por el comunicado de Atanor. "Pienso que Rojo actuó presionado por la denuncia judicial", consideró Montenegro, quien también denunció que "el martes 5 a la noche hubo un escape de gas cloro en Atanor que puso otra vez en riesgo a los habitantes".

La clausura de Atanor fue impues-

ta por 48 horas por el juzgado municipal de faltas de Río Tercero, pero el jefe comunal aclaró que si no se saca el material explosivo en ese plazo "va a proseguir y podrían aplicarse fuertes multas a la empresa". Las autoridades de Atanor, que también guardaron silencio durante casi un mes sobre la existencia del proyectil instalado en el tanque con diclorofenol, ayer no quisieron brindar explicaciones sobre el tema a la prensa. A través de su secretaria, el gerente de la planta, Ricardo Sani, informó a este diario que, por el momento, no hará "ninguna declaración".

## RESPONSABLES DE LA FABRICA

# Les cabría prisión de cuatro años

Los seis directivos de la Fábrica Militar de Río Tercero acusados de ser los responsables, "por presunta negligencia", de la explosión ocurrida el 3 de noviembre en la ciudad cordobesa, podrían ser condenados a cumplir un castigo máximo de cuatro años de prisión. "Esa pena es la que prevé el delito de estrago culposo, que es la figura penal que más se adecua al hecho", consideró ayer, en diálogo con *Página/12*, el fiscal federal de Río Cuarto, Roberto Masuet.

Sin embargo, el fiscal aclaró que

será el juez federal Luis Martínez quien resuelva por cuál delito dicta —si considera que hay mérito suficiente— el procesamiento de los cuatro militares y dos civiles implicados en la causa. "El juez coincidió en todos los términos conmigo sobre la responsabilidad de estos seis funcionarios", dijo Masuet. El ministro de Defensa, Oscar Camilión, en tanto, evitó opinar sobre la decisión del magistrado de hacer lugar a la requisitoria del fiscal. "Es una cuestión legal sobre la que me parece que no corresponde que se pronuncie el Poder Ejecutivo. El fiscal ya hizo la imputación, habrá que ver la decisión final de la justicia", opinó Camilión.

El lunes, el juez Martínez comenzará a recibir las pruebas que pidió el fiscal y posteriormente decidirá si dicta el procesamiento de los implicados. En primer lugar, el tribunal se constituirá ese día en la ciudad de Río Tercero para tomar declaración testimonial a 35 personas, la mayoría de ellas operarios de la Fábrica Militar. A pedido de Masuet, el magistrado instó además al cuerpo de bomberos de Córdoba, a Gendarmería Nacional y a la Policía Federal a enviar los resultados de las pericias

destinadas a establecer cómo se inició el fuego que desencadenó la explosión. Se espera que estas conclusiones lleguen al juzgado la próxima semana.

Por el momento, los implicados son el coronel Carlos Franke, gerente de producción de Fabricación Militares; el coronel Jorge Cornejo Torino, director de la planta en el momento del siniestro; el teniente coronel Nicolás Quiroga, subdirector; el mayor Marcelo Gatto, responsable de la División Producción Mecánica, y los funcionarios civiles de la fábrica Roberto Rubiolo, a cargo de Higiene y Seguridad, y el supervisor de planta de carga, Omar Nelson Caviglio.

Para el fiscal, la explosión que dejó un saldo de 7 muertos y alrededor de 330 heridos, no fue un accidente ni se debió a un error de un operario, sino que fue producto de una "cadena de graves negligencias". Según la fiscalía, el fuego se inició en un tambor de trotyl que, sin tapa, estaba flanqueado por cajas de municiones y explosivos, las cuales, increíblemente, hacían las veces de paredes en un precario tinglado. A esto se sumó que los sistemas de seguridad no funcionaron.

## El incidente paso a paso

- Treinta y cuatro días después de que un proyectil proveniente de la Fábrica Militar de Río Tercero se incrustó en uno de los tanques de la empresa Atanor, con un millón de litros de residuos altamente tóxicos, ayer la Municipalidad de la ciudad cordobesa resolvió clausurar la planta de la petroquímica.

- Atanor mantuvo el incidente en secreto y ordenó hacer una investigación reservada para saber si la bomba podía o no estallar.

- El viernes pasado, cuando tuvo la certeza de que el riesgo de estallido era mínimo, Atanor decidió informar a los vecinos.

- Ese día habría tomado conocimiento del hecho el intendente Carlos Rojo.

- El ministro de Defensa, Oscar Camilión, dijo no tener "ninguna información" sobre la presencia del explosivo en Atanor.

- Sin embargo, una nota de Atanor dirigida ayer a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires informa que "a poco de producidas las explosiones del 3 de noviembre" puso en conocimiento del incidente a Gendarmería Nacional, dependiente de la cartera de Defensa, y a la Brigada de Explosivos de la provincia de Córdoba.

- El titular de la organización ambientalista FUNAM, Raúl Montenegro, denunció al ministro Camilión, al gobernador Mestre y al intendente Rojo por "incumplimiento de los deberes de funcionario público", al exponer a innecesariamente a la población de Río Tercero.



Río Tercero sigue siendo campo minado.



# ESCLAV

## Talleres de Flores

El allanamiento al taller de Kim en el Bajo Flores no fue el primer antecedente sobre la existencia de coreanos que sostenían sus talleres sobre la base de la explotación de extranjeros indocumentados. En diciembre de 1992, la Justicia allanó un local de Directorio al 2400, donde se comprobó que un ciudadano de ese país había mantenido virtualmente secuestrado a un joven peruano, quien debía trabajar a destajo sin poder salir del lugar.

En marzo del año siguiente salió a luz la denuncia de los diez trabajadores brasileños, que resultó el disparador de un escándalo mayor. A los pocos días del procedimiento, se supo que en la zona de Flores Sur era moneda corriente la virtual subasta de peruanos, paraguayos y bolivianos que, escapados de la miseria de sus países, se sometían a trabajos semiesclavos en talleres coreanos. Diariamente, los desocupados se reunían en la plazoleta de Cobo y Curapaligie, adonde llegaban los coreanos para contratarlos. Los sueldos rara vez superaban los 200 pesos y las condiciones de trabajo eran inhumanas.

En las semanas siguientes se sucedieron diversos allanamientos en los talleres de la zona. Funcionarios e inspectores de Migraciones, la DGI y el Ministerio de Trabajo comprobaron la existencia de 170 trabajadores indocumentados e ilegalmente contratados.

Un año y medio después, en octubre del '94, una serie de nuevos procedimientos mostró que la situación no había variado. Las investigaciones se concentraron en la zona de Nazca y Avellaneda.

La embajada coreana en Buenos Aires deploró la existencia de connacionales que no respetan las leyes argentinas y se comprometió a realizar una campaña de concientización en la colectividad. Pero a la vez alertó sobre el peligro de que las acusaciones a un grupo de empresarios inescrupulosos se conviertan en xenofobia hacia los 30 mil miembros de la comunidad coreana en el país.

(Por Andrés Osojnik) La Justicia condenó a cinco años y seis meses de prisión a tres ciudadanos coreanos por haber "rescuido a servidumbre" a diez brasileños que trabajaban en un taller textil del Bajo Flores. Los empleados fueron "importados" especialmente de Brasil con una serie de promesas alentadoras, pero finalmente terminaron en una precaria empresa que los mantenía virtualmente presos y cuyos dueños obligaban al trabajo a destajo. El caso, iniciado en marzo de 1993, convirtió en uno de los detonantes de la denuncia pública sobre la existencia de un grupo de coreanos que sometía a condiciones de semiesclavitud a extranjeros de países limítrofes, casi siempre indocumentados.

La condena fue dispuesta el mes pasado por el Tribunal Oral Menores N° 2—a cargo de Carlos Ravatti, Zulita Fellini y Fernando Lón—pero el juicio oral fue mantenido en reserva porque uno de los coreanos acusados es menor de edad, razón por la cual también la causa pasó al Tribunal de Menores.

Los coreanos condenados son Byung Il Kim, de 47 años, un menor—Tong Shil Kim de Kim—, de 17 años, y un menor apodado "Charlie", de 13 años. Los datos se mantienen en reserva. Los tres comandaban un taller ubicado en la avenida Carabobo 1380, que se dedicaba a la producción de bordados que luego se vendían en negocios del barrio de Once. Al lado del taller, en el 1360, se encontraba la casa donde residían los dueños.

La zona es conocida como el "barrio coreano", por la gran concentración de emigrantes de ese país. Una de las principales actividades de la colectividad es la tejeduría, generalmente en talleres muy precarios.

Los brasileños, oriundos de Minas Gerais e Ibitinga—esta última es una ciudad con mucha industria textil—fueron contratados en ese país por connacionales que funcionaban como enlace con los coreanos. Les habían prometido un sueldo mensual de 400 pesos, casa y comida, además de descanso de fin de semana.

Pero en el taller de Kim, los brasileños—todos mayores de edad—se encontraron con una sorpresa. Una vez que ingresaron, ya no podían salir. Una reja de hierro forjado se les cerró a la entrada, además de lo cual eran amenazados para que no intentaran escapar.



## El Complejo Delta le pone moño al Tren de la Costa

*Ubicado sobre los ríos Tigre y Luján, el centro comercial y recreativo del Delta promete convertirse en un polo de atracción único por el lugar elegido.*

El Grupo Soldati presentó el proyecto recreativo sobre el río Luján: 180 millones de dólares. A simple vista puede parecer un shopping con opciones de entretenimientos. Pero los empresarios que idearon el proyecto prefieren hablar de un "centro urbano de recreación y esparcimiento". Se trata del denominado Complejo Delta, un emprendimiento ubicado justo en la estación terminal del Tren de la Costa, sobre la ribera de los ríos Luján y Tigre. El centro—en rigor, todavía no fue bautizado con un nombre comercial—será inaugurado en abril de 1996 y constituirá el leitmotiv de la inversión de 180 millones de pesos que realizó el Grupo Soldati en el reciclado del antiguo tren costero y la construcción del nuevo complejo. La empresa prevé que visiten el lugar seis millones de personas por año. A ese ritmo, suponen, se recuperará lo invertido en menos de seis años.

El proyecto fue presentado ayer por la empresa Tren de la Costa, en lo que constituye la virtual puesta en venta y alquiler de los locales comerciales del futuro centro. "Está pensado como un centro de entretenimientos de media jornada o de jornada completa, con juegos y negocios en la planta baja y patios de comidas y restaurantes en el nivel superior", explicó el gerente general de la empresa, Pedro Pini.

Los empresarios estiman que en un año estará habilitada una sala con hasta 24 minicines. Habrá también un mercado artesanal sobre la costa, un embarcadero para lanchas y catamaranes, tres escenarios y una red de pérgolas climatizadas con calefacción y ventiladores de techo. Pero la atracción central del complejo serán las dos fuentes de agua potable que estarán en el corazón del complejo: una, de aguas danzantes, y otra que, en forma de telón acuático, servirá como pantalla para la proyección de videos e imágenes de rayos láser, un espectáculo novedoso en la Argentina.

A los objetivos del emprendimiento—lo admite la propia empresa—no escapa el negocio inmobiliario:

Sociedad Comercial del Plata—empresa madre del grupo—compró primero siete hectáreas vecinas al área de concesión, donde levantarán en el futuro un gran parque de diversiones, y luego otras 15 hectáreas frente al complejo, sobre la otra orilla del río Luján, donde realizarán en el futuro inversiones en resorts, hoteles o canchas de golf.

A 33 kilómetros de la Casa Rosada, con vías de acceso rápidas como la futura Panamericana, el ex Ferrocarril Mitre, el propio Tren de la Costa y, por supuesto, el Río de la Plata, y con lugar para estacionar 2000 vehículos, el lugar elegido promete convertirse en un polo de atracción para los paseantes porteños en fines de semana y vacaciones. Según los cálculos de la empresa, en un año habrá 185 días de explotación a full—entre fines de semana, feri-

ados, vacaciones de invierno y verano—, lo que se traduciría en un piso de 6 millones de visitantes anuales. Esto, multiplicado por el valor de la entrada—unos cinco pesos—, representa un ingreso anual de 30 millones de pesos, sólo en concepto de venta de entradas.

La concesión del Complejo Delta justificará para la empresa la inversión realizada en el reciclado del antiguo Tren del Bajo. Sin embargo, el ferrocarril—un servicio deficitario por excelencia—no le ocasiona pérdidas a la compañía sino más bien un "empate" en los balances: según los cálculos de la empresa, en los flamantes coches del Tren de la Costa viajan mensualmente un promedio de 350.000 pasajeros que pagan boleto, lo que representa un ingreso de 580.000 pesos por mes.

## CAPA DE OZONO

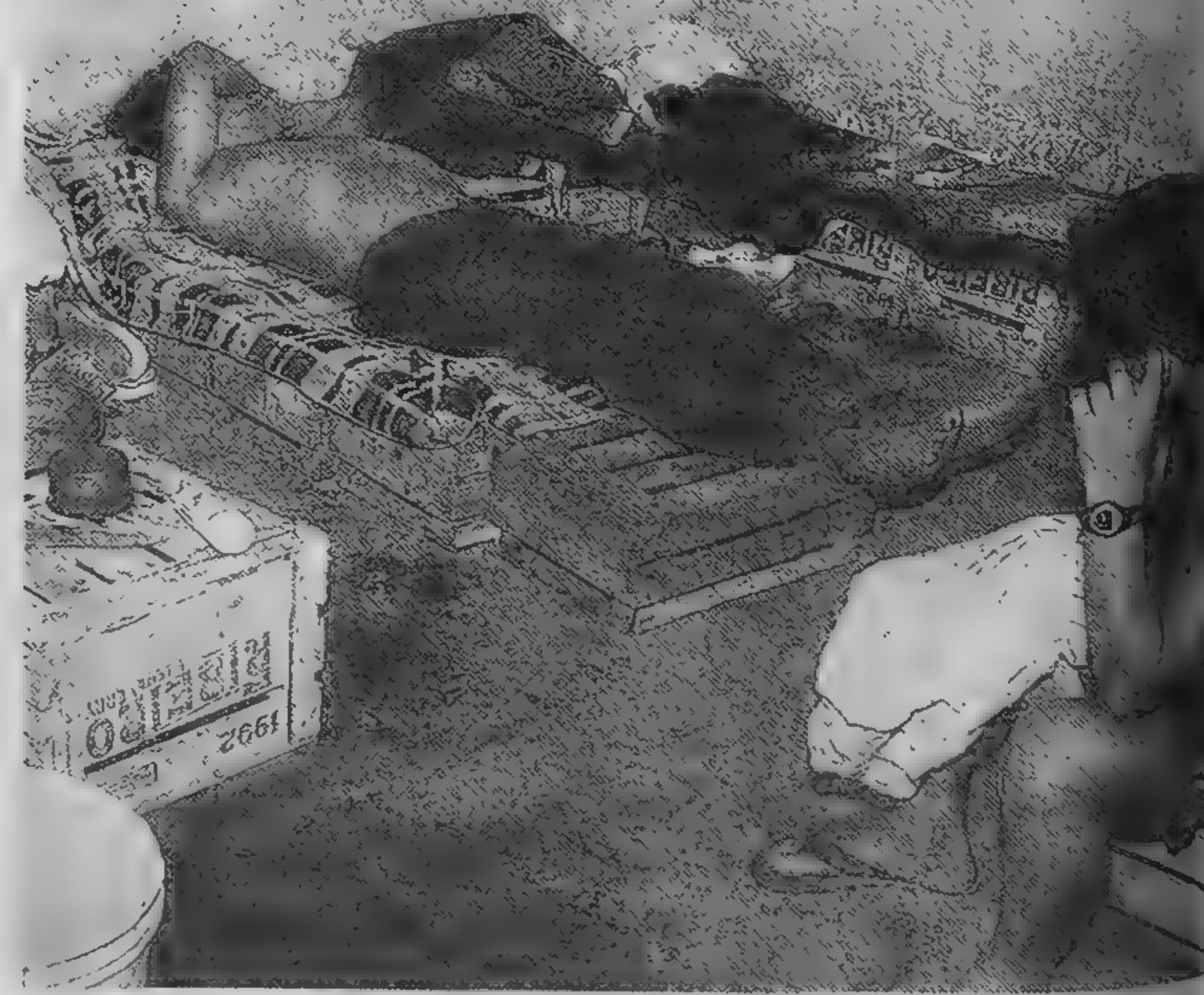
### El agujerito sin fin

El agujero antártico de la capa de ozono alcanzó ya una superficie de 20 millones de kilómetros cuadrados—el doble que toda Europa—, y la amenaza de los rayos ultravioletas se cierne ahora sobre las zonas templadas, según los últimos cálculos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM). El poco tranquilizador panorama fue difundido en la Conferencia sobre Ozono de las Naciones Unidas—que finalizó ayer en Viena—, donde los países en desarrollo aceptaron un cronograma para eliminar el uso de sustancias que afectan la capa protectora de la atmósfera.

Según los especialistas de la OMM, en 1995 la reducción de la capa de ozono fue la mayor registrada hasta ahora y es de prever que esta tendencia se acentúe en los años próximos. Desde los años '60, el ozono de la estratosfera se redujo en un 65 por ciento sobre la Antártida. Este

año, el proceso se inició dos meses antes y en agosto se registró una pérdida promedio del 1 por ciento diario.

En la conferencia realizada en Viena se aceptó que los países en desarrollo "congelen" a partir del año 2002 la producción de bromuro de metilo, un pesticida que daña la capa de ozono. En el caso de los hidroclorofluorocarbonados (HCFCs), se acordó que se congele su producción en el 2016 y se prevé su prohibición total recién para el 2040. Los HCFCs son empleados en la fabricación de aerosoles y refrigerantes. Hasta ahora, en los países en desarrollo no hay restricción alguna para la producción de ambas sustancias, principales culpables de la destrucción del ozono atmosférico. La conferencia es la séptima desde la firma del Protocolo de Montreal, en el que más de 70 países se comprometieron a suspender gradualmente las sustancias que dañan la capa de ozono.





AÑOS POR SOMETER A SERVIDUMBRE A 10 BRASILEÑOS

# OS DE FIN DE SIGLO

Llegados como mano de obra barata para trabajar en pequeñas empresas de familias coreanas, 10 brasileños permanecían encerrados en un taller del Bajo Flores, mal alimentados y hacinados, hasta que dos de ellos lograron escapar y denunciar el caso al consulado brasileño. Los explotadores fueron condenados a cinco años de prisión por "reducción a servidumbre".

## Cómo vivían

- Los brasileños que trabajaban en el taller del Bajo Flores fueron traídos de su país con ofrecimientos engañosos.
- Les habían prometido 400 pesos de sueldo, casa, comida y descanso de fin de semana.
- Pero terminaron trabajando a destajo, con jornadas de 18 horas y con un sueldo de 250 pesos.
- Los diez —hombres y mujeres— dormían en el suelo, hacinados, con un solo baño y raciones miserables de comida.
- Los damnificados denunciaron en la Justicia que también sufrían agresiones físicas.
- Las condiciones de higiene eran deplorables.
- Por su condición de indocumentados, no se atrevían a hacer la denuncia. Tampoco tenían muchas posibilidades de hacerlo. Tenían la salida prohibida bajo amenazas y, además, una reja se los impedía.
- El tribunal oral que condenó el martes a los coreanos responsables del taller consideró probado que esas condiciones de trabajo implicaban el delito de "reducción a servidumbre".

donar el lugar. En el taller eran obligados a trabajar entre 16 y 18 horas, en turnos rotativos. Entre cada turno, recibían una mísera porción de comida, que era siempre la misma: arroz, papas y un plato de sopa, según declararon los propios damnificados ante la Justicia.

Además, vivían todos juntos, hombres y mujeres, en dos pequeñas habitaciones al lado del taller. No tenían camas —debían dormir en el piso, tapados con mantas— y para los diez había un solo baño. Todo el conjunto del taller-vivienda era un lugar en deplorables condiciones de mantenimiento y limpieza.

De acuerdo con el relato de uno de los obreros ante la Justicia, el dueño del local incluso llegó a aplicarles castigos físicos. Uno de los trabajadores tuvo un problema de salud, pero no recibió atención médica ni tampoco posibilidad de descansar.

Luego de un mes en esas condiciones, cuando el sueldo —que terminó siendo de sólo 250 pesos— no aparecía, los brasileños comenzaron a preocuparse. Pero por su condición de indocumentados no se atrevían a hacer la denuncia, cosa que por otra parte no les resultaba sencilla, al no poder salir del taller. Finalmente, tres trabajadoras lograron fugarse. Se presentaron ante el por entonces vicescánsul brasileño Osvaldo Leite Carneiro Monteiro —fallecido hace pocos días—, para exponerle la denuncia.

El Consulado apoyó la presentación judicial de los trabajadores y el 29 de marzo de 1993 la policía allanó el lugar en medio de un gran revuelo en el barrio. Los tres responsables fueron detenidos en el acto y un mes después el juzgado que instruyó la causa les dictó la prisión preventiva por el delito de "reducción a servidumbre". Los dos brasileños que servían de conexión con los coreanos también fueron procesados, aunque finalmente fueron sobreseídos, al no haberse encontrado pruebas suficientes para inculparlos como supuestos cómplices.

El allanamiento en el taller de Kim derivó en varios operativos masivos en los talleres de la zona, en forma conjunta entre Policía del Trabajo,

inspectores de la DGI y la Policía Federal. También se hicieron procedimientos en la zona de Avellaneda y Nazca, donde también existe una importante concentración de talleres textiles comandados por ciudadanos de origen coreano.

En todos los casos, los representantes de la colectividad coreana en el país salieron a advertir sobre los riesgos de caer en generalizaciones y terminar en la xenofobia. "Los coreanos que no cumplen la ley son sólo algunos, no se puede acusar a todos de explotadores", argumentaron.

**Coreanos dueños de talleres donde es común la explotación.**

*Los brasileños dormían en el suelo y cobraban 250 pesos.*



## Cómo se falló

La condena por "reducción a servidumbre" del Juzgado Oral de Menores N°2 sentó jurisprudencia en un delito sobre el que prácticamente no existen antecedentes en el país. Hay una sola causa anterior, en 1968, en la justicia provincial bonaerense. En el caso de los coreanos, la estrategia central de la Fiscalía fue demostrar que existió "sujeción psíquica y física" sobre los trabajadores, ya que la eventual privación ilegal de la libertad no pudo ser fehacientemente probada en el juicio.

El delito de la reducción a servidumbre motiva una polémica aún irresuelta entre los especialistas. Para unos, el consentimiento de un presunto damnificado a trabajar en condiciones laborales que pueden resultar inhumanas es motivo suficiente para determinar la inexistencia del delito. Para otros, pese a que exista aceptación individual, el Estado debe promover la acusación en virtud de la protección de los derechos humanos de las personas.

En el caso del taller coreano, de todas maneras, la aceptación quedó descartada de plano, ya que fueron los propios trabajadores quienes hicieron la denuncia y acusaron a sus ex patrones de haberlos sometido a trabajar en condiciones de explotación.

En el juicio oral, uno de los elementos que se convirtió en crucial para probar la sujeción psíquica a la que fueron sometidos los brasileños fue la presencia de la reja que les impedía salir del taller.

TRABAJO FORZADO EN "FAZENDAS" DE BRASIL

## Descubren condiciones inhumanas

El reciente descubrimiento de 4000 personas, entre ellas muchos niños, sometidos al trabajo forzado en cinco "fazendas", haciendas del interior del estado de San Pablo, el más rico de Brasil, desató una cadena de revelaciones sobre condiciones laborales inhumanas en todo Brasil. Desde la Iglesia hasta el propio presidente Fernando Henrique Cardoso formularon denuncias sobre estas prácticas que afectan a la quinta parte de la población brasileña. 20 millones de personas viven en semiesclavitud, y 5 millones trabajan sólo por la casa y la comida. Hay 2 millones de niños explotados.

"El gran contraste de Brasil es tener una tecnología del primer mundo junto con un medio rural cercano al feudalismo", dijo el obispo Orlando Dotti. Según los responsables de la Comisión Pastoral de la Tierra, el trabajo forzado aumentó casi un 600 por ciento en los últimos cuatro años; las personas afectadas fueron 25.193 en

1994, contra 19.940 víctimas en el año anterior. El gobierno admite que el aumento de los casos registrados se debe a un control más riguroso por el Ministerio de Trabajo.

La situación es la misma del norte al sur del país, según los inspectores: gente que trabaja durante más de 12 horas al día a cambio de comida y vivienda precaria; no tienen ocio ni educación ni asistencia sanitaria. Cuando perciben un salario, se endeudan en el único almacén de la región y deben seguir trabajando indefinidamente para pagar.

La mayoría de estos trabajadores semiesclavos están empleados en la zafra, la producción de carbón, la repoblación forestal, la extracción de resina de pino, la recolección de naranjas y de algodón.

"Brasil es un infierno para el 20 por ciento de los brasileños", concluyó el sociólogo Herbert de Souza: según las últimas estadísticas del Instituto Brasileño de Geografía y Estadísticas, 20 millones de "infratrabajadores" no llegan al sa-

lario mínimo, de 100 dólares, y 5 millones no reciben remuneración. Brasil tiene 147 millones de habitantes.

El mayor número de trabajadores no remunerados se registra en el estado de Piauí, en el nordeste, donde el 23,3 por ciento trabaja por la comida. Pero en los estados de Santa Catarina y Paraná, que están entre los más desarrollados, el 19,5 y 14,9 por ciento de los trabajadores no cobran.

Los niños son el 40 por ciento de la fuerza de trabajo en la zona rural brasileña: dos millones de niños de 7 a 14 años son explotados, y se calcula que 500.000 niñas son víctimas de la prostitución. El propio presidente Fernando Henrique Cardoso declaró que "en el estado de Bahía decenas de niños se mutilaron en el corte del sisal; en Minas Gerais y el Mato Grosso los niños trabajan en condiciones inhumanas en la limpieza de hornos de carbón, sin beber nunca un vaso de leche".



AFP



Chicos de la calle en una manifestación contra los asesinatos.

Dos miembros del Movimiento de Niños de la Calle fueron asesinados ayer.

# Brasil calificado como "el país de la impunidad"

Al mismo tiempo que un informe de Human Rights Watch denunciaba graves violaciones a los derechos humanos, se conocía el asesinato de dos miembros de Niños de la Calle.

En el mismo día en que el organismo Human Rights Watch daba a conocer un durísimo informe sobre la situación de los derechos humanos en Brasil, calificándolo de "país de la impunidad", una noticia se convirtió en una lamentable confirmación de esa denuncia: dos integrantes del Movimiento Nacional de Niños y Niñas de la Calle, que habían denunciado la existencia de grupos de exterminio en el estado de Pernambuco, fueron secuestrados y asesinados en Recife. En el informe de Human Rights Watch se denunciaban esos grupos de exterminio, pero también la violencia impune de las policías civil y militar. Uno de los

casos citados es el de la matanza, en agosto, de nueve personas en Rondonia, cuando la policía realizó un operativo para expulsar a campesinos que habían ocupado una hacienda. Allí, afirma el organismo de derechos humanos, "los soldados de la policía militar obligaron a tres muchachos a comer el cerebro de un compañero muerto, para que perdieran el miedo al cadáver".

La policía informó ayer que Edson dos Santos Turiano, de 19 años, y José da Silva, de 21, ambos integrantes del Movimiento de Niños de la Calle, aparecieron acorralados a balazos en una carretera, después de haber sido secuestrados por cinco hombres encapuchados. El Movimiento es una organización que nuclea a los niños de la calle y ha recibido reconocimientos internacionales por su labor.

El exterminio de los chicos en todo Brasil es uno de los puntos del informe presentado en Río de Janeiro por Human Rights Watch, en el que se refiere a "la impunidad de los asesinos profesionales, de los 'justicieros', de los 'escuadrones' y de los criminales vinculados con la policía o parapoliciales, tanto en las metrópolis como en el campo".

El organismo reconoce que el presidente Fernando Henrique Cardoso adoptó "importantes medidas" para frenar las violaciones a los derechos hu-

manos, pero lo considera insuficiente. Afirma que la violencia policial fue especialmente grave en San Pablo, donde sólo la policía militar estadual fue responsable por las muertes de 336 civiles en el primer semestre de 1995. "Un factor crítico para la persistencia de esos abusos —afirma— fue la impunidad virtualmente asegurada a los policías militares que violaron los derechos humanos." El documento recuerda que la justicia militar paulista mantiene paralizada la tramitación de dos graves casos: la masacre de 111 presos amotinados en el penal de Carandirí, en 1992, y el asesinato de 18 reclusos por asfixia en la Cárcel de Parque São Lucas, en 1989.

Human Rights Watch también expresa preocupación por el agravamiento en las zonas rurales, en donde se multiplican los casos de trabajo esclavo, así como los conflictos por la tenencia de las tierras, que dejaron 28 muertos entre enero y agosto. En el

caso de la masacre de Rondonia, afirma que la policía "asesinó a nueve personas, incluyendo a una niña de siete años que recibió un balazo en la espalda, e hirió a más de cien, muchas de las cuales fueron hospitalizadas en estado grave. Nueve personas siguen desaparecidas". Ahí menciona también el caso de los muchachos que fueron obligados a comer el cerebro de un compañero muerto.

Según Human Rights Watch, en una hacienda de Rondonia ocupada por campesinos "los soldados de la policía militar obligaron a tres muchachos a comer el cerebro de un compañero muerto para que perdieran el miedo al cadáver".

DECLARO RAUL SALINAS

## De narcos, ni oyó hablar

Raúl Salinas de Gortari negó ayer, en un extenso interrogatorio presenciado por la fiscal suiza Carla del Ponte, que haya hecho fortuna con el narcotráfico o el lavado de dinero como sospechan las autoridades de México y Suiza. El hermano mayor del ex presidente Carlos Salinas fue interrogado durante seis horas por agentes mexicanos en la prisión de Almoloya de Juárez, vecina a la capital azteca, en presencia de la fiscal Del Ponte y del jefe de la Oficina Central de Drogas de Suiza, Valetín Roschacher.

Ambos funcionarios se encuentran en México para investigar el origen de la fortuna depositada por Raúl Salinas en bancos suizos, estimada en 100 millones de dólares, depósitos realizados con documentos falsos a nombre de un alias.

Al término del interrogatorio que se prolongó hasta la madrugada de ayer, el abogado del inculpado, Eduardo Luengo Creel, dijo que el hermano del ex mandatario reiteró que su dinero tiene un origen legítimo y que le fue proporcionado por empresarios mexicanos a los que no identificó.

Asimismo, según el defensor, dijo que utilizó un pasaporte falso para abrir y manejar las cuentas de Suiza, a nombre del alias Juan Enrique Gómez Gutiérrez, para no involucrar a su familia en sus negociaciones personales. "Mi cliente ofreció una explicación puntual

sobre el origen del dinero, las cuentas, los movimientos, con explicaciones naturales y verídicas. No hay lavado de dinero ni narcotráfico", afirmó Luengo Creel, quien admitió que la acusación fue originalmente formulada por la agencia antidrogas estadounidense (DEA).

El abogado dijo que su defendido tenía la intención de regresar el dinero a México para "generar proyectos y empleos".

En una declaración previa, Carla del Ponte confirmó que Raúl Salinas de Gortari es investigado por sospecha de lavado de dinero en conexión con el narcotráfico, pero se abstuvo de proporcionar detalles debido al carácter secreto del sumario.

El procurador mexicano Antonio Lozano Gracia confirmó que el monto de los depósitos bancarios detectados hasta ahora a Raúl Salinas en Suiza ascienden a 100 millones de dólares.

Carla del Ponte se encuentra en la capital mexicana desde el martes pasado para coordinar con las autoridades mexicanas la investigación del caso, iniciada el 15 de noviembre pasado con la detención en Ginebra de la esposa de Raúl Salinas de Gortari, Paulina Castañón, y su hermano Antonio. Ambos, detenidos cuando intentaban retirar fondos de las cuentas bancarias, podría recuperar su libertad antes del 15 de diciembre, según Luengo Creel.

Todos los miércoles con  
**Página/12**

# Un Elefante Ocupa Mucho Espacio

de Elsa Bornemann

15 cuentos para chicos en 7 fascículos

Ilustrados a todo color

A partir  
del 22 de  
Noviembre







# La búsqueda de los restos del Che en punto muerto

El equipo forense y los militares bolivianos podrían suspender la búsqueda de los restos debido a que los sofisticados equipos de búsqueda no detectan indicios del enterramiento.

## Las cámaras y las familias

En los últimos días llegaron a Vallegrande periodistas de las principales cadenas de televisión de EE.UU., México, Chile, Francia, Perú y Argentina para seguir las alternativas de la búsqueda. Además de la cadena Univisión y la BBC han confluído en Vallegrande familiares de los otros guerrilleros abatidos junto al Che. El hermano menor del guerrillero boliviano Simón Cuba, alias Willy, ejecutado por tropas del ejército hace 28 años, llegó el jueves para tratar de localizar sus restos. Ernesto Cuba, que apenas conoció al hermano que eligió el camino de las armas —tenía cinco años cuando murió Willy—, dijo estar seguro que los restos de Simón están enterrados junto a los del Che y que pretende —una vez desenterrados— llevarlos a Cochabamba para darles sepultura en su tierra natal. Willy era un obrero minero incorporado al grupo insurgente fundado por Guevara y fue fusilado en la localidad de La Higuera junto a su comandante.

(Por R.F.) La búsqueda del cadáver del Che Guevara, en la localidad boliviana de Vallegrande, se interrumpirá hoy mismo si, al cabo de tres días de utilización de un sofisticado equipo de rastillaje subterráneo, no aparecen indicios del enterramiento. Así lo anunciaron ayer simultáneamente el general Remberto López, secretario de Defensa y miembro de la comisión gubernamental encargada del operativo, y el jefe del equipo argentino de antropología forense, Alejandro Inchaurregui.

La decisión de dejar sin efecto la búsqueda sería consecuencia directa de la falta de resultados en la lectura luego de tres días de paso por el lugar de un georradar. Se trata del equipo de prospección geológica llegado de la Argentina el martes y capaz de detectar cualquier modificación en el suelo, entre ellos los producidos por tumbas.

“Los 28 años transcurridos son apenas un segundo en términos geológicos. Si se hizo alguna fosa la detectaremos. Hasta el viernes podemos tener algún resultado”, dijo el geólogo italiano Giorgio Stangalino, de la firma privada Area Geológica S.A., que prestó el instrumental.

El rastillaje se ha centrado en una área de 840 metros cuadrados ubicados a la vera de la pista del anti-

guo aeropuerto de Vallegrande. El lugar fue señalado por el general Luis Vargas Salinas, quien sacó a la luz el tema en declaraciones a un periodista de *The New York Times*. Posteriormente fue corroborado por el tractorista que realizó en su momento los fosos. Sin embargo, hasta ahora el aparataje no mostró ninguna anomalía de terreno y lleva a pensar que podría estarse ante un fraude.

El primer anuncio de la posible suspensión, realizado por el general López y el inspector general del Ejército, general Armando Balcazar, llevó a pensar en posibles presiones de los mandos militares bolivianos, disgustados con la dimensión que ha cobrado internacionalmente el tema.

A Vallegrande no sólo han llegado decenas de periodistas de todo el mundo sino también parientes de antiguos guerrilleros, que intentan activar el rescate de los restos de sus familiares (ver aparte).

La orden de encontrar el cuerpo para darle “sepultura católica” fue dada por el propio presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez Lozada. Cuando ayer los funcionarios civiles fueron convocados a La Paz para consultas, las versiones sobre el malestar castrense recrudecieron, alentadas por la sanción ya aplicada Vargas Salinas por vulnerar un “secreto de Estado”.



Sergio Katabianco, miembro del equipo forense de búsqueda. El equipo de georradar detecta las anomalías en el subsuelo.

Sin embargo, la posterior aclaración de Inchaurregui apuntó a las dificultades técnicas encontradas hasta ahora. Además de no haberse encontrado aún rastros de fallas en el terreno como las que dejarían tumbas, en Vallegrande —una pequeña localidad en la zona subtropical que

une Santa Cruz de la Sierra con Cochabamba— llueve desde el fin de semana. Ayer, la cancillería cubana dijo que aunque las autoridades de ese país siguen “con atención” la búsqueda, aún no han recibido ninguna información oficial de las autoridades bolivianas.

## De 6 a 7 de la tarde no llame a su mujer. Ni a su hermana. Ni a su mamá.

	CANAL 9	CANAL 11	CANAL 13
RATING	18.0	9.4	4.8
SHARE %	50.5	26.4	13.5

Fuente: Mercados y Tendencias - Del 1º al 6 de Diciembre de 1995 - Universo: Hogares

## Seguro que están viendo Dulce Ana.

### Últimos capítulos de la novela N°1 de la televisión.

HOY 18:00



LIBERTAD



EE.UU. EN BOSNIA

# Una invitación al peligro

La opinión pública norteamericana está dividida con respecto a la intervención armada en los Balcanes. Los estadounidenses tienen conciencia sobre los peligros que enfrentarán los soldados.

**Página/12**  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

La eterna polémica se renueva. Como una película ya vista, los estadounidenses frente a la futura intervención en la ex Yugoslavia se preguntan si es una cuestión de su incumbencia. Bill Clinton trata de convencerlos de que sí, y acaba de conseguir el apoyo a regañadientes de los ex presidentes Gerald Ford y George Bush y el respaldo más sincero del general convertido en celebridad Colin Powell. Enfrentando una fuerte oposición partidaria, el senador Bob Dole se vio obligado a postergar la votación en la Cámara alta de la resolución de apoyo al plan presidencial de despliegue de 20.000 efectivos norteamericanos en la región en conflicto. Sin embargo, algunos analistas estiman que la oposición no es monolítica. "Diría que un porcentaje significativo de los norteamericanos apoya el envío de tropas", dijo a *Página/12* el historiador Richard Sobel de la universidad de Princeton, quien recientemente publicó una nota de opinión en el *New York Times* comparando las encuestas que aparecen sobre el tema. Por ahora, los norteamericanos parecen adscribir a la teoría de que si a la misión militar van acompañados por otras fuerzas internacionales es un poco mejor —o un poco menos peor— que si hacen solos la cruzada. Los únicos que dicen estar completamente listos y ansiosos por desafiar todos los peligros del invierno de Bosnia son los soldados que se han estado entrenando para la ocasión desde hace más de dos años.

El sentido común establece que si la odisea se transforma en un triunfo nadie recordará, empezando por los políticos republicanos que se resistieron, que alguna vez no estuvo de acuerdo. Pero el período previo de duda y rechazo es rutina en esta sociedad particularmente desde que Vietnam devolvió tantos cuerpos de soldados en bolsas. La ocupación de Haití, que no fue mucho más que una operación de tipo policial, también provocó un estado generalizado de vacilación en los meses previos a la misión, con bastante menos de la mitad de los norteamericanos, según las encuestas, aprobando la posibilidad de una acción militar.

Según el profesor Sobel, aunque las encuestas muestran diversos porcentajes, puede decirse que comparativamente un cincuenta por ciento de la opinión pública se inclina por respaldar la misión de la OTAN. "Esto quiere decir que hay un sustantivo número de gente de acuerdo contrariamente a lo que piensan y dicen los políticos y los medios de comunicación", dijo el académico. Sobel sostuvo que los estadounidenses "tienen conciencia de los peligros que pueden enfrentar los soldados", pero pese a los riesgos muchos avalan "por varias razones"; entre ellas, "que este tipo de fuerza implica menos peligros que las tareas de rescate de las fuerzas de paz o los bombardeos aéreos que llevaron a cabo antes". Además "esta operación se ve como un tema moral. Hay mucha gente horrorizada con la llamada 'limpieza étnica', que les trae a la memoria el genocidio nazi".

Por último, un tercer imperativo



Serbios de Bosnia en un suburbio de Sarajevo pisotean la bandera estadounidense. Los manifestantes rechazan la presencia de las fuerzas de paz de la OTAN.

empuja al apoyo. "Mucha gente opina que hay que responder a esta situación con liderazgo, que Estados Unidos tiene el deber moral y político de ejercer este liderazgo, y que esquivar el bulto sería un error", comentó el especialista. Pero Bosnia no se presenta como un conflicto militar "fácil". Como indicó un comentarista de la revista *Time*, en algunos aspectos Bosnia se parecerá más al escenario vietnamita que al haitiano. "Como en Vietnam, será difícil discriminar los tipos malos de los peores y habrá armas por todas partes." A diferencia de Haití con militares duchos en la represión interna pero no en la guerra, en Bosnia se encontrarán con "combatientes que son profesionales veteranos, que aprendieron muchísimos trucos sucios en los 43 meses de autointermedo holocausto", señaló también David Hackworth en *Time*, y con respecto a las alternativas en que puede derivar el conflicto indicó: "Las tres facciones de Bosnia (...) podrían revertir (el conflicto) en una guerra de guerrillas o pueden mantener un bajo perfil hasta que las tropas estadou-

nidenses se vayan, empezando de nuevo el horror cuando nos retiremos". Hackworth también aventura que "los serbios extremistas pueden vengarse de nuestras tropas (...) y los extremistas del gobierno bosnio pueden disparar por la espalda a nuestras tropas acusando a los serbios e intentando fortalecer la imagen de los bosnios como víctimas".

Como siempre en este tipo de situación, el gran interrogante del momento es qué sucederá con la opinión pública cuando mueran soldados, como es muy probable que suceda. El profesor Sobel sostiene que todo depende de las circunstancias en que estas bajas ocurran. "Si los norteamericanos ven que esas bajas se producen porque se estaba intentando algo que valía la pena para terminar con el conflicto, la reacción no será completamente negativa."

¿No habrá una respuesta parecida a la que ocurrió con Somalia cuando las fuerzas dictatoriales asesinaron soldados norteamericanos? El académico de Princeton cree que no. "Somalia era una misión humanitaria y

nadie esperaba que pasase lo que pasó. Esta, en cambio, es una misión militar y la gente sabe a qué van los soldados y los episodios desdichados que pueden darse."

Debido a la posibilidad de esos episodios desdichados, algunas voces suenan particularmente furibundas. La de aquellos que a pesar de las interpretaciones sofisticadas y de las razones humanitarias esgrimidas opinan como Milton Levin, que escribió una carta de lectores al *Newsday* sosteniendo encendidamente que "nuestro presidente ha hablado pero nosotros hemos escuchado este discurso antes —antes en Corea, antes en Vietnam, antes en la guerra del Golfo—. No existe ninguna razón en absoluto para inyectar nuestra presencia en las disputas de naciones extranjeras, especialmente cuando tal intromisión pone la vida de nuestros hombres y mujeres jóvenes en peligro. ¿No hemos aprendido nuestra lección?". La única respuesta más o menos apropiada al señor Levin es que con la inclusión del "dejá vu" de las voces furibundas, todo indica que no.



## EL PERSONAJE

Hace dos años logró poner muy nerviosos a varios gobiernos occidentales. Se había convertido en el dirigente más popular del país, con un 23 por ciento de los votos en las elecciones legislativas de 1993, pero no por ello Vladimir Zirinovski media sus escandalosas declaraciones, que se caracterizaban por su fanatismo, su xenofobia, y su ultranacionalismo. Lejos de aquel momento, la estrella de Zirinovski parece haberse apagado: según todos los sondeos de opinión, recogerá en las próximas elecciones legislativas apenas entre un 5 y un 7 por ciento de los votos. Entre sus últimas apariciones notables figuró una en que le pegó a una diputada y otra en que le propuso a la Cicciolina "hacerle un hijo". Ahora, hasta sus partidarios parecen haberse cansado de su verborragia y sus payasadas.

## EL NUMERO

# 3000

libras, es decir 4650 dólares, fue la suma que se gastó Linda McCartney nada menos que para salvar a un pavo. Vegetariana militante, la esposa del ex Beatle autorizó a una amiga a ofrecer en el remate anual de pavos de Henley in Harden (Inglaterra) hasta 10.000 libras para quedarse con el pavo más grande. "Todo el mundo debería hacer algo semejante para impedir que la gente celebre una fiesta en paz como la Navidad asesinando a millones de aves", le dijo sin vergüenza a *Daily Telegraph*, que publicó una gran foto del pavo. Lo que no dijo Linda es qué hará ahora con el pavo que tan caro le costó.

## EL CASO

Los argentinos finalmente parecen no ser los reyes del teléfono celular. En Italia, la locura del llamado "telefonino" rompe todos los records. Convertido en el símbolo por excelencia del éxito, el celular es casi una obligación, al punto que un sacerdote interrumpió un sermón para responder el suyo. En la Cámara de Diputados se prohibió su uso, tal era la forma en que interfería con la actividad. En medio de un gran debate, en el cual muchos afirman que es de mal gusto usar el "telefonino", Telecom publicó un decálogo de buenas maneras para usuarios del celular. Allí aconseja hablar "en tono bajo, sobre todo si se está en compañía", no hacer gestos exagerados cuando se habla por la calle, apagarlo en lugares públicos, no pedirlo prestado a los amigos, y no exhibirlo como símbolo social.

## EVASION DE IMPUESTOS EN EE.UU.

# Dudas éticas sobre Newt Gingrich

(Por Antonio Cano, desde Washington) El futuro político de Newt Gingrich, el capitán de la revolución conservadora norteamericana, se ha visto de repente amenazado por el nombramiento de un investigador especial para estudiar diversas acusaciones que ponen en duda el comportamiento ético del presidente de la Cámara de Representantes. Gingrich se ha mostrado optimista sobre el resultado de la investigación y ha negado los cargos contra él, entre los que se citan los de haber aprovechado su puesto para evadir impuestos y en beneficio de sus campañas electorales.

En 1988, a iniciativa de Gingrich, el Comité de Ética de la Cámara de Representantes nombró también un investigador especial con objeto de probar las acusaciones contra el entonces presidente de esa Cámara, el demócrata Jim Wright, quien acabó renunciando a su cargo y cerrando su carrera política. Gingrich ha probado ahora un poco de su propia medicina.

Después de un año de investigaciones y tensos debates internos, el Comité de Ética, integrado por cinco demócratas y cinco republicanos, anunció que existen "razones para creer" que Gingrich ha violado algunas reglas de con-

ducta imprescindibles para quien ocupa su posición.

El trabajo del investigador especial se limitará, por el momento, a la acusación de que Gingrich podría haber utilizado el dinero libre de impuestos obtenido en la Universidad Kennesaw de Georgia para pagar un curso político que, en realidad, era el eje de su campaña electoral. La casete con la grabación de ese curso, además, habría sido promovida por Gingrich desde el propio hemisiciclo de la Cámara mediante la difusión de un número de teléfono gratuito.

Por ahora no se encargará al investigador especial indagación alguna sobre el contrato de Gingrich con el editor Rupert Murdoch para la publicación de su último libro político, aunque el Comité de Ética se refirió ayer con palabras muy duras a esa relación. "La incorrección de lo que algunos podrían describir como un intento suyo de explotar su cargo", afirma la nota del Comité, "crea, como mínimo, la impresión de que está usted utilizando su puesto en beneficio personal. Esa percepción es especialmente problemática cuando se refiere al presidente de la Cámara de Representantes, un cargo constitucional que requiere los más altos niveles de comportamiento ético".



## NOTICIERO

**TENIS.** Boris Becker se clasificó semifinalista del Grand Slam de Munich, por primera vez en su carrera mientras que Pete Sampras abandonó el torneo a causa de una lesión muscular. Becker venció a Byron Black por 7-6 (7-1), 6-1 en 75 minutos y se medirá con Todd Martin, vencedor de Andrei Medvedev por 6-3, 3-6, 4-0 y abandonó por lesión. Goran Ivanisevic, rival de Sampras, pasó automáticamente a la semifinal por la renuncia del norteamericano. El otro partido de cuartos se jugará hoy entre Jacco Eltingh-Eugeni Kafelnikov.

**BENVENUTTI.** El ex campeón mundial de boxeo Nino Benvenuti anunció que en un mes regresará a Italia. El ex púgil dijo al *Corriere della Sera* que estaba en el centro Don Bosco, de Madrás, pasando un período de adaptación y que aún no trabaja con la orden de Teresa de Calcuta sino en un hospital donde ayuda a ancianos, lisiados y mutilados.

**NBA.** Resultados de la última jornada: Charlotte Hornets 94 Cleveland Cavaliers 82, Miami Heat 101 Boston Celtics 105, Philadelphia Sixers 108 Dallas Mavericks 87, Washington Bullets 96 Atlanta Hawks 79, Chicago Bulls 101 New York Knicks 94, Minnesota Timberwolves 108 New Jersey Nets 97, Houston Rockets 112 Los Angeles Lakers 99 y Golden State 107 Orlando Magic 109.

**FORMULA 1.** Michael Schumacher no podrá hacer la exhibición prevista con su ex equipo Benetton-Renault en Eurodisney a causa de la huelga general convocada por los sindicatos franceses. El bicampeón mundial iba a ser condecorado como ciudadano de honor del parque de diversiones y presidir una ceremonia de la Unesco con los niños.

**ESTADIOS.** La final de la Liga de Campeones de Europa se jugará el 22 de mayo de 1996 en el estadio Olímpico de Roma. Como escenario alternativo fue designado el del Feyenoord, en Rotterdam. La final de la Recopa será en el Ibrox Park, de Glasgow, el 8 de mayo.

**HAVELANGE.** La FIFA notará sanciones contra Nigeria por el asesinato del dirigente opositor Ken Saro Wiwa y de ocho miembros de su tribu ogoni, como pretende la Uefa. Joao Havelange dijo que mientras no haya una sanción de Naciones Unidas, la entidad que preside no tomará ninguna medida contra el régimen militar nigeriano.

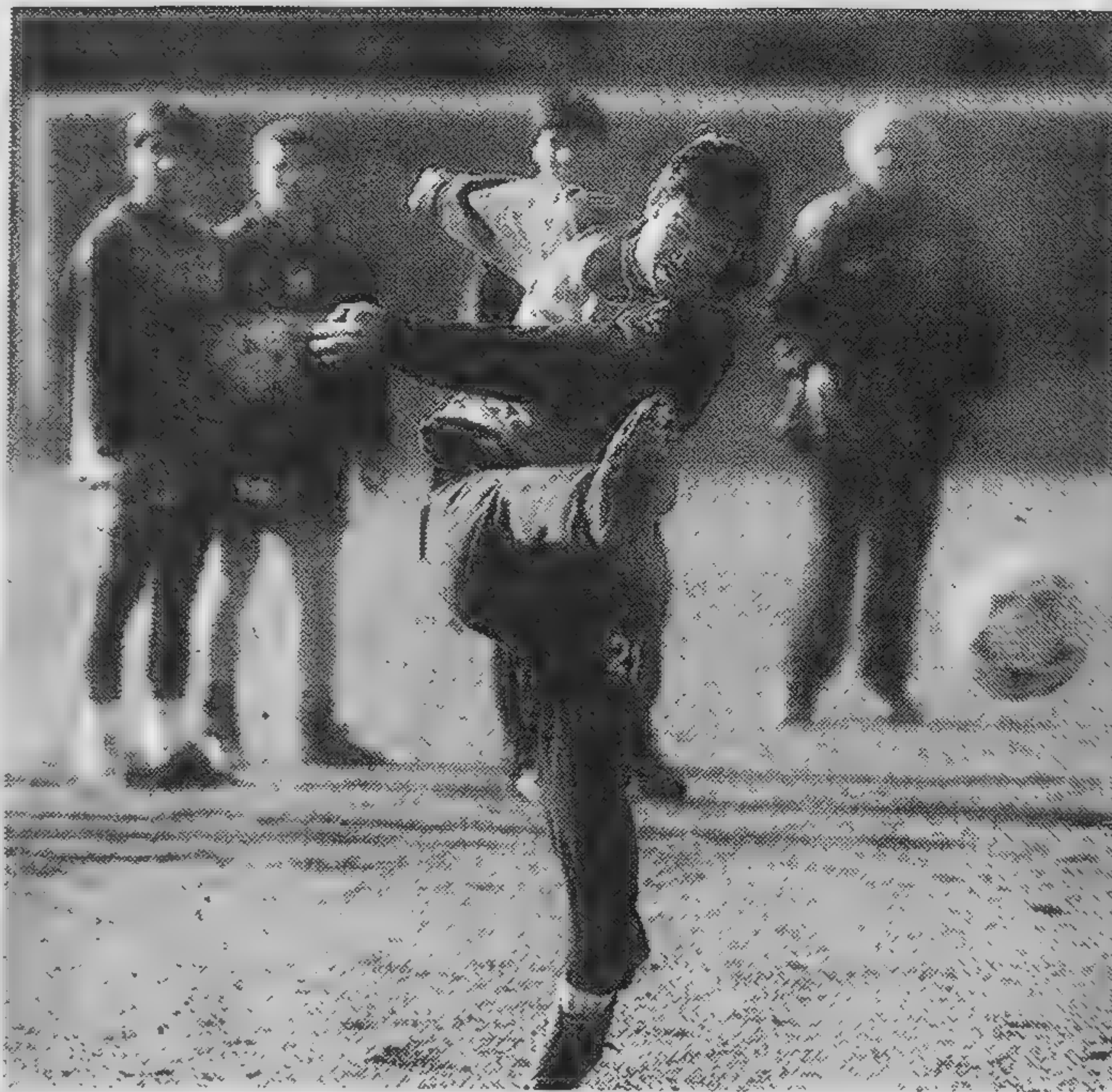
**AMISTOSO.** Toneladas de críticas recibió el seleccionado de fútbol de México que dirige Bora Milutinovic. Perdieron 2-1 un partido amistoso ante la selección sub 23 de Eslovenia.

**RIESGO.** Jugaban el Foresta Sovata y el Electromures de la tercera división rumana de fútbol, en Transilvania. El capitán del Foresta, el policía Suci, descontento con el arbitraje golpeó al árbitro Orban Sandor. El referí alcanzó a huir del campo, encontró un agujero en el alambrado y huyó de la pequeña cancha hacia el bosque aledaño. Una hora después fue encontrado por una patrulla en un refugio entre árboles. Lo curioso es que lo regresaron al campo para que dirigiera hasta el final.

**GOL.** El australiano Damian Mori marcó el gol más veloz de la historia del fútbol. A los 4 segundos del partido entre su equipo Adelaide City con el Sydney United, Mori llegó a la red. En jugada clásica, sacó su equipo y desde el medio del campo la puso en el arco. El *Libro Guinness de los Records* acepta como el gol más rápido el de Jim Fryatt, del Bradford inglés conseguido a los 6 segundos de un partido de 1964.

# Hombres en pugna por el momento de decisión en el final del juego

*Carlos Bianchi no lo confirmó, pero tiene decidido jugar con tres hombres de punta ante Belgrano. Marzolini excluyó a Soñora y Scotto, puso de titular a Tchami y a Caniggia en el banco. Brindisi arma una defensa nueva.*



## Tres delanteros en Vélez

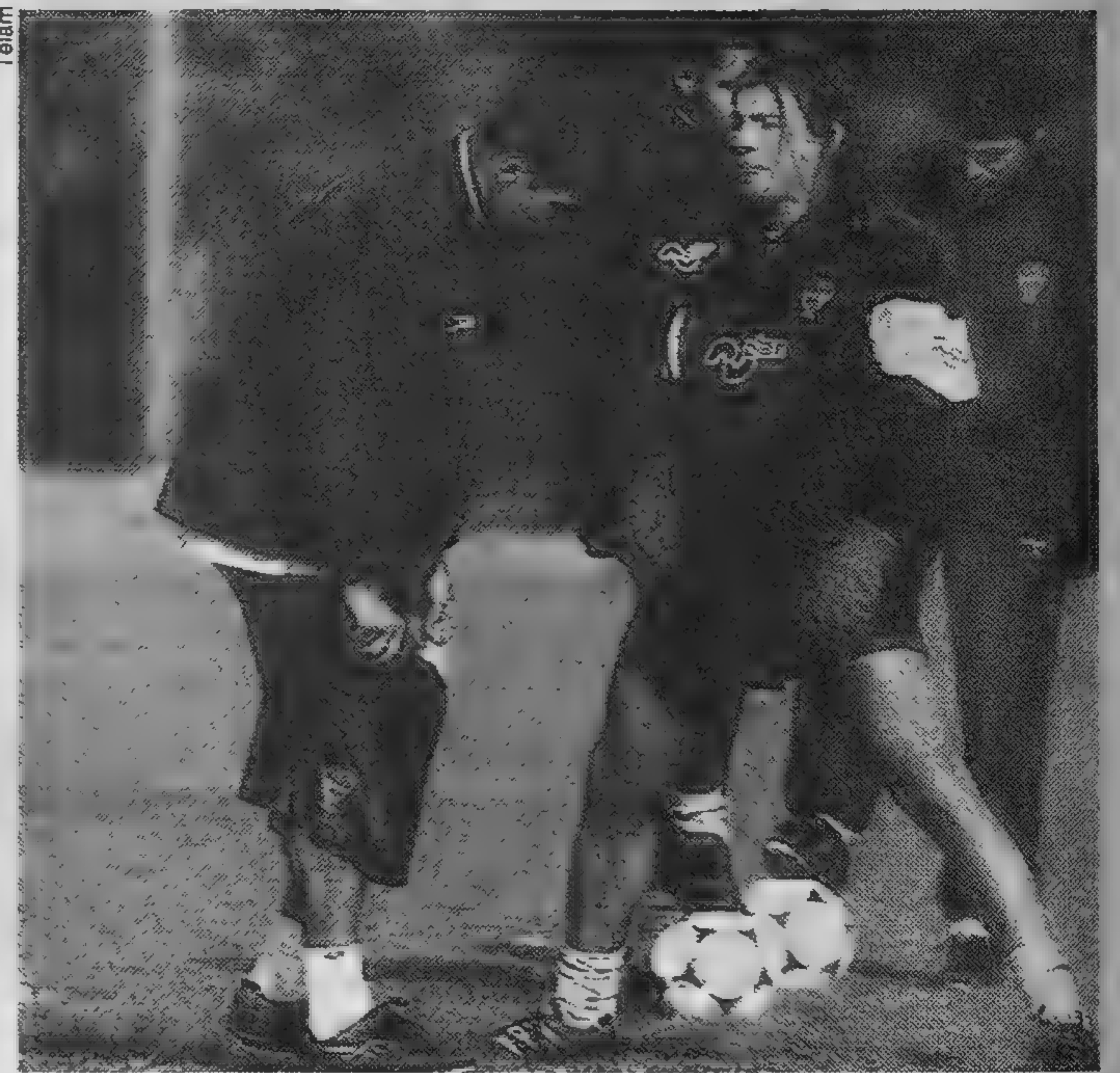
Recién lo confirmará oficialmente el sábado por la noche pero Carlos Bianchi ya decidió los cambios que hará para el partido del domingo con Belgrano en el Amalfitani. Está suspendido Carlos Compagnucci pero cumplió su sanción Christian Bessedas y ahí habrá cambio de figuritas. Como en el partido frente a Argentinos, Vélez jugará con tres delanteros de punta, por eso será titular Martín Posse y sale Guillermo Morigi, quien, además, sufre un pequeño desgarro en el muslo derecho. Vélez formará con Chilavert; Zandoná, Trotta, Pellegrino, Cardozo; Basualdo, Gómez, Bessedas; Posse, Pandolfi, Flores. El equipo se entrenó ayer por la mañana, volverá a hacerlo hoy y mañana en el mismo horario y después quedará concentrado. Volvió a las prácticas Roberto Trotta ya que no trabajó ayer la selección y los médicos trabajaron con José Basualdo, quien padece un fuerte dolor en el talón derecho. Sin que aparezcan rasgos de una ansiedad desmedida, el plantel de Vélez espera a Belgrano con la obligación de ganar para mantenerse al frente. Trotta dijo que "los dos partidos que nos quedan son finales, aunque diferentes. Belgrano pelea por la permanencia e Independiente vendrá entonado por haber ganado la Supercopa". Marcelo Gómez reconoció que dentro del grupo se habla de la posible incentivación que recibirán los cordobeses, pero que prefieren relativizar el asunto porque consideran que en estas instancias es común la sospecha. Carlos Bianchi reiteró que cumplirá su contrato con el club, pero algunos directivos piensan dejarlo libre a fin de año, más aún si se consigue el Apertura, para que pueda aceptar mejores ofertas económicas. Y en enero empieza el recambio: Chilavert, Trotta y Bessedas serían vendidos a River, Racing o Boca y San Lorenzo, respectivamente. Se espera una oferta del exterior por Gómez y otra por Flores.

## Boca, con alegres y enojados

No estuvo Diego Maradona. Se enojó Darío Scotto. Caniggia tendrá una posibilidad. Silvio Marzolini confirmó a los titulares y a los cinco del banco para jugar mañana ante Estudiantes. Así transcurrió la mañana de Boca en el Hindú Club. Hoy será la última práctica y después habrá concentración en el mismo predio de Don Torcuato.

"Se tomó un descanso pero mañana estará con nosotros", dijo Marzolini de Maradona. Explicó que sacó a Scotto porque "arrastra un problemita en el tendón de Aquiles y preferimos darle un descanso". Sin embargo, el goleador aseguró que "la lesión la arrastro de todo el campeonato y nunca me impidió jugar". Scotto añadió que "yo tengo el aval de los goles que hice por más que reconozca que no estoy jugando bien y que en las últimas fechas no convertí". Otro enojado con el entrenador es Diego Soñora, quien se preguntó a causa de su exclusión si "¿el único culpable de la derrota con Racing fui yo?, ¿yo fui el único defensor?".

Con Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; Saldaña, Carrizo, González, Maradona; Martínez, Tchami saldrá Boca a enfrentar a Estudiantes en cancha de Independiente. En el banco estarán Yorno, Soñora, Peralta, Márcico y Caniggia. En el entrenamiento de ayer hubo fútbol entre titulares y suplentes, ganaron 3-0 los primeros con atención— dos goles de Tchami y uno de Márcico, quien ocupó la posición de Maradona. No participó Saldaña, quien apenas hizo un trotecito alrededor del campo junto al médico Ricardo Denari. Todavía no se recuperó del golpe en el tórax producido cuando Zanetti le puso una patada voladora. En otro orden, el presidente electo Mauricio Macri en declaraciones a Radio Mitre confirmó que Navarro Montoya y Caniggia continuarán en Boca el año próximo.



## Racing estrena una defensa

En las mieles de la goleada a Boca, Racing puede empalagarse y estar desatento a un pequeño detalle: tres de los cuatro defensores titulares no podrán jugar el domingo ante Gimnasia. El único que repara en el asunto es Miguel Brindisi, quien sabe que tiene asegurado el poderío del medio hacia adelante pero deberá armar una estructura sólida con nuevo elementos. La defensa, casualmente, fue lo que no conformó al técnico y a los hinchas más avisados que dicen, por lo bajo, "hicimos seis, pero nos metieron cuatro".

Gustavo Costas y Jorge Reinoso llegaron al límite de amonestaciones y tienen una fecha de suspensión. Sergio Zanetti fue expulsado y lo suspendieron provisionalmente. Sólo queda Carlos Galván de aquellos titulares. Brindisi evalúa las modificaciones. Ubeda ingresará por Costas pero las dudas están en los laterales. Michelini sería lateral derecho, Roberto Pompei el izquierdo como lo hizo el domingo y en varios partidos con Vélez el año pasado mientras que Adrián De Vicente ocuparía el lugar de cuarto volante. Con esto, Néstor Viqueira sería "condenado" al banco. Ese equipo sería una apuesta ofensiva porque Pompei sería salida constante y también Michelini podría aventurarse en ataque. Pero la variante podría ser el ingreso de Viqueira y mantener a Pompei en su posición natural. Ya que la defensa debe ser modificada, no hacer cambios también en otras zonas es la idea que abona esta teoría. La última posibilidad y la que tiene menos chances es que Viqueira sea lateral derecho, Pompei el izquierdo, De Vicente volante y Michelini suplente. Con eso habría más manejo y mejor salida desde el fondo. Brindisi tiene tiempo para decidirse. El resto irá como siempre con Faciutto, Quiroz, Capria, Delgado y López más Nacho González en el arco.



Escena poco común. Un equipo visitante celebra en el Maracanã.

Independiente hizo doblete y es el equipo más ganador del mundo.

Los hinchas superaron a los guardias de Ezeiza y hubo incidentes en el aeropuerto. Miguel Ángel López dijo que la obtención de la Supercopa no es una revancha personal y que todavía no decidió si vuelve a México. El presidente Jorge Bottaro anunció que la próxima semana analizará el asunto en comisión directiva. Los jugadores regresaron eufóricos.



VOLVIO INDEPENDIENTE

# Todos locos por los rojos

Un espectacular recibimiento que superó las medidas de seguridad en el aeropuerto de Ezeiza le brindaron los hinchas de Independiente al plantel que regresó ayer de Río de Janeiro. En medio de una generalizada alegría y de las obvias declaraciones de futbolistas contentos con el logro —deportivo y económico— dos hombres parecían los más serenos pero también son los que ganaron una puja interna con la conquista de la Supercopa.

“Las críticas y los cuestionamientos hacia mí ya pasaron. En este momento sólo me interesa la alegría de la familia roja y poder festejar el bicampeonato. Después de los dos partidos que faltan del Apertura analizaré qué haré en el futuro”, admitió el

técnico Miguel López que desde su llegada en junio fue reprobado por la hinchada. De magra campaña en el torneo local, Independiente salvó el año con la retención de la Supercopa. López tenía decidido dejar Avellaneda para volver a dirigir en México donde es un técnico valorado, pero la conquista habría hecho detener esa decisión, al menos para pensarla con mayor detenimiento.

El presidente del club, Jorge Bottaro, también ganó su propia interna. El aceptó la sugerencia del ex titular, Pedro Iso, de contratar a López cuando se fue Miguel Brindisi, lo cual desencadenó la ida de Héctor Grondona. Si Independiente no ganaba la Supercopa estaba echada la suerte de López, con él la de Iso y posiblemente la de Bottaro.

“Este título no va a influir para que el Zurdo López se vaya o siga con nosotros. Conociéndolo a él, sé que lo que está pensando no guarda relación con el resultado de un solo partido”, dijo Bottaro, quien reiteró que la próxima semana se hablará del tema en comisión directiva. Los festejos de la Supercopa tendrán una primera versión el domingo cuando el equipo visite a Platense, pero como es probable que no juegue la mayoría de los 16 que viajaron a Río de Janeiro, la gran fiesta roja será el domingo siguiente, en su cancha, cuando reciba nada menos que a Vélez que también irá, si pasa el lance de este fin de semana, por su consagración en el torneo Apertura.

Si López se queda habrá una nueva depuración del plantel. Si llega otro técnico también habrá cambios pero de acuerdo a los planes del nuevo entrenador. Del plantel que ganó la Supercopa del '94 sólo hubo tres que dieron la vuelta olímpica en el Maracanã: Rotchen, Cagna y Serri-

zuela. Estaban en el club pero no jugaban Burruchaga, Mazzoni, López y Bustos. También estaban el año pasado y no jugaron en esta parte final por lesiones Ríos, Arzeno y Ramírez y llegaron esta temporada Velázquez, Mondragón, Dorta, Alvez, Domizi y Clausen. Del equipo que logró la Supercopa '94 se fueron de Independiente Islas, Craviotto, Meijide, Pérez, Gareca, Rambert, Usuriaga, Cascini, Gordillo, Morales y Parodi. El

caso más curioso es el de Daniel Garnero, titular indiscutido el año pasado y relegado al equipo B por López, viajó a Río como un hincha más. El año próximo dejaría definitivamente Independiente, sobre todo si sigue el actual técnico. La otra carta para recibir dinero es la venta de Gustavo López al Zaragoza o al Sevilla. Pero, por ahora, Independiente celebra ser el club con más títulos internacionales en sus vitrinas.

## Un grito de corazón

Voces rojas, voces roncadas, voces ganadoras en Ezeiza con la Supercopa paseando de mano en mano mientras los trescientos hinchas desbordaban a los policías y algunos, de paso, se llevaban algún recuerdo (relojes, carteras) de pasajeros y familiares.

• “Este año fue más difícil porque en el '94 tuvimos todas las revanchas de locales. Esta vez tuvimos una sola oportunidad para ser local en la revancha y además veníamos mal en el torneo nuestro. Por eso esto tiene un gran valor para nosotros. Yo ahora espero recibir una buena oferta de Europa, tengo la edad justa y quiero hacer una diferencia económica” (Cagna).

• “Marcar a Romario no es fácil porque aunque no es el de antes si le das un metro define con facilidad. Tratamos de presionarlo cuando entraba al área pero si bajaba lo dejábamos con más libertad porque no tiene la pegada de Maradona. Lo cercábamos y tenía que pasarla” (Bustos).

• “Para mí fue muy importante dar la vuelta olímpica en este torneo y en el Maracanã. Estoy contento con lo que hice porque pedí siempre la pelota y corrí mucho. Esto me ayuda para recuperarme del todo, volver a mi mejor nivel y pensar en la selección y en el próximo campeonato” (Gustavo López).

## Ganó Central

Rosario Central se clasificó finalista de la Copa Conmebol y enfrentará en esa instancia, en partidos de ida y vuelta, al Atlético Mineiro que eliminó a América de Cali. Anoche, los rosarinos consiguieron el pasaje tras derrotar al Atlético Colegiales de Paraguay por 3 a 1 en Arroyito aunque tenían la clasificación casi asegurada porque habían ganado el partido de ida en Asunción por 2-0. Central formó con Bonano; Ordóñez, Carbonari, Lussenhoff, Graf; Coudet, Palma, Sánchez, Gordillo; Da Silva, Cardetti. Colegiales lo hizo con Ibarra; Candia, Almada, Ocampo, Toledo; Franco, Blanco, Ayala, Espínola; Gómez, Salinas. El árbitro fue el chileno Eduardo Gamboa y los goles fueron convertidos por Carbonari, cardetti y Coudet para Central y descontó Gómez.

## ¿Se acuerda de River?, juega hoy

El Monumental parecerá más grande que nunca. Esta noche juega River frente a Colón en la inauguración de la penúltima fecha del torneo Apertura de fútbol. Dirige Guillermo Marconi desde las 21.10 y se televisa por el sistema codificado.

Nada que perder ni ganar para los locales. Mucho en juego para los santafesinos, que deben reunir puntos si pretenden mantener la categoría en la próxima temporada. Ramón Díaz, a quien volvieron a ratificarle la confianza, pondrá a Burgos; Lombardi o Gó-

mez; Ayala, Corti, Altamirano; Hernán Díaz, Almeyda, Lavallén, Cedrés; Ortega, Amato. Casi la misma formación que empató con Gimnasia. Por haber llegado a cuatro amonestaciones, estará ausente Rivarola y la duda entre Lombardi y Gómez se debe a una lesión del rubio lateral. Colón no tendrá al suspendido Toresani ni a Ameli, expulsado ante Central, ante el que logró una valiosa victoria. Los rojinegros formarán con Leonardo Díaz; Ibarra, Sciaqua, Rodríguez, Unali; Cuebas, Rafael Díaz, Saralegui, Roberto García; Claudio García, Gambier.

## Maradona pegó una

La sala I de la Cámara de Apelaciones de Mercedes dispuso que el juez César Lagos reconsidere el segundo pedido para que Diego Maradona acceda al beneficio de la “probation” en la causa por agresión a cuatro periodistas. El tribunal integrado por Adrián Revora, Virginia Berruti y Héctor Barreneche así lo dispuso tras veinte días de deliberaciones. Maradona está acusado de “coacción agravada, amenazas calificadas por el uso de armas, lesiones leves reiteradas, agresión y daños”, por lo que el fiscal Alejandro Caride pidió cuatro años de prisión. Los abogados del astro habían pedido el recurso de “probation”, pero fue rechazado por el fiscal, el antiguo juez de la causa Julio Cámpora, la Sala I y la Suprema Corte bonaerense y es estudiado por el máximo tribunal nacional desde el 4 de octubre. Ahora, la Sala I de Mercedes dispuso que el juez Lagos reconsidere el segundo pedido de los defensores de Maradona para acogerse al beneficio.

## Ternas del Olimpia

Enzo Francescoli, Roberto Trotta y Oscar Paset son los futbolistas ternados para el premio Olimpia que anualmente entrega el Círculo de Periodistas Deportivos a 117 deportistas de 39 disciplinas. La premiación será el miércoles 20 a las 22 en el teatro Coliseo y será televisada por Canal 9. También recibirán premios a sus trayectorias Francisco Bermúdez (boxeo), Ernesto Duchini (fútbol) y Jorge Canavesi (básquetbol), además de seis entrenadores de selecciones nacionales: Daniel Castellani (vóleybol), Edgardo Vecchio (básquetbol), Miguel Gómez (hockey sobre patines), Rodolfo Mendoza (hockey sobre césped), Horacio Anselmi (pesas) y José Pekerman (fútbol).

## Cabrera vuelve tras 15 operaciones

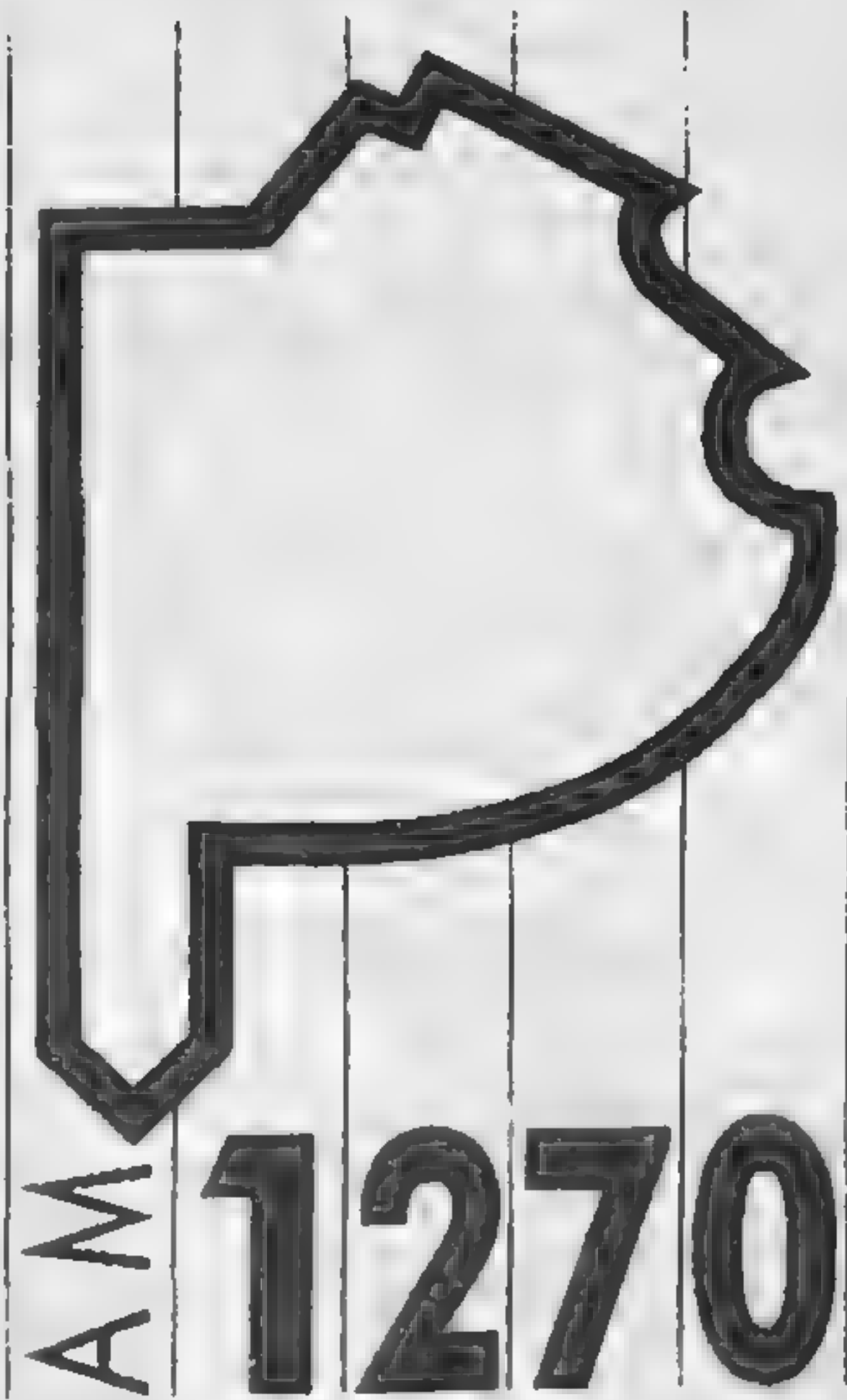
Claudio Cabrera, de 32 años, volverá a jugar al fútbol el próximo año. Después de su paso por Huracán, River, Vélez y Argentinos llegó a Boca, donde lo sorprendió la última lesión en su rodilla derecha en 1992. Cabrera fue operado 15 veces a causa de la rotura de ligamentos cruzados. Adelantó que es “espía” de Boca, que se entrenará con el plantel y hará pretemporada, pero no sabe si seguirá en el club o encontrará otro equipo para el próximo año.

Hoy  
Viernes 8

20:30 hs.

RIVER  
VS.  
COLON

Baires



La Radio de la Provincia

LS 11 RADIO PROVINCIA

UNA PRODUCCION DE LOS LIDERES DEL FUTBOL CON LA CONDUCCION DE RICARDO SCIOSCIA



## EL RECEPCIONISTA DE ARRIBA



El humorista gráfico Miguel Rep aún recuerda todo lo que rodeó a este *Recepcionista de arriba* centrado en la figura de John Lennon. Hace 15 años, en plena dictadura militar, se disponía a desayunar en un bar cuando vio en la portada de un diario, a la distancia, un titular que quedaría en su memoria como "Mataron a un ex Beatle". Se quedó estupefacto. "Yo ya había entregado mi página para ese número de *Humor*, pero llamé para reemplazarla y me quedé trabajando toda la noche", cuenta. Esta tira, que en su momento fue censurada (un cuadro en el que John preguntaba "¿Se puede fumar marihuana en el paraíso?" no llegó a salir, y luego alguien robó en una exposición el original) despertó por entonces una polémica, ya que muchos lectores malinterpretaron su contenido y vieron una ofen-

sa donde había un homenaje. "Hice esa página con mucha emoción, muy sentido, porque siempre fui admirador de los Beatles y Lennon es un tipo que respeto mucho, como el Che y muy pocos más", señala el dibujante, crédito de *Página/12*. "Quizá ahora me parece un poco adolescente, pero sigue teniendo vigencia porque lo hice con mucho sentimiento. Y es di-

ficil, porque desde su muerte pasaron 15 años de neoconservadurismo, todo se endureció, se perdió todo ese hippismo que tenía Lennon. Lo que había empezado a morir con el Che se terminó de morir con él, y ahí empezó el gran negocio. De alguna manera, para el actual estado de las cosas Lennon es antediluviano." Tres lustros después de realizado este homenaje, Rep no se siente conforme con la *Anthology* estrenada el domingo pasado en la Argentina. "No puedo evitar la imagen de ellos tres cantando alrededor de una lápida, y George Martin diciendo '¿Se acuerdan que John acá ponía la boquita así?' o 'Acá pediría parar para comer y llamar a Yoko'", ironiza, para afirmar que después vio *Imagine* como antidoto. "Todo eso se nota, y suena a un cover de ellos mismos, que están gordos, aburridos y llenos de plata, y antes de que alguien haga esto cuando ellos se mueran prefieren ganarle de mano."

## Quince años es una vida

En La Tradición De Hitchcock  
La Más Aterrorizante De Todas Las Epocas.  
Rolling Stone Magazine

**TESTIGO MUDO**

SOLO PARA LAJUNTA DE LAZAROS

ESCRITA Y DIRIGIDA POR ANTHONY WALLER

SENSACIONAL EXITO  
**CINEPLEX LAVALLE - LOSUAR - SAVOY**  
Lavalle 727 Av. Corrientes 1743 Cabildo 2829

**ALMACEN CABRERA**  
-RESTAURANT-  
Sugerencia del Chef:  
**Tabla de Mar**  
CABRERA 4399, ESQ. JULIÁN ALVAREZ  
BUENOS AIRES - TEL.: 832-4670

**RICARDO BARTIS**  
ACTUACION  
SEMINARIOS DE  
ENTRENAMIENTOS  
EN ENERO  
INF.: de 17 a 22 hs. - Tel.: 855-6329

Hace un tiempo pasó con Sting, Peter Gabriel y David Byrne, que empezaron a encontrar en las músicas y los músicos del Tercer Mundo verdaderos manantiales de inspiración, que les dieron, además, la oportunidad de ampliar su juego artístico.

Ahora pasa en la Argentina: una verdadera oleada de músicos jóvenes, la mayoría políticamente correctos, trabajan para y con algunos de los escasos sobrevivientes de los antiguos dueños de las flechas del territorio nacional.

EL ROCK

MAS

(Por Esteban Pintos) Si algo efectivamente terminó para los nativos del continente "descubierto" el 12 de octubre de 1492, otra historia comenzó 500 años después para los músicos argentinos —encuadrados dentro de lo que genéricamente se conoce como rock—, en su relación con los descendientes de aquellos pueblos conquistados. Más allá de algunos antecedentes temáticos y estéticos que alcanzarían a contabilizarse con los dedos de una mano —Arco Iris, León Gieco, Los Jaivas—, la mirada del rock sobre la cruenta ocupación cultural, social, política y económica que sufrieron los indígenas se tornó reivindicativa y solidaria sólo tras el simbolismo de un aniversario. Posiblemente los fastos en celebración del quinto centenario, y repudio, aquí y allá, hayan operado como disparadores de una toma de postura más explícita al respecto, como

INTI HUAMANI

## Predicador quechua

Inti Huamani, que acaba de dejar sentado su nombre en la historia como el primer rapper quechua, abandonó su pueblo natal, cerca de la capital salteña, hace más de 25 años, cuando era apenas un adolescente. Desde ese momento ha recorrido el país, por aquí y por allá, difundiendo su mensaje con el convencimiento de un predicador. O más bien, otra cosa. "Soy político antes que músico, en todo caso la música me sirve para canalizar y difundir la postura política de mi pueblo", dice sin perder la calma. La misma que tiene para confesar que le hubiera gustado ver otra tapa del álbum *Montecarlo Jazz Ensemble Vol. I*, proyecto musical-benéfico que lo unió con jazzeros y rockers porteños, y donde rapeó en la lengua de los antepasados. "Tendría que haber figurado el texto de la ley 23.302 y no un dibujo, eso habría sido una verdadera obra beneficiosa para todos. Más allá de vender y recaudar."

—¿Es creíble el acercamiento del rock a la causa indígena?

—No, porque todo se toma como al paso y se hace a pedido del mercado. Cuando se produce este hecho, hay que evaluar si el artista lo hace como un paso comercial más en su carrera o si realmente tiende hacia una apertura verdadera. Pero para eso tiene que tener un buen conocimiento de qué ocurre en las comunidades indígenas. Yo he escuchado letras sobre los tobas o sobre Chaco, que no tienen nada que ver con la realidad de la provincia, con la explotación o la esclavitud. Eso es surrealismo impropio. Yo digo: andá, mirá, caminá, conocé los tiempos del toba, ve sus miseria, integrate a su filosofía. Y después cantale a eso.

—¿Cuál sería, entonces, el verdadero compromiso?

—Con la debida información, sumándose a un contexto nacional y mundial que estamos viviendo. La ley de asuntos indígenas, la creación del Consejo Nacional, el Premio Nobel de la Paz a Rigoberta Menchú, a Nelson Mandela, presidente de Sudáfrica. Hay toda una jurisprudencia mundial al respecto, de la que no se puede ni debe escapar.

—La tarea de músicos famosos en todo el mundo, como Peter Gabriel o Sting, ¿sirve para difundir estas causas?

—Sí, pero al contrario. Después de

los actos de Sting en el Amazonas creció el interés comercial por esa zona. El esparció el mensaje como si fuera un anuncio de remate, porque desde el comienzo de los tiempos el hombre se conmueve por la belleza, pero después del deslumbramiento inicial viene el interés. Ganas de comprarse y quedárselo. Eso pasó con el Amazonas después de lo que hizo Sting.

—¿Existe el resentimiento del oprimido?

—Yo me siento argentino, no es que los argentinos existen desde 1810. Pero el argentino tiene que sentir su indio adentro, no se puede ser turista en tu país. Y me parece que hay músicos que actúan como turistas.





"DESCUBRE" A LOS INDIOS

# VALE TARDE QUE NUNCA

reacción casi obvia de una música que siempre (o casi siempre) adhirió o se emparentó con causas marginadas u olvidadas por aquello que se conoce como sistema. Sería inocente pensar en el rock como fuerza revolucionaria hoy en día, cuando la industria montada a su alrededor digita gustos y tendencias. Pero en cambio no parece tan heidi pensar que una toma de posición sobre este y otros temas —ecología, niñez hambrienta, proliferación nuclear, sida— no hace otra cosa que responder a una tradición de medio siglo de rebeldía.

La reciente concreción del proyecto musical *Montecarlo Jazz Ensemble*, una conjunción de veteranos músicos argentinos de jazz con jóvenes de pura cepa rockera nacional, señala el momento cumbre de la relación. El disco, cuyos beneficios de venta servirán para solventar emprendimientos comunitarios de las diversas etnias indígenas, viene a cerrar perfectamente un círculo de adhesiones, acciones solidarias y donaciones del mundo del rock para el pueblo indígena. "¿Si las bandas de rock están en esto por moda? Tal vez, pero por algo se empieza. Y aquel que crea que se trata de eso, es tan estúpido

como el que crea que la ecología pueda serlo. Los indios no se extinguen, han sobrevivido estos 503 años y son cada día más. Nosotros, los no indígenas, ¿vamos a poder sobrevivir los próximos 503 años?", reflexiona ante **Página/12** Eleonora Roncoroni, presidenta de la OIC (Organización para el intercambio cultural entre indígenas y no indígenas). Precisamente, a través de esta asociación civil, nacida a partir de un microprograma radial en la FM Rock and Pop, se han canalizado muchas de las acciones solidarias de Todos Tus Muertos, la

Montecarlo y A.N.I.M.A.L. Todos recalcan la necesidad de proveer ropas o materiales para la construcción de escuelas. Justamente la educación, porque se la considera el punto inicial de un mejor estándar de vida para las comunidades, antes que la ilusión de una simple limosna.

El líder de A.N.I.M.A.L., Andrés Giménez, duda cuando se habla de moda, pero está seguro de ir por el camino correcto: "No juzgo a los demás, sólo digo que ésta es una causa en la que hay que jugarse, y preocuparse bastante más que en un Bo-

ca-Racing". Hasta ahora, este trío que representa a la nueva generación metálica argentina con proyección internacional vía MTV ha sido el más activo en su accionar. El tema "Sólo por ser indios", el único de una banda nacional incluido en el compilado *Headbangers balls* que promueve un programa de similar nombre en la cadena de videos, es bien explícito al respecto, cuando en una de sus estrofas dice "peleando por su cultura/ derramando sangre en las tierras/ terror y fe/ castigados sólo por ser indios/ presos de la ambición asesina". La mejor comprobación posible sobre la autenticidad o no de la postura, recuerda Andrés, la ofrece el testimonio de los chicos que siguen a la banda: "Nosotros iniciamos nuestros recitales con relatos e historias indígenas grabadas en discos étnicos. Algunos gritaban 'aguante' o cosas por el estilo, y la

gran mayoría los hacía callar para poder entender qué era lo que estaban diciendo. Después nos agradecían". En el otro extremo, Lucas Martí, a los 17 años mentor del incipiente grupo A-Tirador Laser y participante activo del proyecto Montecarlo, no tiene problemas en aceptar que "no tenía ni idea de todo esto. Para mí comenzó sin saber que era una obra en beneficio de los indígenas, yo quería hacer música. Pero si realmente esto va a ir en beneficio de ellos, que lo hagan. A mí me parece bien". Entre ambas posiciones, la del compromiso directo y la del descubrimiento de un mundo diferente y posterior fascinación, navega hoy el rock argentino. Ya sea moda o intención sincera, resulta más estimulante pensar en rockers que actúan por hermanos de la tierra que los que cantan por una pandilla de Los Angeles.

## Cinco ejemplos

✓ El trío heavy metal A.N.I.M.A.L. revela su postura desde las iniciales de su nombre: *Acosados Nuestros Indios Murieron Al Luchar*. En 1994, el grupo realizó cuatro shows benéficos, para mapuches de Río Negro y wichis de Jujuy, recolectando 1.000 kilos de útiles escolares, herramientas y libros para la Escuela Misión Chaqueña. El video de la canción "Sólo por ser indios" es difundido insistentemente por MTV Latino.

✓ El grupo Todos Tus Muertos también concreta recitales cuya entrada consiste en una donación. El producido es destinado a la Escuela Chorote, en Salta. En febrero de este año, Félix Gutiérrez, bajista de la banda, viajó a la Misión Chaqueña (ubicada en el límite entre Salta y Formosa). Los indígenas le canjean artesanías por casetes del grupo.

✓ En uno de los primeros recitales de Almafuerte, su líder Ricardo Iorio invitó a subir al escenario a un grupo folklórico de coyas. Juntos, realizaron una versión reducida de la festividad de la Pachamama.

✓ Las regalías del álbum *Montecarlo Jazz Ensemble Vol. I*, producido por 40 artistas de jazz y de rock, serán destinadas a financiar proyectos comunitarios de las misiones indígenas.

✓ Illya Kuryaki and the Valderramas acaba de presentar su nuevo disco *Chaco* en la ciudad de Resistencia. Antes del show sus integrantes repartieron ropas y juguetes en el barrio toba de la capital chaqueña.

JUAN NAMUNCURA

## Mapuche tecnológico

Juan Namuncurá tiene una historia para contar con su música, sostenida en una larga tradición familiar de santos y caciques. Con la misma convicción con que dice "soy mapuche", acepta con gusto que muchos músicos no indígenas incorporen un mensaje reivindicador de las tradiciones de su pueblo. Habla de "occidentales" cuando se refiere a los no indígenas y no duda en recurrir a la tecnología para vestir su música. "Si quiero transmitir la belleza del paisaje donde crecí, tengo dos opciones: llevar a todos hasta allá, con el riesgo de que lo destruyan, o valerme de todos los instrumentos musicales, ya sean folklóricos o tecnológicos", razona. Hizo parte de

la música del film *Caleúche, la nave de los locos*, de Ricardo Wullicher, y parte de su material fue recibido y agradecido por Peter Gabriel, quien le manifestó su convicción de que quizás algún día trabajen juntos.

—¿Cuál es tu opinión sobre la adhesión de ciertos grupos y músicos de rock a la causa indígena?

—Primero hay que decir que no se trata de ritmos indígenas. Lo que sí he notado es una referencia concreta en las letras. Y, contrariamente a lo que muchos piensan sobre el efecto negativo de estas menciones, advirtiéndome quizás una intención puramente comercial, pienso que nada es azar y que nada detiene al viento. Más allá de los billetes, hay algo que actúa en el inconsciente colectivo de los músicos occidentales y que los hace ir en búsqueda de cosas reales, porque la propuesta de la realidad que ofrece el sistema es tan fantástica que hace rato dejó de ser real. Entonces, es natural que se busque en otras realidades, que estén buceando en otras concepciones.

—¿Puede que sólo quede en una moda?

—No me importan las modas. Creo que el occidental no diferencia una cosa de la otra: si en la primavera todos los árboles florecen, entonces ¿florecer es una moda? Es ridículo pensar así, aunque haya inescrupulosos que intenten comerciar con estos mensajes. Pero si esta iniciativa parte de artistas que tienen el acceso a los medios masivos y eso hace que se pueda difundir esta causa, mejor... Y lo digo como mapuche, porque estoy convencido de que los artistas son lo más sano de Occidente, son el brillo de este mundo. Hasta ahora hemos recibido balazos y tortura, entonces que ahora venga alguien con una guitarra y quiera cantar conmigo o por mi pueblo me parece bárbaro.

—En este sentido, la letra del tema que grabó Geo Ramma en el disco de la Montecarlo parece de lo más explícito que se ha dicho...

—Me parece buenísimo, porque los niños occidentales son quienes tienen la sensibilidad a flor de piel y podrán plantear una forma diferente de convivir. Por algo Dios hizo que viviéramos acá y por algo sucedió que nosotros hayamos tenido que compartir la tierra. Esta es una nueva etapa, ya pasó la locura de los '80, cuando la competencia era quién usaba el mejor peinado o el mejor champú.

## Extinguidos al nacer \*

Estos son nuestros hermanos/que no han sido respetados/los han involucrado/a una fuerte tragedia/que hace mucho ha acabado.

Varios los han borrado, los han anulado/pero nuestra mente está a su lado/antepasados que fueron afrontados/Por estos indios que fueron castigados/milagro sería que vuelvan a nacer/están casi extinguidos y pocos tienen fe.

Sangre latina, alma indígena/tu piel morena queda en la ruina/Sangre latina, eh, eh, eh/Alma indígena, ah, ah, ah.

Ranqueles, mapuches, tobas/wichis y araucanos/son todos latinoamericanos/estas son algunas de las tribus/provenientes de Argentina/lamentablemente cortaron su rutina/exijo una buena explicación!!!!/en cualquier clase de mierda/no te dan la razón.

\* Este tema está incluido en el álbum "Montecarlo Jazz Ensemble Vol. I", primer proyecto comunitario de acid jazz argentino y uno de los que hace referencia explícita a la temática indígena, en este caso como una protesta contra la violenta ocupación que sufrieron las tribus argentinas. El texto y la música pertenecen al dúo Geo Ramma, integrado por los rappers de 12 años Leeba y Titomega, nombres artísticos de Valentino Spinetta y su primo Alejandro. Participan además DJ Zucker, Fabián Quintiero y Willy Crook.



# Michael Jackson está grave, pero estable

La ausencia en el hospital de su esposa Lisa Marie Presley estuvo ayer en el centro de la atención de la prensa sensacionalista mundial.

El cantante estadounidense Michael Jackson continuaba anoche internado, en situación "grave pero estable", en la unidad de cuidados intensivos de un hospital de Nueva York, tras haber sufrido un desvanecimiento mientras ensayaba en un teatro. El estado de salud del astro pop generó entre la noche del miércoles y anoche una auténtica batahola de medios, en razón de que algunos se apresuraron a afirmar que había sufrido un ataque cardíaco y otros, luego de la información que precisó que sufrió una caída de presión, continuaron abonando la tesis de que en realidad está peor de lo que admiten los médicos. Las versiones sobre el tiempo que le llevará al cantante la internación eran anoche confusas, pero el comunicado de los médicos que lo atienden dio a entender que va para largo, porque habló de "síntomas de gastroenteritis, deshidratación y disfunciones renales y del hígado". La arritmia cardíaca que llevó el miércoles a que algunos medios hablasen de un ataque fue producto de la baja de presión producida por la deshidratación, precisaron los médicos. En tanto, la ausencia en el hospital de la esposa de Jackson, Lisa Marie Presley, resultó un dato ineludible para los medios esta-

dounidenses, que desde el casamiento han seguido con interés, y a veces con ironía, la evolución de la vida íntima de la pareja.

Jackson, de 37 años, fue internado el miércoles en el centro médico Beth Israel North de Manhattan con la presión baja y síntomas de deshidratación, según los integrantes del equipo de emergencia que lo trasladó al hospital, convocado de urgencia por la producción de la cadena televisiva de cable HBO Olé. Jackson ensayaba allí para un especial televisivo que debía transmitirse este domingo y que obviamente fue postergado y para el cual incluso había ensayado con el prestigioso mimo francés Marcel Marceau (ver recuadro). La más famosa de sus hermanas, Janet Jackson, protagonista de "Scream", primer video del último trabajo discográfico de Michael, *HIStory*, pasó la noche junto a él, mientras que la madre de ambos, Katharine Jackson, llegó al centro médico a primera hora de ayer.

John Cavalier, amigo del artista, dijo ayer por la tarde tras una breve visita que éste se encontraba "bien", que había pasado una buena noche y que se encontraba completamente consciente, lo que luego fue ratificado sólo en parte por los médicos, que en

Lisa Marie Presley y Michael dándoles la espalda a los rumores sobre la realidad de su vida de pareja.

Ayer renacieron las dudas cuando Michael pasó la noche de internación acompañado sólo por su hermana Janet.

que en un escueto comunicado puntualizaron que la situación de su físico es "estable" pero sin haber dejado de ser "grave" desde un punto de vista clínico. Jackson está casado con Lisa Marie, hija del difunto "rey del rock and roll", Elvis Presley, desde 1994, cuando contrajeron enlace secreto en República Dominicana. Para muchos periodistas sensacionalistas, el casamiento fue una cortina de humo para los numerosos problemas de Jackson, que incluían un juicio por corrupción de un

menor, que solucionó pagando una fortuna a los padres del chico.

El cantante sufrió el desmayo mientras ensayaba en el teatro Beacon su "Michael Jackson: One Night Only", que la cadena de televisión por cable Home Box Office (HBO) tenía previsto grabar entre hoy y mañana sábado. HBO había anunciado la retransmisión en exclusiva del espectáculo el domingo y esperaba atraer a una audiencia de 250 millones de personas en todo el mundo.

Jackson presentó el espectáculo a los medios de comunicación el pasado lunes en Nueva York, pero no quiso hacer declaraciones. Anoche debió haber asistido a una fiesta para recibir un galardón de la revista *Billboard*, portavoz de la industria discográfica estadounidense. Al recibir el premio en su nombre, la cantante Tina Turner deseó a Jackson "una rápida recuperación, de parte de todos nosotros". Un vocero de los Servicios Médicos de Emergencia de la Ciudad de Nueva York explicó que, según su información, el cantante se encontraba grave cuando entró en la ambulancia, y que su tensión era "peligrosamente baja". Los testigos presenciales declararon que Jackson salió del teatro en camilla y con una mascarilla de oxígeno que le cubría la cara.



## Conexión porteña

El telefonista del hotel en que se alojaba el mimo francés Marcel Marceau no lo podía creer cuando la voz que le hablaba en inglés desde el otro lado de la línea le dijo "Dígame que de parte de Michael Jackson". Marceau, que cumplía este año una nueva visita a Buenos Aires y Montevideo, había dado la clásica orden de que no le pasaran a su habitación llamadas de extraños. Pero ésta superó la barrera. Según publicó entonces *Página/12*, Jackson, un obsesivo de la expresión física, le pidió al mimo un espacio dentro de su agenda para poder tomar con él unas clases. Evidentemente lo logró, porque el lunes pasado ambos presentaron juntos en Nueva York el por ahora cancelado espectáculo del domingo. Incluso la foto promocional del show para HBO unió al mimo con su más famoso admirador.

FM TANGO  
92.7... UNA ESQUINA  
PARA LAS MIL Y UNA  
BUENOS AIRES. AHI  
NOS ENCONTRAMOS

FM TANGO  
92.7

suma

y

sigue.



UNA BUENA IDEA

## Música para vivir

Basta de conferencias y grandes discursos. Para dar a conocer propuestas, nada mejor que un festival. Así lo entiende la gente de la flamante *Imagen de ciudad*, una organización no gubernamental que eligió dar a conocer lo suyo mediante el evento *Música para vivir*. El objetivo es "difundir las actividades comunitarias en la lucha contra el sida", conjugando números artísticos y las propuestas de las organizaciones que trabajan en la lucha contra la enfermedad. La cita es el lunes próximo a partir de las 16, en el Centro Cultural San Martín y contará con la presencia de Juan Carlos Baglietto, Sandra Mihanovich, Hilda Lizarazu, Fabiana Cantilo, Ignacio Copani, Claudia Brant, Víctor Heredia, Julia Zenko, Peteco Carabajal y varios más. No habrá discursos y la entrada es libre y gratuita.

Pero además de festival, se trata de una feria donde organismos como la Fundación Huésped, COINSIDA, DESIDA, la CHA y otras organizaciones no gubernamentales tendrán stands para dar a conocer sus propuestas.

El festival de música tendrá lugar en

la sala A-B del Centro Cultural y contará con actores y figuras de la comunicación, como maestros de ceremonia, entre ellos Cecilia Roth, Susú Pecoraro, Eduardo De la Puente, Gerardo Romano e Inés Estévez. Por su parte, la feria ocupará el hall de dicha sala, donde también habrá una exposición de afiches y fotos cuya temática es la lucha contra el sida. En cuanto a la entidad convocante, *Imagen de ciudad*, arranca con la propuesta de promover la participación ciudadana mediante eventos culturales, cursos y seminarios que buscan capacitar sobre problemáticas urbanas, relaciones comunitarias, medioambiente y otras causas dignas del fin de siglo.

Desde ya, la lucha contra el sida es una de ellas y por su importancia se constituyó en el primer motivo de convocatoria a otras instituciones que ya vienen trabajando sobre el tema. En el consejo académico de esta organización figuran notables como Ernesto Sabato, Aníbal Ibarra, Julio César Strassera y Eugenio Raúl Zaffaroni. Por el momento, el festival, con música y feria incluida, es la primera propuesta abierta al público.



## RATONES PARANOICOS

## Un grupo de "amigovios"

Los integrantes del cuarteto admiten que su relación cambió pero desmienten haber estado a un paso de separarse.

(Por Fernando D'Addario)  
—¿Los Ratonos ya están hechos?  
—Nosotros ya llegamos mucho más allá de nuestros objetivos iniciales. Pero todavía nos divertimos tocando y tenemos mucho más para dar.

La frase pertenece a Roy, baterista de los Ratonos Paranoicos, y sirve para pintar el presente de la banda, una proyección agigantada de los sueños que hace quince años dominaban a un grupo de pibes que disfrutaban con el simple hecho de tocar la guitarra en los sótanos de Devoto. Y sirve también para imaginar el futuro: los Ratonos constituyen, además de una banda de amigos, una empresa estructurada e inserta en los mecanismos que rigen el rock bizz. Y el rock bizz exige seguir, especialmente cuando el producto en cuestión da resultados. Ratonos Paranoicos es una marca de éxito y lo demás es anécdota. Por ejemplo, el retraso en la grabación de su próximo disco, que se esperaba para fines de este año y que recién estará en la calle en abril del '96. Según Juanse, que está sentado (al igual que sus compañeros Sarcófago y Roy) en un sillón del coqueto bar del aún más coqueto hotel Caesar Park, "la demora no fue premedita-

tada. Se dio así. No tenemos ningún apuro ni ninguna presión. Necesitábamos acumular material y estar plenamente conformes con las nuevas canciones".

—¿El próximo álbum es especialmente importante para ustedes?

—Es muy importante para nosotros. No porque necesitemos corroborar nada con nadie, sino para nosotros. Será un disco que marque una etapa, como cada cosa que hacemos.

Sus compañeros asienten. El álbum, tentativamente llamado *Sobredosis* ("se refiere a una sobredosis de rocanrol", aclara Juanse, y para qué hacer más preguntas), será grabado en un lugar aún no determinado y el grupo estará nuevamente en manos del productor Andrew Oldham, con quien los une, según Sarcófago, "una fuerte relación afectiva, además de que tiene una identificación muy importante con el sonido de la banda".

Esta noche y mañana, los Ratonos terminarán por fin de festejar sus diez años de rocanrol. Y lo harán en un lugar extraño para sus fans: el Teatro Opera. El argumento para esa elección tiene que ver, para Roy, con "la posibilidad de darle a nuestro público mayor comodidad, un sonido al que no lo tenemos acostumbrado" y Juanse agrega que "los tiempos cambiaron. Hace diez años, si tocábamos en teatros, el Pueyrredón o el Félix, lo rompían todo. El público cambió, nosotros y la situación general también. Por suerte ahora lo podemos hacer tranquilos". En febrero de este año alcanzaron el punto más alto de su carrera: tocaron con los Stones. De toda esa vorágine, Juanse sintetiza: "Lo importante fue haber estado. Simplemente eso".

—¿Les quedó algo pendiente con respecto a los Stones?

—Mi gran ilusión sería ahora verlos en un escenario pelado, sin tantas luces ni efectos ni escenografía. Creo que en la visita a la Argentina hubo como un exceso de cosas. Y la esencia de los Rolling está más allá de todo eso.

Paradójicamente, en aquellos momentos de éxtasis, se rumoreó insistentemente con la posibilidad de que los Ratonos se separasen después de los shows con los Stones. Al mencionárselos ese punto, Sarcófago asegura que esas versiones no tuvieron seriedad. Roy, en cambio, consultado sobre si existió esa posibilidad, dijo: "Sí y no". Pero que ahora están bien. Y no agrega nada más sobre el tema, aunque sí hay respuestas para el interrogante de si la convivencia es más difícil, ahora que el éxito les sonríe, que en los primeros tiempos. Juanse asegura que "siempre es mejor una pelea entre millonarios que entre músicos frustrados". Y Sarcófago completa: "Ya no somos ni siquiera amigos. Somos novios". Los Ratonos siguen rodando, a pesar de todo.



"Sobredosis" alude a una "sobredosis de rocanrol", dice Juanse.

TÓCATA

**JAZZ.** Mike Stern, legendario compañero de andanzas de Miles Davis, tocará esta noche, mañana y el domingo en el Auditorio del hotel Bauen, acompañado por el bajista Jeff Andrews y el baterista Richie Morales. El guitarrista de jazz fusión, quien ya visitó Buenos Aires en setiembre de 1993, tiene editados seis discos, el más reciente de los cuales es *Is what it is*. En 1981 Stern acompañó al mencionado Davis, cuando éste decidió retornar a los sets de grabación, en el disco *Star People*, para luego continuar con *We want Miles* (1982) y *The Man with the Horn* (1984).

**ACCIDENTE.** Luciano Pavarotti tuvo anteayer un pequeño accidente, que no impedirá que cante esta noche ante decenas de miles de personas en la U.S. Air Arena, en los alrededores de Washington. El tenor se torció el pie cuando descendía del avión que lo llevó a la capital estadounidense, y no pudo dormir durante toda la noche. "Sentí ganas de llorar", admitió Pavarotti, quien hoy deberá cantar con la soprano Kallen Esperian trozos difíciles como los duetos de *Otello*, *La Traviata* y *La Bohème*.

**ENYA.** Una de las estrellas máximas de la música *new age*, Enya, acaba de editar su tercer disco. En *The Memory of Trees*, la cantante, que llegó a 17 millones de copias vendidas por sus anteriores *Watermark* y *Shepherd's Moon*, incluye en su nueva producción once temas nuevos, en los que combina letras en inglés, latín y castellano ("La soñadora"), con "Anywhere is" como single de difusión.

## De locos

La cartelera de espectáculos musicales de este fin de semana no coincide en absoluto con el carácter recesivo que tuvo la temporada. Varios de los grupos más populares del rock nacional, que tocan poco, y buscando no coincidir, actuarán en simultáneo entre esta noche y mañana. Esto, que desde el punto de vista de la lógica es algo loco, suele acontecer hacia fin de año, y de algún modo está relacionado tanto con el fin de semana largo que comienza hoy como con la realidad de los sueldos cobrados al comenzar el mes. Esta es la nómina de los shows más importantes del fin de semana:

- Redonditos de Ricota en Concordia, Entre Ríos (hoy y mañana)
- Divididos en el Hipódromo de La Plata (mañana)
- Memphis La Blusera en el Hipódromo de La Plata (mañana)
- Ratonos Paranoicos en el Opera (hoy y mañana)
- La Polla Records en el Estadio Obras (hoy)
- Mick Stern (famoso guitarrista estadounidense, ex integrante del grupo de Miles Davis) en el Auditorio Bauen (hoy, mañana y el domingo)
- Los Visitantes en el Astros (hoy y mañana)

Susana Lago

José Luis Castiñeira de Dios

## Anacrusa 95

Oscar Kreimer • Arturo Schneider • Ricardo Lew  
Adalberto Cevasco • Enrique "Zurdo" RoiznerSala ROBERTO ARLT - Complejo Cultural LA PLAZA  
Viernes 8, 15, 22 y 29 de diciembre

Auspicio Págas/12

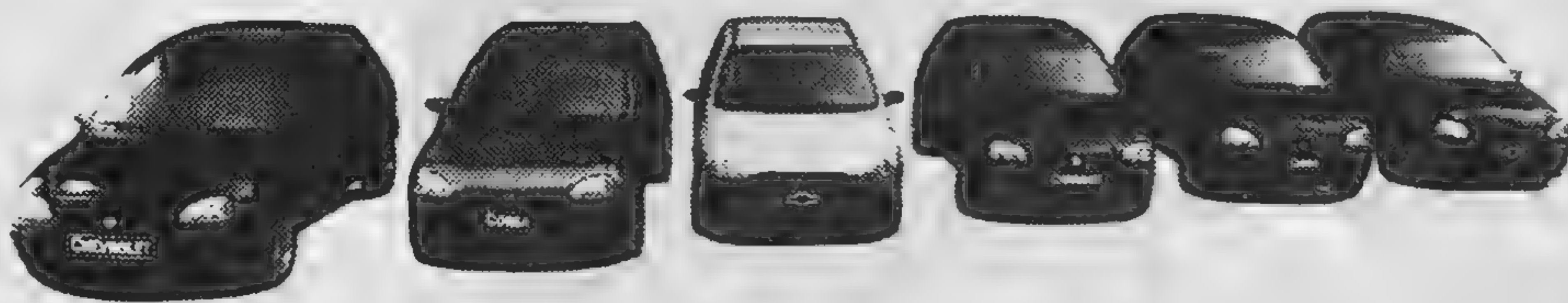
TERMINAMOS EL AÑO CON UN GRAN CONCURSO

UNA SONRISA  
SOBRE RUEDAS

ESCUCHE EN TIEMPOS MODERNOS Y R.H. POSITIVO A

OSCAR GOMEZ CASTAÑÓN Y ROLANDO HANGLIN  
Y GANE 6 AUTOS CORSA O KM QUE SORTEAMOS DURANTE ESTE MES  
LLAMANDO DE 9 A 17 HS Y CONTESTANDO NUESTRAS PREGUNTAS AL

999-4000

GANE TAMBIEN  
PARTICIPANDO EN  
LA PROMOCION DE  
ALTO PALERMO  
SHOPPINGSIENTA  
CONTINENTAL  
000 AM 590



# Un Papá Noel de los 90, en una película distinta

(Por Guillermo Ravaschino) La novedosa formulación de un viejo esquema no sólo torna a *Santa cláusula* recomendable para el público infantil, al que está destinada explícitamente, sino que ratifica un axioma más viejo aún: lo que es bueno para los niños no puede ser malo para los grandes. En la idea inicial de Disney había una fórmula claramente comercial: unir a Tim Allen, uno de los más populares astros de la televisión norteamericana, con su comedia serial "Home Improvement", con la temática de la Navidad, especialmente cara a la mitología del Norte y, por supuesto, estrenar el producto para las fiestas. Afortunadamente no contaban con un par de astucias del director John Pasquin, que es el mismo de la serie televisiva.

*Santa cláusula* tiene una parte convencional, que comienza cuando aparece Santa Claus sobre el tejado de la casa de Scott Calvin (Tim Allen), padre del pequeño Charlie. Ante un res-

**SANTA CLAUSULA** (*The Santa Clause*). Dirección: John Pasquin. Guión: Leo Benvenuti y Steve Rudnick. Fotografía: Walt Lloyd. Música: Michael Convertino. Elenco: Tim Allen, Judge Reinhold, Eric Lloyd, Wendy Crewson. Cines: Ocean, Los Angeles, Atlas Santa Fe, Alto Palermo, General Paz, Rivera Indarte, Alto Avellaneda, Soleil.

balón que deja desmayado al barbudo, y por una curiosa cláusula entre mitológica y laboral (que hace al título del film y se develará oportunamente), el papá es llamado a reemplazarlo. Calvin se calza el uniforme rojo y sale de repartija junto a Charlie por los techos nevados de la ciudad. A la velada no le falta su trineo volador de ocho renos ni la visita a una insólita "base de operaciones" en el Polo Norte, el país de Santa Claus según la leyenda, ni un equipo de simpáticos duendes oreju-

dos comandados por el carismático Bernard (David Krumholtz, graciosamente parecido a Fernán Mirás).

La aventura desemboca en un enfrentamiento del niño con el resto del mundo, que descrea de aquella gesta, en un esquema que hasta aquí podría resumirse en el consabido quid acerca de si existe Papá Noel o no. Este dilema, sin embargo, toma prontamente distancia de los ribetes filosóficos (y sobre todo de la religiosidad rancia de productos como *Milagro en la calle 34*) para empalmar, vuelta de tuerca mediante, con una segunda fase dramática más original y fecunda. Resulta que el buen papá obra una suerte de mutación genética dada por el irrefrenable crecimiento de los pelos de la barba y del tamaño de su barriga. Tenemos así, en vivo y en directo, la más fresca recreación del estereotipo de las Navidades.

Interesa emotivamente el proceso



**El Papá Noel tiene problemas: barba y panza no dejan de crecerle.**  
"Santa cláusula" toma la historia tradicional y la da vuelta como una moneda.

del propio Calvin, desde su incredulidad inicial que le decía que todo había sido un sueño hasta la asunción plena de su nueva identidad. Esto último hace que su ex (Wendy Crewson) y el psicólogo pusilánime al que se unió (Judge Reinhold que por fin parece haber encontrado un papel a su medida) lo tomen por loco. Contra el fallo de un juez y todas las tra-

diciones acartonadas de la familia Disney, el flamante obeso se permite secuestrar a su propio hijo (con su consentimiento, claro) para un último paseo por las nubes. *Santa cláusula* invierte los términos habituales de la ecuación promoción/película: bajo la cáscara del típico pasatiempo navideño, una metáfora del coraje para hacer lo que se cree correcto.

## LA CATEDRA

LAKMÉ (Plato Hindú con pollo, curry, cebolla, menta, pasas de uva)  
Carne de cerdo saltada c/rúcula fresca - Rúcula c/champignon fresco.

MESA DE ENSALADAS  
Consumición Libre \$ 7.-

MENU DEL MEDIODIA  
LUNES A VIERNES \$ 12.-

DESAYUNOS: Norteamericano y La Catedral  
TE PARA DOS: Brioches, Scons y Mucho más  
Av. CERVIÑO Y SINCLAIR - Abierto de 8 a 2 hs. ☎ 777-4601

**CALL** El lugar de Buenos  
RESTAURANTE Aires donde la  
comida se elabora  
artesanalmente para Ud en el  
momento, asegurándole sabor y  
frescura. Jueves comida Árabe  
Amb. climatizado  
Estacionamiento sin cargo  
**AUSTRIA 2188**  
Tel.: 805-5116

**EL BODEGON**  
de  
Olleros

24 entradas a elección  
24 2º Plato a elección  
12 Guarnición a elección  
10 Postres a elección  
Bebida a elección.  
Incluye vino

\$ 10  
efectivo  
p/persona  
\$ 12  
Tarjetas  
TR/LT  
p/persona

Todos los días mediodía y noche.  
Además nuestro tradicional menú a la carta  
Olleros 1752 - Res.: 777-4357

**Bodega Rocha**



**PROMOCION DICIEMBRE**

Invita: American Express - Visa - Argencard con  
el 30% de descuento en el total de la adición  
Elija Ud. la forma de pago: Tarjeta o Cash

Dardo Rocha 2738 - Martínez Tel/Fax 717-1024/1902



Av. Libertador 6188  
Baja Belgrano

**Café & Pizza  
Restaurant**

Menú Ejecutivo \$9.50  
Estacionamiento Propio

Lunes: Invitamos el vino  
Jueves: Saxa  
Sábados: Magia

**CENA  
Y BAILE  
DESDE \$ 15.-**



RESTAURANT - PISCINA - MUSIC & CARIBBEAN FOODS

LATIN MUSIC EN VIVO - Dance Teacher's (salsa, merengue, mambo,  
etc) clases semanales, piscina, con recreación.

Gozá del Sol, la luna y tomate un Chévere Week End (se habla español)  
MATIAS STURIZA 403/5 (alt. Libertador 2.500) Pto. de Olivos - 794-6622/33

**EL SABOR  
DE  
BUENOS AIRES**



**En Santa Fe 2053**

"Il Secretto"  
**Caffe Dolces**

**La Pasta  
La Pizza  
Salad Bar**

**Máxima calidad a  
menor precio**

Todo Diciembre "Menú Fiestas"

**Anticipe su reserva  
al 823-7450/5805  
24 y 31 Abierto**

**Sintonia**

Asador Libre

\$ 5.-

Comidas  
para llevar

**DARDO ROCHA 2300**  
San Isidro - Tel.: 717-2817

**il Vecchio**

**Zan**

RESTAURANT

**Pizza a la Piedra**

**Menú Ejecutivo \$ 7**  
**Menú Vecchio \$ 10**

Todos los días  
Almuerzo y Cena

Lunes sólo por la noche  
TARJETAS & TICKETS

**Arenales 2659**  
**823-8476**

**Paraíso**



RESERVE YA EL SALON  
PARA SUS REUNIONES

ALSINA 484 - 343-8993/4

**SAN MARTIN 570**  
**393-1140/6770**

**Vizio**

RISTORANTE  
COCINA INTERNACIONAL

**BILLINGHURST 2521**  
**Res.: 803-1657**



POR DOS SEMANAS

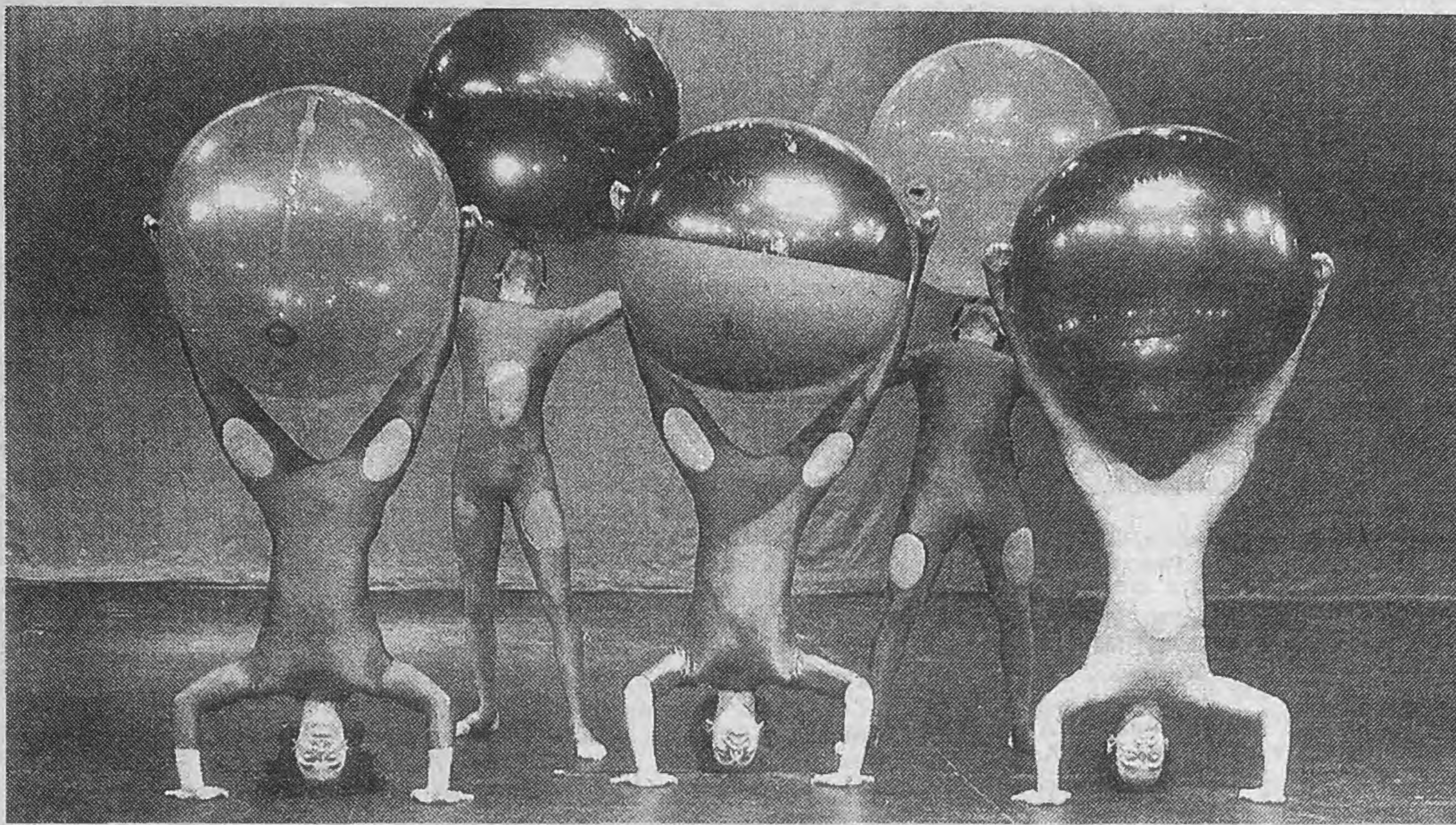
# Compitiendo por los niños

**Mañana, en el Teatro Alvear comienza una atípica muestra de obras para chicos.**

A partir de mañana, buena parte de los mejores espectáculos para niños que ha propuesto esta temporada el teatro porteño podrán verse en una seguidilla que tendrá por escenario el Teatro Presidente Alvear. En el marco de un festival apto para niños y padres, desfilarán doce obras que compiten dentro de un certamen que organiza la Secretaría de Cultura de la Comuna y el Centro Cultural San Martín, que instituyeron un primer y segundo premio, consistentes en una suma de dinero (cuatro mil y dos mil pesos) y un diploma. El público podrá ver las obras en funciones diarias hasta el viernes 22. El año pasado la competencia fue ganada por "Cuatro Vientos y El saxo mágico" y en segundo lugar se premió a "El susto anda en la luna", de Susana Rivero.

El Cuarto Certamen Metropolitano de Espectáculos para Niños, que coincide con el final del año escolar, se iniciará mañana con *Blancacienta* (una historia truculenta), de Darío Luchetta y dirección de Silvina Katz, y continuará el domingo, con tres funciones en diferentes horarios (15, 17 y 18.30), cada una con una obra diferente: *Hasta el domingo*, de María Inés Falconi, dirigida por Carlos de Urquiza; *Expreso Ollantay*, con puesta en escena de Julián Howard, y nuevamente *Blancacienta*.

Desde el martes al viernes habrá dos espectáculos diarios, siempre en el horario de las 15 y las 17 y con algunas repeticiones. Se verán: *En órbita*, por el Grupo Nuevo Circo La Trup, dirigido por Gerardo Hochman y Marcelo Katz; *Pantomimas*, una producción de Mixtratos; *El soplador de estrellas*, de Ricardo Talento, dirigida por Uriel Milsztein; *El Cyrano de Bergerac*, de Edmundo Rostand,



**El nuevo espectáculo de La Trup entra en la competencia.**

La oferta del certamen es variada y de calidad bastante pareja.

en versión de Manuel González Gil, y *Siete vidas, la gatopera*, con libro y diseño de muñecos de Silvina Reinaudi, dirigida por Roly Serrano. El sábado 16 se ofrecerá sólo un trabajo, *Pantomimas* (El anillo mágico, León, Cajita de música, sobre un motivo de Egberto Gismonti, y Malabares al Saxofón), y el domingo, nuevamente tres: *Galileo Galilei*, de Bertolt Brecht, en adaptación para títeres de Horacio Tignanelli; *El soplador de estrellas*, y *El Cyrano de Bergerac*, con Hugo Arana y un elenco de títeres, dirigidos todos por Manuel González Gil. De esta producción participan, entre otros, Miguel Angel Solá (voz de relator), el escenógrafo Alberto Bellatti y el músico Martín Bianchedi.

La segunda semana comenzará con *El Principito*, de Antoine Saint Exupery, por el grupo Fabricantes de Sombras conducido por Antonio Español, y continúa con *Galileo Galilei*, *Sietevidas, la gatopera*, *El gato*

con botas (no se rinde) (libro y dirección de Agustín Lozano) y *Disparando disparates*, de Claudio Hochman, quien dirige aquí al grupo Barajalata. Se repiten los dos últimos espectáculos, y retorna *Hasta el domingo*, cumpliendo así con las bases que obliga a los grupos a realizar dos presentaciones en días diferentes, por las que además recibe como único pago un viático de quinientos pesos por función.

H.O.Y.  
TeVeo

• **Demente.** Suspense y misterios en las manos de Brian de Palma, con John Litgow y Lolita Davidovich. Un ejemplar padre de familia comienza a tener extrañas actitudes y una marcada obsesión por el crecimiento de sus hijos. A las 23.45 por Cinecanal.

• **Pacto de amor.** Un thriller psicológico de David Cronenberg, con una notable caracterización de Jeremy Irons en doble papel de ginecólogos conflictuados. A las 20 por Fox.

• **En retirada.** A comienzos de los años 80, muchos personajes involucrados en la represión ilegal quedaron a la deriva. En la película de Juan Carlos Desanzo, Rodolfo Ranni es uno de ellos, desesperado por encontrarse sin razón de vida. A las 22 por Volver.

• **Terminator 2.** Contradiendo el dicho popular sobre las segundas partes, el dúo Cameron-Schwarzenegger produjo una atrapaante aventura de ciencia ficción. A las 18 por Space.

**Centro Cultural Recoleta**

**Viernes, sábados y domingos**  
21:30hs. *Junin 1930*

**DE LA GUARDA**

TM  
GSM  
Teatro  
Municipal  
San Martín

CENTRO CULTURAL  
RECOLETA  
BUENOS AIRES  
Comunidad de Cultura

Buenos Aires  
FUNDACION  
ESTILOS

TRANS-BANK S.R.L.  
Coutier

**Página/12**

**JOSE LARRALDE**

presenta temas de su nuevo disco

"COMO QUIEN MIRA UNA ESPERA"

y sus clásicos de siempre

**SABADO 9 DE DICIEMBRE**

Teatro Municipal de Merlo - Colón y Riobamba (Merlo)

DBN



**EN DICIEMBRE**  
Videoteca/30 regala

**TOM Y JERRY**

"LA PELICULA"

HABLADA EN CASTELLANO

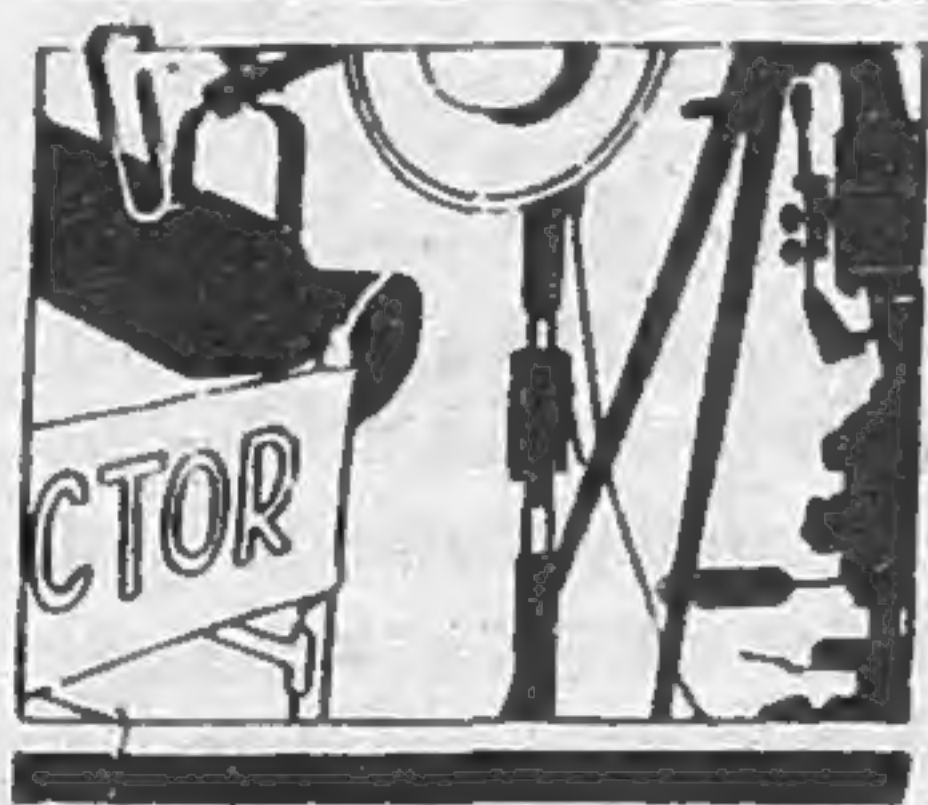
**Página/30**

**PSICO BOLCHE**

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer



## CINE



**APOLLO 13** -APTA- Drama. De Ron Howard. Con Tom Hanks y Kevin Bacon. **Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

**ASESINOS** -P/M/13- Acción. Dir.: Richard Donner. Con Sylvester Stallone y Antonio Banderas. **Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20. -

**CABALLOSA VAJES** -P/M/13- Aventuras. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia. **Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -

**CORAZON VALIENTE** -P/M/13 c/Res.- Aventuras. Con Mel Gibson. **Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20. -

**CUANDO CAE LA NOCHE** -P/M/18- **Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.45, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 0.50. -

**CUERPOS PERFECTOS** -P/M/16- Comedia. Dir.: Alan Parker. Con Anthony Hopkins y Bridget Fonda. **Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.20, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. -

**ECLIPSE TOTAL** -P/M/16- Thriller. Libro: Stephen King. Con Kathy Bates, Jennifer Jason Leigh y Christopher Plummer. **Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.35, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. -

**EL AMOR Y LA FURIA** -P/M/18- Drama. Dir.: Lee Tamahori. Con Rena Owen y Tenuera Morrison. **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

**EL BESO DE LA MUERTE** -P/M/16- Thriller. Dir.: Barbet Schroeder. **Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

**Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16, 18.20, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30. -

**EL CARTERO** -APTA- Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret y Massimo Troisi. **Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1. -

**EL LIBRO DE LA SELVA** -APTA- Comedia. En castellano. Con Jason Scott Lee. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22. -

**EL SECRETO DE ROAN INISH** -APTA- Fantástico. Dir.: John Sayles. Con Jeni Courtney y Eileen Colgan. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16, 18.20, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25. -

**EN LA BOCA DEL MIEDO** -P/M/13- Terror. Con Sam Neill y Charlton Heston. **Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35. -

**ESPECIES** -P/M/16- **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**JADE (LA PIEL DEL DESEO)** -P/M/18- Thriller. Dir.: William Friedkin. Con David Caruso y Linda Fiorentino. **Trocadero 5.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

**JAMES BOND 007: GOLDENEYE** -P/M/13- Acción. Dir.: Martin Campbell. Con Pierce Brosnan. **Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. -

**Iguazú.** Lavalle 940. 393-9931. A las 14, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.15, 19.55 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1. -

**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**LA BALADA DEL PISTOLERO** -P/M/16- Acción. Dir.: Robert Rodríguez. Con Antonio Banderas, Salma Hayek y Steve Buscemi. **Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**LA REINA MARGOT** -P/M/16- Drama. De Patrice Chereau. Con Isabelle Adjani y Daniel Auteuil. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 19.30 y 22.30. -

**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10. -

**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA- Drama. Con Clint Eastwood y Meryl Streep. **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30. -

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**MENTES PELIGROSAS** -P/M/13- Drama. Dir.: John W. Smith. Con Michelle Pfeiffer. **Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

**MIENTRAS DORMIAS** -APTA- Comedia romántica. De Jon Turteltaub. Con Sandra Bullock y Bill Pullman. **Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.15, 16, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

**MUERTE SUBITA** -P/M/16- Acción. Con Jean Claude Van Damme. **Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

**POCAHONTAS** -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23. -

**POWER RANGERS (LA PELICULA)** -APTA- Ciencia ficción. Dir.: Brian Spicer. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. -

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 14.45, 16.55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

**SANTA CLAUSULA** -APTA- Comedia. Dir.: John Pasquin. Con Tim Allen y Judge Reinhold. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50. -

**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. -

**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -

**SEVILLANAS** -APTA- Musical. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Camarón de la Isla y Lola Flores. **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16.15, 17.30, 18.45, 20, 21.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 23.45. -

**SEXO, AMOR Y OTRAS DESGRACIAS** -P/M/16- Comedia. Dir.: Simona Izzo. Con Barbara De Rossi y Ricky Tognazzi. **Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1. -

**TESTIGOMUDO** -P/M/16- Suspense. Dir.: Anthony Waller. Con Evan Richards y Marina Sudina. **Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

**UN PASEO POR LAS NUBES** -APTA- Drama romántico. **Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -

**WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO)** -APTA- Aventuras. Con Kevin Costner y Dennis Hopper. **Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15. -

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17, 19.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. -

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.15, 20.30 y 22.30. **Cuando cae la Noche** -P/M/18- Sáb. trasn.: 1.1. Miér. 50% desc. -

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **James Bond 007: Goldeneye** -P/M/13- Juev. a Sáb. 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 5.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 7.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 8.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 9.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 10.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 11.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 12.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 13.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 14.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 15.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 16.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**BELGRANO 17.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**Mendoza.** 781-8183. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. **Mientras Dormías** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. **Especies** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. **Mientras Dormías** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.35, 18.50, 21 y 23.20. **Santa Clausula** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. **James Bond 007: Goldeneye** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. **Power Rangers (La Película)** -S/R- Variedades. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **La Balada del Pistolero** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.20, 18.50, 21 y 23.15. **Testigo Mudo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. **En la Boca del Miedo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40. **La reina Margot** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. **El BESO de la Muerte** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. **Los Puentes de Madison** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 3. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. **Los Puentes de Madison** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 4. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. **Los Puentes de Madison** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día. -



**BARRANCO**, de G. de Laferrere. 9º año en cartel. Dir. Gral.: A. Di Stefano. Bolet. dde. las 11. Loc. num. en vta. c/antic. Desc. a jub. y estud.-

**EL VITRAL**. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. (despedida) a las 23.30: **EN BOCA CERRADA**. De Juan Carlos Badillo. Dir.: Daniel Bartero.- SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **FRATERNIO MIO**. Un amor diferente. Aut. y Dir.: Alberto Alejandro. Dgo. a las 20: **TU CUNA FUE UN CONVENTILLO**, de Alberto Vacarezza. Dir.: Alberto Fernández.- SALA 3: Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: **LA LECCION**, de Ionesco. Dir.: Daniel Amato. Todas las obras Platea \$ 10.-

**ENCUENTRO**. Rodríguez Peña 780. 813-4477. Sáb. y Dgo. a las 21.30: **GRUPO EL ALFEIZAR** presenta: "JUGAR CON FUEGO", de A. Strindberg. Con G. Candia, S. Saavedra, L. Barreto, D. Horazzi y M. Caramico. Pta. en esc. y Dir.: J. Guerrero. Ausp. por la Emb. de Suecia.-

**ESCUELA CENTRAL**. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 22.30: "Teatro de Vanguardia". Cada función una obra distinta. Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 18: "Charly y la P.", de P. Heller. Vier. a la 1.30. Sáb. a la 2.30. Dgo. a las 22.30: "Anatomía de El y EP". Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 18: "En Ropa Interior", de P. Heller. Pl. \$ 7. Loc. en vta. dde. las 15.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS**. Callao 312. 373-0656. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace. D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Pl.: \$ 10. Vier. a las 22: **IGNACIO COPANI** en "Al Lado Tuyo". Unicos recitales. Pl. \$ 15. Jub. y Est. \$ 10. Sáb. (despedida) a las 23: **MERCIER & CAMIER**, de Samuel Beckett. Con M. Guerberof, G. Baamonde, H. Acosta y A. Flechner. Dir.: Miguel Guerberof. Pl. \$ 10.-

**GLORIA**. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Premio ACE al éxito. La obra que ayudó a sentir a dos generaciones: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21. Pl.: \$ 15. Refrigeración.-

IFT T. Boulogne Sur Mer-549.

962-9420. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 22: **EL VERSO DE LA MANDRAGORA** (Sainete de Fin de Siglo), de N. Maquiavello. Grupo Academia del Rebusque. Adapt. y dir.: Julio Cardoso. Pl. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.- Sala 2: El musical judío de hoy: Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19: **VARIETE! (CON LIMENE)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudnowsky y J. Nudel. Dir. gral.: Lía Jelin. Loc. \$ 15. Desc. a jub.- Sala 3: Sáb. a las 0: **LA CANTANTE CALVA**, con E. Ionesco, Sznajder, A. Caramelo y elenco. Dir.: Gabriel Szuliewicz. Loc. \$ 8. Jub. y Est. \$ 5.-

**LA CARBONERA**. Balcarré 998. 362-2651. Vier. y Sáb. a las 21.30: **JUEGO DE SALON**. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Compañía Teatral La Carbonera.-

**LA PLAZA**. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. (pop. \$ 15) a las 21: Kompel Producciones pta. a **Gerardo Romano** en: **SEXO, DROGA & ROCK'N ROLL**, de E. Bogosian. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano y S. Torres Molina. Últimas semanas.- Sala **Roberto Arlt**. Vier. a las 22.30: **ANACRUSA** con Susana Lago y José Luis Castineira de Dios. Mús.: O. Kreimer (Saxo), A. Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew (Guitarra), A. Cevasco (Bajo) y E. Roizner (Batería). Vier. 15 despedida. Sáb. a las 21: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE**, de Peter Hacks. Dir.: Manuel Iedvabni. Sáb. a las 23: presenta a **SOMETIDOS POR MORGAN**. Única función. Pl. \$ 8.-

Sala **Julio Cortázar**. Mar. y Miér. a las 21.30: Sportivo Teatral Velazco de Ricardo Barfís pta.: **BOCETOS 1**. Muestras de trabajo de investigación teatral. Pl. \$ 5. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH**. Con Fernanda Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz.-

**LASSALLE**. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. A pedido del público, nueva función. Hoy (despedida) a las 21: **EVA PERON** (El Espectáculo). Con Roberto Cordovani y Yolanda Aldrei. Cía. Arte Livre de Brasil. Loc. \$ 10. Desc. a jub., estud. y grupos.-

Próximamente: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Vers.: F. G. del Pino y F. Masllorens.

Con: D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: J. Baccaro.-

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 20.30: **EL TUBO** por el Grupo **La Trocha**. Dir.: D. Cazabat. Vier. a las 21: **UNA HISTORIA TENDENCIOSA**, de R. Monti. Taller de Teatro de la Asoc. de Abogados de Bs. As. **Grupo Ke Tatum**. Dir. y pta.: C. A. Branca. A las 0: **MOLESTIA APARTE**, por **Las Malditas**. Dir.: J. Rama. A la 1: **Grupo La Almeja** en **VOCACION DE SERVICIO**. Sáb. a las 21: **STAUROS** pta. una "HISTORIETA POETICA TEATRAL". Aut. y Dir.: Emilio Tamer. A las 22: **Y A OTRA COSA MARIPOSA**. A las 0: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, unipersonal humorístico de Eduardo Calvo. A la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia y humor). Dgo. a las 20: **¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?**. A las 21.30: **EL TIO LOCO**, de Roberto Cossa. Dir.: Judith Wainer. A las 22.30: **TANGOSAURIOS**. Humor.-

**LUNA PARK**. 311-5100. Presenta: **MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS LIVE**. Hasta el 13 de Diciembre, todos los días a las 18. Platea Preferida \$ 25. Platea \$ 20. Súper Pullman \$ 15. Platea Cabecera \$ 8. Venta de localidades de 10 a 20 hs. Estacionamiento cubierto, por Corrientes 161.-

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 23.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-

Sala de la Ranchería: Sáb. a las 20: "YO ACTOR". Dir.: P. Moretti. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya.- Sala de Representantes: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "CRISTO DE NUEVO CRUCIFICADO", de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

**METROPOLITAN 2**. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally, vers. de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30.-Pl. \$ 15.-

**OPERA PRIMA**. Paraná

1259. 812-8271. Vier. a las 20.30: **ANA CUENTA CUENTOS**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Loc. y copa de champagne \$ 12. Sáb. a las 21: Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MISTIAS**, s/"Mujeres de ojos Grandes", de A. Mastretta. Loc. y copa de Champagne \$ 15. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO**. Corrientes 1524. 373-1900. Vier. a Dgo. a las 21.30: **25 Años de Éxitos con TORMENTA**. Res. telef.-

**PICCOLO TEATRO**. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22: **MI FAMILIA: MI VIDA**, de Anabella Costa. Dir.: Inés Enriquez. Vier. y Sáb. a las 23.30: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega. Sáb. a las 20.30: Grupo Mandinga pta.: **TODAS LAS FOTOS**. Dir.: Gustavo Pena. Dgos. a las 21: **ROMEO Y JULIETA** (EL OFF). de William Shakespeare, vers. de Isaac Eisen. Dir.: P. Santo, P. Corti e I. Eisen.-

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE**. Montevideo 842. 812-5418. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **ESCENARIO EN PARIS** (Varieté teatral). Moliere, Ionesco, Prevett. Bailes y canciones francesas. Dir.: Héctor Sandro. Últimas semanas.-

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. A todo galope llegó el estreno cómico del verano: Darío Vittori, Gisella Barreto, Cris Miró, Camila Perissé, Alejandra Roth y Mimí Pons en: **POTRAS** -Apta para Mayores de 18 Años- Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30.-

## TEATROS INFANTILES

**AUDITORIO UPB**. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 18: El Chichón de Venezuela pta.: "Hasta el Domingo", de M. I. Falconi. Dir.: A. Caríos. Loc. \$ 5.-

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18: **Grupo Kukla** presenta: "Pif, Paf, Puf" (Titeres). **Escuela de Titeres de Bulgaria**. Loc. \$ 7.-

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Titeres y actores.-

## MUSIC HALL

**AUDITORIO BAUEN**. Ca-

llao 360. 372-6906/476-1600. Viernes a Domingo a las 22: **MIKE STERN TRIO**. Martes 12: **BETTY CARTER QUARTET**.-

**CAFE HOMERO**. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Juev. a las 22: **RUBEN JUAREZ** canta...y usted baila. Bailan: Pochi y Adriana. Piano: José Ojiviecki. Vier. y Sáb. a las 23.30: **TANGO con RUBEN JUAREZ**. Bailan: Pochi y Adriana. José Ojiviecki (piano). Res. e inf. telef.-

**CAFE TORTONI**. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18º aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortés, E. Gutiérrez y O. Lino.-

**Sala Alfonsina Storni**. Lun. a las 21: **Buenos Aires** Cinco pta.: **UN TANGO, VOS Y YO**. Dir.: M. Marmo. Juev. a las 21: **TANGO Y OTRAS PASIONES**, con **Maria Volonté**. Loc. \$ 10. Vier. a las 21: **Les Demoiselles pta.: DIAS DE CABARET**. Idea y coord. gral.: E. Gordín y C. Fonseca. Vier. a las 23.30: **TANGATA REA QUINTETO** (S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía). Sáb. a las 23: **IMAGENES DE BUENOS AIRES** (Reflejo de Tango). L. Casariego, N. Díaz, B. Ferreyra, P. Parera y J. Ferreyra.-

**Sala La Bodega**: Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND**. 12 años de éxito consecutivo, pres. su 5º trabajo discográfico "Creole Touch". Canta: Eleonora Eubel.-

**CASABLANCA**. Balcarré 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con **GINAMARIA HIDALGO**, **NESTOR FABIAN**, **GLORIA Y EDUARDO**, **BALLET BRANDSEN**, **QUINTETO DE REYES**, **NORMA Y LUIS PEREYRA**, **SUSANA ROJO** y **H. FALCON**, **CARLOS GALVAN** y su conjunto, **ALEX NEBUR**. Loc. y Anim.: **MARIA ALEXANDRA**. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CASAL DE CATALUNYA**. Chacabuco 863. 300-5252. Vier. y Sáb. dde. las 23: **COPAS-BAILE-SHOW**. Con Luis Filippelli, María Alexandra, Jacqueline, UB Tango (dir.: Lucho Repetto), Alberto Lancilotta. Baile con el grupo Californiia. Pres.: Osvaldo Martín.-

**CLASICA Y MODERNA**. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 23: **DUO VAT-MACRI** ("Hacen Tangos"). Loc. \$

10. Juev. a las 22: **JONDO!** Toque y Canto flamenco, con Manolo Yglesias y Rafael de Triana. Loc. \$ 12. Vier. a las 21.30: **CLAUDIA BRANT** ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells y Q. Berro. Loc. \$ 12. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: **MARIA HEGUIZ** ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$ 8. Sáb. a las 22: **ANDREA TENUTA** ("Siempre en Sábado"). Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque, Weill y Brecht. Loc. \$ 15.-

**CLUB DEL VINO**. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 0.15: **TANGOS DE AYER**, con Luis Cardei y Antonio Pissano. Tango-Danza con Ricardo y Nicole. Loc. \$ 15. Sáb. a las 21.30: **ENCUENTRO A TODO TANGO**, con **Luis Cardei**, **Antonio Pissano**, **Horacio Salgán** y **Ubaldo de Lío**. Act. esp. de **Antonio Agri**. Loc. \$ 30. Juev. 14 (despedida) a las 22: el **CHANGO FARIAS GOMEZ** con su grupo "LA MANIJA" y sus amigos. Loc. \$ 15.-

**EL CLUB**. Yerbol 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música **SALSA Y MERENGUE**. Damas s/cargo hasta la 1.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. a las 0.30: **BANDA CRIOLLA**. Sáb. a las 22: **ELADIA BLAZQUEZ**. A las 0.30: **MARILINA ROSS Y TERESA PARODI**. Vier. 15 a las 0.30: **Manuel Wirtz**. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

**LA SCALA DE SAN TELMO**. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 21: **Eduardo Cogorno** festeja sus 25 años con la música. Recital sorpresa "Grandes Hits", con Ana M. Osorio, Graciela Ríos Sáiz, Néstor Tedesco, Marcela Fiorillo, Fernando Pérez y Enrique Prémoli. Loc. \$ 10. Sáb. a las 18: Quinteto de vientos "Euterpe", **Sergio Lahuertaerta**, **Silvia Candelo**, **César Valledor**, **Griselda Urribarri** y **Néstor Gili**. Músicos de la Orquesta estable del Teatro Argentino de La Plata. Loc. \$ 10. A las 21: "Operas Recogidas". Texto y música: Miguel Angel Rondano. Con **Ana María Osorio**, **Eduardo Cogorno** y **Enrique Prémoli**. Idea y Dir. Gral.: **Eduardo Cogorno**. Loc. \$ 15. Dgo. a las 20.30: **Martin Tow**, **Juárez Johnson**

y **Alicia Belleville**. Tríos de cámara de Beethoven, Glinka y Brahms. Loc. \$ 10.-

**LA TRASTIENDA**. Balcarré 460. Monserrat. 342-7650. Juev. dde. las 20: **CLASES Y BAILE DE TANGO**. Viernes 8: **LOS AUTENTICOS DECADENTES**. Sábado 9: **LAS BLACANBLUS**. Res. telef. c/antic.-

**MERLYN CAFE TEATRO**. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 21.30: **KATIE VIQUEIRA** presenta: **ENTRE LA VOZ Y EL ALMA**, junto a D. String, S. Lizevsky, G. Luciani y L. Querol. Res. telef. A las 0.30: **CARLOS BISSO & CONEXION** N° 5, vuelven después de 25 años. Res. antic.-

**OLIVERIO ALLWAYS**. Callao 360. 372-6906/ 476-1600. Vier. a las 20.30: **JUAN VATUONE** en "Buenos Aires, vos y yo". A las 22: **EL TERCETO**, con H. Ríos, N. Minichilo y P. Tozi. A las 0.30: **LUIS SALINAS**. Sáb. a las 20.30: **JUAN VATUONE**. A las 0.30: **LUIS SALINAS** e invitados extranjeros. Dgo. a las 22: música popular brasileña con **SAUTIQUE**. A las 23.30: **DANIEL MAZA TRIO**.-

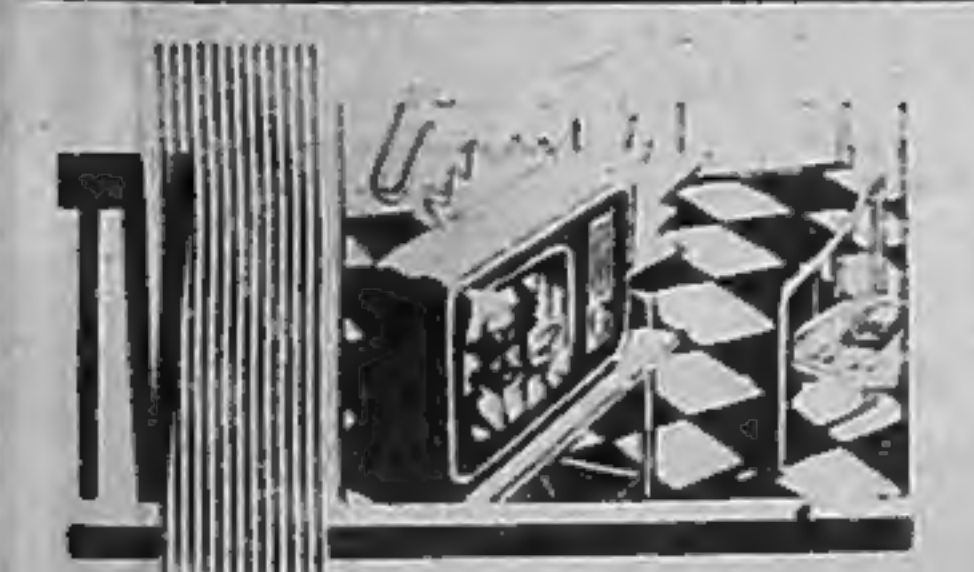
**OLIVERIO JAZZ & BLUES**. Paraná 328. 371-6877. Vier. y Sáb. a las 22: cambio de pareja **DUO DE DUOS**, con Graciela Cosseri y Juanjo Hermida. Vier. a las 0.30: **GADY PAMPILLON Y CALLEJON**. Sáb. a las 0.30: **LA SUBURBANA**. Dgo. a las 22.30: **JUAN CRUZ URQUIZA QUINTETO**.-

## VARIEDADES

**CINE SHOW SCAN**. Shopping Paseo Alcorita. Cont. Lun. a Juev. de 15 a 24. Vier. y Sáb. de 12 a 2. Dgos. y Fer. de 12 a 24: **PRIMER SIMULADOR DINAMICO DE SUDAMERICA** en pantalla 70 mm Gigante ("La Mina del Diablo", "Cosmic - Piball", "Duna", "Montañas Rusas"). Pl. \$ 4.-

**CTRO. CULT. RECOLETA**. Junín 1930. 806-3456. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS-PROHIBIDO NO TOCAR**. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños de 3 a 100 años. Entrada \$ 5 (desc. por grupos familiares).-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**. Sáb. a las 16.30 y 18. Dgos. a las 16.30, 18 y 19.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **LA ASTRONOMIA MODERNA** -Para may. de 7 años- Loc. \$ 4.-



5.00
7-AVISOS EN LA MADERUGADA. Servicios.
6.00
7-ATC 24. Noticiero.
7.00
7-HORA SIETE. Periódico.
8.00
7-BUENA SALUD.
9.00
7-LA MAÑANA.
11.00

7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.
11.30
7-ERASE UNA VEZ LAS AMERICAS.
12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS PICAPIEDRAS.
12.30
13-SUPER AGENTE 86.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC 24.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

11-NICO.
13-3.60 TODO PARA VER.
14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFFLE A LA TARDE.
15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
15.30
7-ENTRE AMIGAS.
16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CA-

SAR ¿Y UD?
11-DIBUJOS ANIMADOS.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-TEDDY Y BALA.
18.00
2-SIN VUELTAS.
9-DULCE ANA.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.
18.30
7-TOP KIDS.
19.00

2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24.
9-AVENTURA EN EL CARIBE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MONTAÑA RUSA.
20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS.
7-ANOCHER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MURCITAS.

11-ROBOCOP.
13-NO TODO ES NOTICIA.
22.00
2-CINE: "Escuadrón de la muerte".
7-SECRETOS REVELADOS.
9-PLATEA VIP: "Un extraño espera".
11-CINE FANTASTICO.
13-EL PALACIO DE LA RISA.
23.00
7-EL VISITANTE.
23.30
9-DOS EN LA CANCHA.
7-ATC 24.
23.55
9-REPORTER ESSO.

00.00
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS.
00.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Viuda negra".
00.30
2-AMERICA NOTICIAS 24 HS.
9-BENDICIONES.
1.00
7-TE ESCUCHO.
2.00
7-CLASICOS EN SUIDIO-MA: "La hora señalada".

# ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras D-D-F-X)	Quiniela (Vespertina-Letras U-U-G-P)	Provincia (Vespertina)	Quiniela (Nocturna-Letras U-B-L-T)	Provincia (Nocturna)	Montevideo
1 9971 11 4720	1 5725 11 9221	1 367 11 611	1 7346 11 9272	1 147 11 928	1 593 11 196
2 1006 12 6672	2 8646 12 3478	2 294 12 523	2 6280 12 8476	2 324 12 985	2 871 12 319
3 8215 13 1660	3 1397 13 5658	3 118 13 515	3 7807 13 4572	3 438 13 416	3 370 13 479
4 0553 14 3967	4 8775 14 8041	4 765 14 219	4 3893 14 9737	4 856 14 332	4 708 14 133
5 7418 15 6011	5 9138 15 2269	5 786 15 410	5 4193 15 6117	5 492 15 487	5 051 15 311
6 5319 16 1346	6 4483 16 2010	6 521 16 636	6 7882 16 8764	6 304 16 570	6 387 16 450
7 0609 17 4911	7 9809 17 4356	7 824 17 587	7 1283 17 1193	7 226 17 092	7 374 17 587
8 9648 18 6855	8 3028 18 1988	8 158 18 698	8 0260 18 0327	8 844 18 784	8 306 18 639
9 1633 19 5128	9 3726 19 7884	9 615 19 348	9 7363 19 2735	9 265 19 711	9 196 19 185
10 1275 20 6399	10 2837 20 2053	10 844 20 245	10 2885 20 9283	10 595 20 434	10 735 20 934



# Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Cielo poco nublado. Fresco durante la mañana. Cálido a la tarde. Vientos moderados del sector Sur. Máxima: 28°. Mínima: 15°.

□□□

**14.30:** *El hombre más deseado* (1994), de Sonke Wortmann, en la *Semana de preestrenos internacionales-Cien años de cine*. En el cine Maxi, C. Pellegrini 657. Funciones: 16.25; 18.20; 20.30 y 22.30.

**19.00:** Exposición de imágenes del *Lápiz Japonés*. En Librerías del Fondo de Cultura Económica de Argentina, Santa Fe 1685.

**20.00:** *Homenaje a Osvaldo Pugliese*, festival tanguero para festejar el Día del Tango. En el Teatro Roma de Avellaneda, Sarmiento 109.

**20.30:** Estreno del espectáculo *Cuentos en la taberna*, por el narrador Manuel Castro. En Gardone, Piedras y Chile.

**21.00:** *Tributo al polaco*, con Adriana Varela, Litto Nebbia, Antonio Agri y Néstor Marconi, en *La semana del Tango*. En el anfiteatro del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

**21.30:** Recital de Juan Carlos Muñiz en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533.

**22.00:** *Utópicos y malentendidos*, espectáculo de murga-teatro con los grupos Los Calandracas, Diablolomundo, Catalinas Sur y La Runfla. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750.

**22.30:** Grupo *Malvón* y dúo *Mina y Punto*, en Planeta Tango, Chacabuco 917.

• Recital de Anacrusa en la sala Roberto Arlt del complejo La Plaza, Corrientes 1660.

• *En tono de jazz*, en La Scala de San Telmo, P. Giffra 371.

• Virgilio Expósito, Saúl Cosentino, Suárez Paz, Binelli, De la Peña, Lagos, Zarba en *Danzario Americano*, Sánchez de Bustamante 1187. Organiza La Guagua.

**23.00:** Gustavo Benavidez y la 22 presentan su nuevo trabajo, en "Buenas Noches Rose", Ciudad de la Paz 2322.

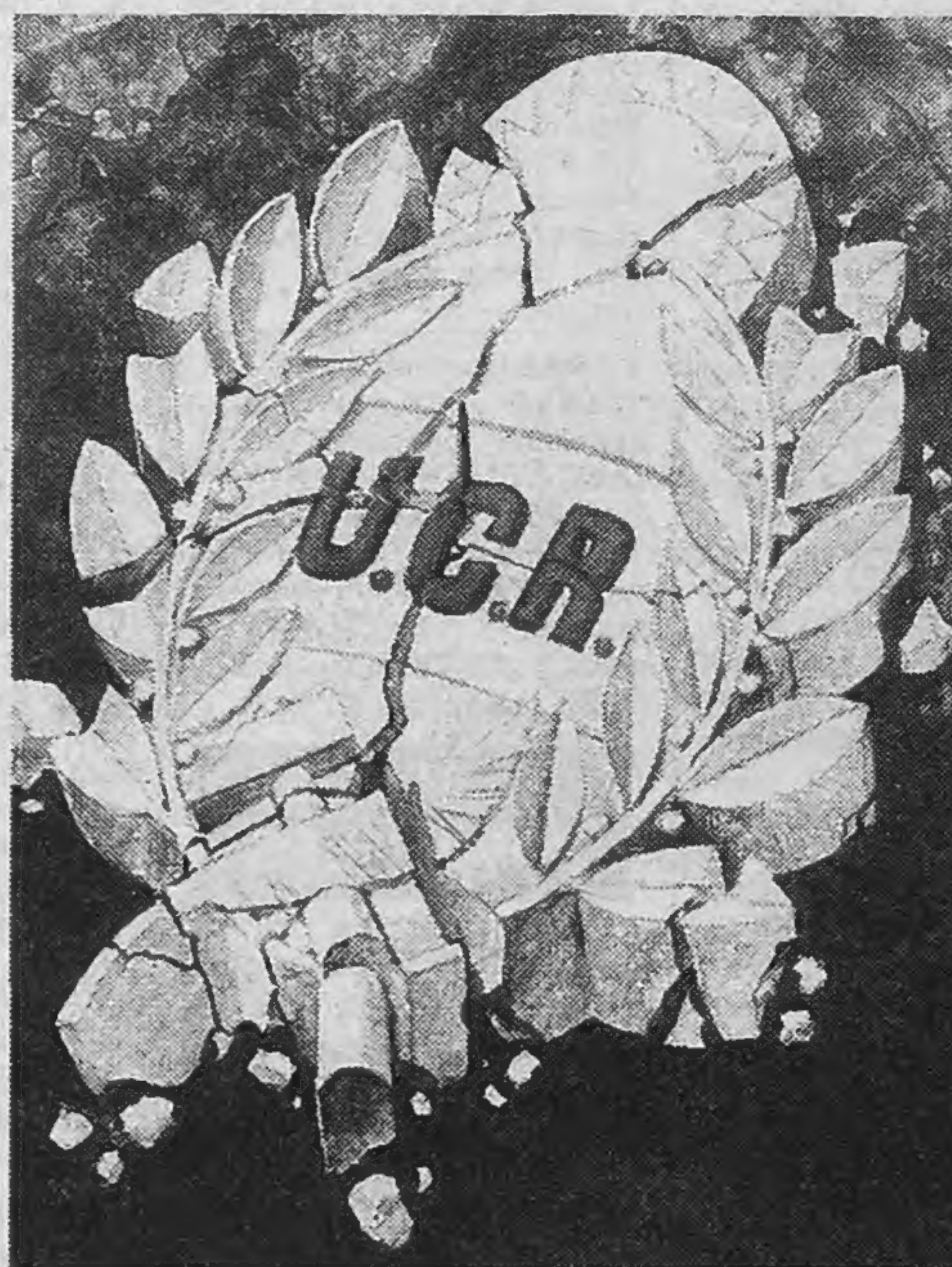
(Por Osvaldo Bayer) "He esperado antes de felicitarlo por su designación como titular de la Unión Cívica Radical. Siempre he tenido respeto por usted y su defensa de los valores democráticos por la cual tuvo que sufrir exilio durante la criminal dictadura de los generales. Justamente sobre el tema exilio estuvimos envueltos en una polémica que, creo, trajo mucha claridad a quienes esperábamos volver cuanto antes a la querida tierra."

"Estoy convencido de que su presencia le hará bien al radicalismo, que en 1916 fue una esperanza popular y que luego se enredó en caudillismos, feroces internas, represión contra el pueblo, golpetear la puerta de los cuarteles, dar ministros a dictaduras, perder las grandes oportunidades históricas, como la de diciembre de 1983, y terminar con pactos claudicantes."

"Usted tiene en sus manos ayudar a democratizar la vida argentina democratizando su partido. Para ello nada mejor que definirlo y volver a sus comienzos liberal-nacional-progresista. De un partido de candidaturas e internas feroces a una organización de base con gran participación de la juventud y de respeto a la mujer. ¿Es posible todavía eso? Sí, es posible si se lleva a fondo y con honradez la mejor arma de la democracia: la autocrítica."

"Y la autocrítica tiene que comenzar con la historia. Los partidos políticos argentinos siempre se pusieron como víctimas cuando en realidad fueron culpables del rompimiento de los períodos constitucionales. Los militares no llegaron solos al poder. Los gobiernos constitucionales argentinos cometieron abusos imperdonables contra los derechos individuales y de la sociedad. Las represiones obreras, el mantenimiento de policías bravas, del penal de Ushuaia y de leyes represivas con ideología durante Yrigoyen: las detenciones políticas, Lombilla y Amoresano, las limitaciones de libertad de prensa bajo Perón, para dar sólo dos ejemplos, fueron antecedentes que aprovecharon las dictaduras militares para agravar en lo inverosímil esos métodos. Porque, ¿qué se les enseñó a esas fuerzas armadas y a esas policías en los institutos de enseñanza respectivos durante los períodos constitucionales?"

"Por eso hablábamos de autocrítica. Siempre he tenido un sueño: que la Unión Cívica Radical reconociera su trágico crimen: la matanza de obreros rurales patagónicos en las huelgas rurales de 1921-22. Cuando terminé mi



## CARTA ABIERTA A RODOLFO TERRAGNO

investigación histórica sobre los fusilamientos de tanto peón de campo escribí al doctor Ricardo Balbín para que designara historiadores radicales a fin de discutir en público mi documentación y mi tesis sobre responsabilidad y culpabilidad. También escribí al Ejército, para que hiciera lo mismo invitando a los historiadores militares. El doctor Balbín no me respondió nunca. Como única reacción del Ejército apareció en una lista de condenados a muerte por las TRES A y tuve que marchar al exilio con mi familia; mis libros desaparecieron por el fuego y el miedo. (Hablabamos de democracia: esa etapa por demás sanguinaria de las Tres A fue tolerada por todos los miembros del gobierno peronista de aquel entonces—repentinos sordos, ciegos y mudos—, uno de cuyos integrantes es el actual vicepresidente de la Nación.)

"Mi sueño quedaría cumplido si usted, Terragno, convocara al cuerpo máximo de su partido a los fines de debatir las graves traiciones cometidas con

la democracia en el pasado. Sin lugar a dudas, el más grave de ellos, cometido en el período yrigoyenista, fue el de los fusilamientos patagónicos. Allí fue la bancada mayoritaria radical la que negó el derecho a la investigación parlamentaria al rechazar el envío de una comisión investigadora parlamentaria al lejano Sur a encontrarse con la verdad. En un debate dramático sobre los fusilamientos, la Cámara de Diputados de la Nación trató el tema de la masacre santacrucense el 8 de febrero de 1922. La oposición comenzará con estas palabras: 'Señores diputados, ha ocurrido en el territorio de Santa Cruz una tragedia horrible. Se ha hecho por los interesados y en primer lugar por la prensa grande alrededor de ella una pesada atmósfera de silencio. Nosotros, quetenemos informes precisos de lo que allí ha ocurrido, como los tiene ya una buena parte de la opinión libre, nos haríamos cómplices voluntarios de ese silencio si no denunciáramos a la Cámara esos hechos, y no pidiéramos la investigación que exige el decoro del país'. Y más adelante: 'Es inadmisibles que la fuerza militar pueda ser dura y ciegamente empleada para aplastar movimientos determinados por propósitos tan justos y hasta diría tan santos como éstos: las mejoras de las condiciones de vida y de trabajo'. Y el representante de la oposición terminará su alegato diciendo: 'El teniente coronel Varela ha realizado todas esas escenas que califico de salvajismo obedeciendo a instrucciones secretas del ministro? No quiero creer que ya un ministro argentino, y mucho más, que un presidente que al enviar tropas al sur para restablecer el orden haya dado la instrucción cruel e impía de fusilar sobre el propio campo a los obreros en huelga'. Y en medio del debate, el propio diputado radical Leonidas Anastasi reconocerá: 'Se dice que de los dos mil trabajadores de Santa Cruz han muerto

una buena cantidad que eran secretarios y militantes de asociaciones obreras. ¿Qué raro espacio de balas este que busca en el campo de batalla precisamente a los secretarios de sociedades obreras, a los organizadores del movimiento de resistencia a la patronal!'

"Pero, a pesar de todas las pruebas, la bancada radical votará en contra de la investigación. Y para mayor hipocresía y burla de las víctimas el diputado radical Albarracín cerró el debate con las palabras del acomodo y el poder: 'Afirmando serenamente que el ejército, por sus tradiciones y por su educación es una gran escuela de civismo y de cultura que jamás será suficientemente apreciada'. Y para mayor sarcasmo, llama al verdugo ejecutor, al teniente coronel Varela, 'un militar lleno de pundonor, un oficial que hace honor al ejército por sus relevantes condiciones'. ¿Qué parecido suena esto a las palabras de ese presidente de la Nación que calificó de 'Héroes de Malvinas' a unos cobardes golpistas que se habían amotinado pintándose la cara!

"Yrigoyen guardó silencio, todos se callaron la boca, punto final y obediencia debida del día. Hasta que la violencia de abajo vino como natural consecuencia de la violencia de arriba. Poco después el alemán Kurt Wilckens dejó boqueando al pundoroso fusilador en la esquina de Fitz Roy y Santa Fe.

"La Unión Cívica Radical hace setenta y tres años que se calló la boca. Para ese partido no existen las tumbas masivas de centenares de humildes obreros. ¿Por qué, porque son humildes y su tez de color de la tierra?"

"Yrigoyen se calló la boca, los príncipes de la Iglesia se callaron la boca. Ni una sola cruz acompaña las tumbas masivas. Rodolfo Terragno, que no se calló en las peores horas argentinas, rompa el silencio, recuerde ese hermoso gesto de Willy Brandt cuando se puso de rodillas ante las víctimas polacas del nazismo, a pesar de que él había sido un activo luchador antinazi. Los peones patagónicos también tienen derecho a la Justicia.

"No quisiera una autocrítica a lo Balza o Molina Pico (donde las víctimas olvidaron lo que hicieron los victimarios y éstos—autores por acción u omisión—quedan como los grandes pacificadores) sino un análisis profundo de los hechos en el que se señale en qué se equivocó Yrigoyen y su partido, y qué mal le hizo eso a la democracia. Precisamente, en nombre de la democracia, espero no me defraude."

### Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2838	Mar del Plata	19.40
2800	Bahía Blanca	07.50	2840	Mar del Plata	20.30
2802	Bahía Blanca	19.00	2410	Mendoza	12.00
2850	Bariloche	07.35	2418	Mendoza	18.50
2818	C. Rivadavia	06.30	2424	Mendoza	20.15
2810	C. Rivadavia	08.10	2860	Neuquén	07.10
2812	C. Rivadavia	17.30	2862	Neuquén	13.30
2880	Chapelco	10.40	2866	Neuquén	18.20
2400	Córdoba	07.00	2550	Posadas	07.20
2412	Córdoba	11.10	2552	Posadas	18.35
2404	Córdoba	14.00	2542	Resistencia	13.15
2406	Córdoba	15.40	2818	Río Gallegos	06.30
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	06.30
2560	Corrientes	06.40	2948	S. del Estero	07.40
2880	Esquel	10.40	2940	Salta	06.50
2542	Formosa	13.15	2942	Salta	17.20
2948	Jujuy	07.40	2920	San Luis	12.20
2942	Jujuy	17.20	2920	San Rafael	12.20
2824	Mar del Plata	07.30	2874	Santa Rosa	17.00
2832	Mar del Plata	15.30	2874	Viedma	17.00

### AEROPARQUE

Vuelos para hoy de  
**AUSTRAL LINEAS AEREAS**

### Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.35	2839	Mar del Plata	21.45
2819	Bahía Blanca	18.35	2841	Mar del Plata	22.35
2803	Bahía Blanca	21.45	2425	Mendoza	00.10
2851	Bariloche	12.10	2411	Mendoza	15.55
2811	C. Rivadavia	13.05	2419	Mendoza	22.45
2819	C. Rivadavia	18.35	2861	Neuquén	11.10
2813	C. Rivadavia	22.25	2863	Neuquén	17.30
2880	Chapelco	16.25	2867	Neuquén	22.20
2401	Córdoba	09.55	2551	Posadas	10.35
2413	Córdoba	14.05	2553	Posadas	21.50
2405	Córdoba	16.55	2542	Resistencia	17.25
2407	Córdoba	18.35	2819	Río Gallegos	18.35
2409	Córdoba	22.10	2819	Río Grande	18.35
2561	Corrientes	09.45	2949	S. del Estero	13.35
2880	Esquel	16.25	2941	Salta	11.15
2542	Formosa	17.25	2942	Salta	22.25
2949	Jujuy	13.35	2920	San Luis	16.25
2942	Jujuy	22.25	2920	San Rafael	16.25
2825	Mar del Plata	09.35	2874	Santa Rosa	21.10
2833	Mar del Plata	17.35	2874	Viedma	21.10

Las tarifas más bajas del mercado en seis cuotas.

**AUSTRAL**